

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

جامعة الشهيد حمّة لخضر - الوادي
كلية الآداب و اللّغات



قسم اللّغة والأدب العربي

كلية الآداب واللّغات

تجليات المكان في الشعر الشعبي لدى شعراء منطقة أولاد جلال – نماذج مختارة -

مذكرة مكّمة لمتطلّبات نيل شهادة الماستو في الأدب العربي
تخصص: أدب شعبي

إشراف الدّكتور :

عبد القادر عباسي

إعداد الطّالّبين :

أحمد بنّايّلي

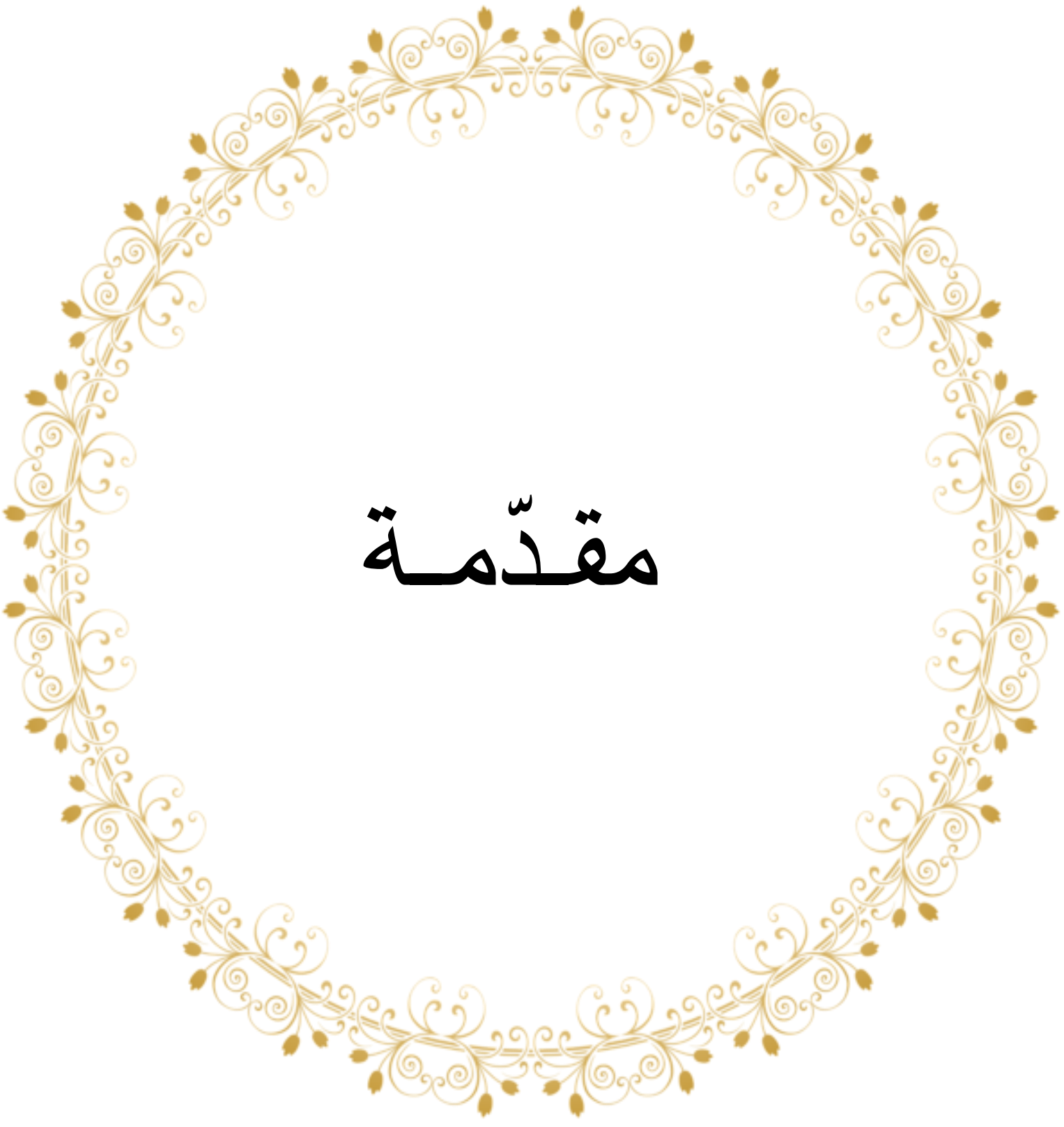
فيصل لكحل

الاسم واللقب	الرّتبة	الجامعة	الصّفة
د. سعد مردف	أستاذ محاضر	جامعة الوادي	رئيساً
د. عبد القادر عباسي	أستاذ محاضر	جامعة الوادي	مشرفاً
د. كمال بن عمر	أستاذ محاضر	جامعة الوادي	مناقشاً

السّنة الجامعيّة : 1443/1444 هـ - 2022/2023 م

شكر وعرفان

الحمد لله على منّهِ وعطائه، وسبحانه وتعالى الذي أحاطتنا برحمته وحفظه،
حتى أنجزنا محتانا هذا المتواضع. الحمد لله أن منّ علينا بالأساتذة الفاضل
الدكتور عبد القادر عباسي، فقد حفظنا بأفكاره مسرفاً على هذا البحث،
وصاحبنا من بدائه حتى صار على هذا الوجه الذي هو عليه، فكان نعم الموجه
ونعم الناصح ونعم المتكريم بما وجهه الله من علم وأخلاق. فله من الله الجزاء
العظيم.



مَقْدَمَةٌ

المقدمة :

بين الإنسان والمكان علاقة قوية، فقد نشأت معه منذ نعومة أظافره ، فمن البيت الذي درج فيه إلى المدرسة التي يتعلم بها ويلتقي فيها بأقرانه، إلى الشارع الذي يضم جيرانه ، إلى القرية أو المدينة التي ينتسب إليها، إلى الوطن الذي ينتمي إليه ، وهكذا يغدو المكان حضن الإنسان في هذا الوجود من لحظة الميلاد إلى آخر نفسٍ فيه .

والأدباء على اختلاف خطاباتهم وتوجهاتهم، لم يستغنوا عن توظيف المكان بشكلٍ أو بآخر، بل أنّ جنساً كالرواية مثلاً، لا يمكن أن يقوم إلّا إذا اعتمد على المكان كعنصرٍ من عناصره الأساسية . وأما عن الخطاب الشعري فقد أدرك الشاعر ما للمكان من حوافز ودوافع إبداعية، تجعل من القصيدة ذات أثرٍ على المتلقي، ولنا أن نسقط ذلك على شعرنا العربي، فمنذ أن خطا خطواته الأولى إلى ساعتنا هذه، مازال الشعراء يستغلون المكان للبوح بأفكارهم، وما توظيف شعراء الجاهلية للطلل - كمقدمة لقصائدهم - للتعبير عن مكنوناتهم، إلّا دليل على ارتباط الشاعر بالمكان . وكلّما أحسن الأديب توظيف المكان كلّما كان لعمله أثره الطيب .

كان للمكان حضوره في شعرنا الشعبي الجزائري، حيث وظّف شعراؤنا تيمة المكان للتعبير عما اختلج في صدورهم . ومن بين هؤلاء شعراء منطقة أولاد جلال (محل الدراسة)، حيث عمدنا إلى دراسة نماذج مختارة من مدوناتهم . وقد انصبّ اهتمامنا حول الإجابة عن إشكالية بحثنا المتمثلة في : كيف تجلّى المكان في الشعر الشعبي لدى شعراء منطقة أولاد جلال من خلال اللغة الشعرية والصورة ؟ وما أبرز الجماليات المنبثقة عن ذلك التجلّي المكاني ؟

وأما عن سبب اختيارنا لهذا الموضوع فيعود إلى بروز تيمة المكان لدى شعراء المنطقة المدروسة، وكذلك قلة الدراسات - في حدود علمنا - حول الموضوع، إضافة إلى ذلك رغبتنا في التنقيب والكشف عما يزخر به شعرنا الشعبي من جمالية تضاهي جمالية

الفصيح، ورغبنا في الحفاظ على موروث ثقافي كهذا لأنه يمثل رمزاً من رموز الهوية .
ولذلك عمدنا إلى الانتقاء من المدونات ما من شأنه أن يساعدنا على البحث في الموضوع .
ولطبيعة الموضوع فقد لجأنا إلى تطبيق المنهج التاريخي فالشعر الشعبي في شكله
ومعمارية القصيدة يتقاطع مع شعرنا العربي القديم - سيما الجاهلي منه- في كثير من
نواحيه. كما استعنا بالمنهج الجمالي في دراسة جماليات اللغة والصورة ، وبالمنهج الأسلوبي
في دراسة الانزياحات ، وبالموضوعاتي في دراسة تيمة المكان .
هذا وقد اتفقنا مع السيد المشرف على الرسالة، أن تكون خطة الدراسة على النحو

التالي :

-الفصل الأول : (نظري) وعنوانه، سؤال المكان بين النظرية والإبداع، وانطوى تحته
خمس مباحث هي : 1/ في مفهوم المكان . 2/ المكان والمصطلحات المقاربة له . 3/ في
أنواع المكان وتقسيماته . 4/ في العلاقة بين المكاني والشعري . 5/ تيمة المكان في الشعر
الشعبي الجزائري (نظرة عامة) .

- الفصل الثاني : (تطبيقي) وعنوانه :المكان بوصفه موضوعاً جمالياً، وانطوى تحته
ثلاثة مباحث هي : 1/ منطقة أولاد جلال بين الخارطتين : الشعرية والمكانية . 2/ تيمة
المكان لدى شعراء أولاد جلال . 3/ جماليات المكان (اللغة - الصورة) . وانتهت الدراسة
بخاتمة لخصنا فيها أهم ما توصلنا إليه من نتائج .

وكما لكل عملٍ صعوباته، فإن ما اعترضنا من صعوباتٍ كان بسبب قلة المدونات
لكثير من شعراء ميدان الدراسة، فأكثره مخطوطات عند جامعي التراث، مما تطلب جهداً في
البحث عن أصحاب هاته المخطوطات . إضافة إلى قلة المراجع التي تمس الجانب
التطبيقي خاصة .

وأما عن أهم المراجع التي اعتمدناها فمنها : المكان في النص الشعري لكمال نجم ،
والمكان في الشعر الأموي (دكتوراه) لجميل بدوي ، والمكان في الشعر المغربي القديم .

ولا يسعنا في الختام إلا أن نتقدّم بشكرنا الجزيل إلى المشرف الدكتور عبد القادر عباسي، على ما قدّمه لنا من مساعدة في إنجاز هذا البحث، وعلى صبره الجميل طيلة إنجازنا لهذا العمل، وعلى توجيهاته المتواصلة من بداية عملنا إلى أن خرج إلى النور .

هذا ولا يفوتنا أن نتقدّم بالشكر الجزيل أيضاً إلى الشاعر علي عبد الواحد حرز الله الذي استقبلنا في بيته ومنحنا قصائده وقصيدةً لوالده المرحوم بلقاسم . وإلى السيّد عجمي العربي (سيدي خالد) الذي زودنا بما ملكت يده من دواوين ومخطوطات . والشكر موصول للشاعر أحمد سعدون على منحه إيّانا قصيدته، وعلى توفيره لما احتجنا إليه من أشعار مخطوطةٍ بخط يده . دون أن ننسى الشاعر الحاج لعمارة، الذي مدّ إلينا كفّه وبها ما طلبناه من إبداعاته .

وفي الختام نتقدّم بشكرنا الجزيل إلى أعضاء لجنة المناقشة، الذين تجشّموا عناء قراءة هذه المذكرة، وعلى صبرهم وتوجيهاتهم لإصلاح ما اعوجّج من عملنا المتواضع هذا . والله من وراء القصد .

الفصل الأول

سؤال المكان بين النظرية والإبداع

أولاً : في مفهوم المكان .

ثانياً : المكان والمصطلحات المقاربة .

ثالثاً : في أنواع المكان وتقسيماته .

رابعاً : في العلاقة بين المكاني والشعري .

خامساً : تيمة المكان في الشعر الشعبي الجزائري (نظرة عامة)

أولاً: في مفهوم المكان

1 لغويا:

وردت كلمة المكان في معظم معاجم اللغة العربية، ففي معجم لسان العرب لابن منظور أن ((المكان والمكانة واحد، مكان في أصل تقدير الفعل مفعول لأنه موضع لكيونة الشيء فيه، المكان الموضع، والجمع أمكنة وأماكن جمع الجمع))¹

وأما معجم الوسيط فذكر أن "المكان هو المنزل، يقال هو رفيع المكان والموضع جمع أمكنة (المكانة) المكان بعينه السابقين

المكان في القرآن الكريم:

لقد وردت كلمة (المكان) في القرآن الكريم في ثمانية وعشرين موضعاً وكل موضع له دلالات مختلفة ومنها: ((ولو نشاء لمسخرناهم على مكانتهم))² أي موضعهم .

- ما جاء بمعنى الموضع أو المحل كقوله تعالى: " واذكر في الكتاب مريم إذ انتبذت من أهلها مكانا شرقيا))³

- ما جاء بمعنى (المنزلة) كقوله تعالى " قل من كان في الضلالة فليمدد له الرحمان مدا حتى إذا رأوا ما يوعدون إما العذاب وإما الساعة فسيعلمون من هو شر مكانا و أضعف جندا"⁴

2 -جغرافيا:

يدرك الجغرافيون أن الظواهر التي تدخل في تكوين المنطقة أو المكان، أو الإقليم أو سطح الأرض لا توجد بصورة معزولة، وإنما تتفاعل مع بعضها، وترتبط بالعلاقات التي ينتج

¹ابن منظور: لسان العرب ج13 دار صادر بيروت لبنان 4 ص 414

²القرآن الكريم، ورش عن نافع يس 66

³المصدر السرايق مريم 15

⁴المصدر السابق مريم 75

عنها تباينات بين المناطق، لذا لم يكن اهتمامهم بالمكان أقل من اهتمام غيرهم، وعموماً فإن الجغرافيين وإن اقتصوا بدراسة المكان، لكنهم عنوا من خلاله بدراسة متعلقاته، ومنها شاع استخدام مصطلح البيئة الجغرافية أكثر من مصطلح المكان الجغرافي.

وكما أن للجغرافية حظوة في استخدام لفظة المكان، فكذلك للتاريخ حظوة في استخدامه أيضاً، إذ أن المكان هو ((الجغرافية والتاريخ معاً، أو بتعبير أدق انه الجغرافية مسكونة بالتاريخ¹)) وبذلك تُدرك العلاقة بين التاريخ والمكان من خلال صلتها بجغرافيته.

3 - فلسفياً - :

يرى الفلاسفة العرب أن للمكان كثيراً من الدلالات :

-لقد أعطى الفارابي تصوراً للمكان بقوله أنه سطح الجسم الحاوي و سطح الجسم المحوي يسمى مكاناً وليس للفراغ وجود.

-أما ابن سينا فيعرف المكان على أنه ((السطح الباطن من الجسم الحاوي المماس للسطح الظاهر من الجسم المحوي))²

وأما ابن رشد فقد جاء بمصطلح الجهة كمقابل للمكان مع نفيه للجسمية.

ويعد أفلاطون أول من وضع مفهوما اصطلاحيا للمكان، غير أن الفلاسفة الذين جاءوا بعده اختلفوا في تحديد مفهومه.

كما ورد المكان عند علي بن محمد الجرجاني (ت 816 هـ) في كتابه " التعريفات "في قوله ((المكان عند الفلاسفة هو السطح الباطن من الجسم الحاوي المماس للسطح الظاهر من الجسم المحوي، وعند المتكلمين هو الفراغ المتوهم الذي يشغله وينفذ أبعاده))³

¹ فوزي عطوي :الفيلسوف المدينة الفاضلة، دار الفكر العربي، ط1 ، بيروت لبنان، 2002، ص39

² محمد العاطف العراقي :الفلسفة الطبيعية عند ابن سينا، دار المعارف، ط2 ، القاهرة، مصر 2002 ، ص276

³ الجرجاني علي بن محمد:كتاب التعريفات، مكتبة لبنان، بيروت، د ط، 1985ص345 - 344

أما المكان عند "أرسطو" فهو موجود حيث يوجد الجسم يمكن أن ينتقل عنه ويشغل محله جسم آخر، وعلى هذا فالمكان يختلف عن أي شيء يتحيز فيه¹ ويعرفه "باشلار Bachelar" بقوله "إن المكان الذي يجذب نحوه الخيال لا يمكن أن يبقى مكانا لا مباليا ذا أبعاد هندسية فحسب، فهو مكان قد عاش فيه بشر ليس بشكل موضوعي فقط، بل بكل مافي الخيال من تحيز، إننا ننجذب نحوه لأنه يكشف الوجود في حدود تتسم بالحماية في كل الصور، لا تكون العلاقات المتبادلة من الخارج والألفة متوازنة² بمعنى أن باشلار Bachelar يبدي اهتمامه بالطبيعة والأماكن خاصة منها المحبوبة، وإن دل هذا على شيء فهو يدل على أنه يفرق بين نمطين من الممكنة: الأليفة والمعادية كما يركز أيضا على القيمة الإنسانية التي يتسم بها المكان.

4- نقدي:

للوصل إلى المفهوم الاصطلاحي للفظه مكان، نسير مع النقد الأدبي الحديث في كونه "أصبح يستمد ما يستعين به في الحكم والتفسير والتقدير والتوضيح والتحليل من كل ميادين المعرفة الحديثة، كعلم الاجتماع وعلم النفس وعلم النفس التحليلي ... وتتسلط هذه المعارف كلها على الأدب والشعر".³

ونجد سيزا أحمد قاسم يقول: - أن المكان ذو أهمية بارزة في تشكل الحياة، فهو الموضع الذي ينشأ فيه الكائن الحي ويتطور فيه، ومن ثم فإن المكان لا يكون ذا جدوى، مالم ترتبط به الحياة، سواء كانت هذه الحياة حياة البشر أم حياة الحيوان، فأى كوكب من الكواكب، وأي مكان لم يكتشف، ولم تخترقه الحياة ليس بمكان، المكان هو الموضع الذي تزخر فيه الحياة، لتوفره على العناصر الأساسية للحياة من ماء وهواء وتواب.⁴

¹ بدوي عبد الرحمان موسوعة الفلسفة، المؤسسة العربية للدراسات والنشر. ط. 1 ج 1984 2 هـ 461

² غاستون باشلار: جماليات المكان، تر غالب هلسا، المؤسسة الجامعية لدار النشر والتوزيع، بيروت، ط 3 ،

1987 ص 31 .

³ إحسان عباس: فن الشعر، دار الصادر بيروت، دار الشروق عمان ط 1 ، 1996 ص 17

⁴ سيزا أحمد قاسم: بناء الرواية، الهيئة المصرية العامة للكتاب، دط، 1984، ص. 76

إذا كان مصطلح المكان قد تأخر حضوره وتناوله في الأدب العربي، فإن ظهوره في النقد العربي كان أكثر تأخراً خاصة وأن فكرة الاهتمام بعنصر المكان قد أتت مستوردة كغيرها من الأفكار من الفكر الغربي ونظرياته وربما ذلك ماسعى حسن نجمي إلى التعبير عنه في سياق توضيحه لسبب هذا التأخير بقول " أن النقد العربي قد قصر في طرح سؤال الفضاء الأدبي لاعتبارات كثيرة، ومنها بالأساس ...للنقد العربي في توجهاته المتعددة"¹

ثانياً : المكان والمصطلحات المقاربة

تعتبر إشكالية المصطلح أولى إشكاليات المكان التي واجهت الناقد العربي، فمصطلح المكان (Lieu) يتداخل مع مصطلح الحيز والفضاء (Espace)، كما تعددت مصطلحات هذا الأخير عندهم بالحيز والموضع والمحل، وكذلك الفضاء. الأمر الذي أدى إلى الاختلاف في تمييز هذه المصطلحات .

1 - الفضاء :

الفضاء في اللغة ((هو:الخالي الفارغ الواسع من الأرض))². أما في الاصطلاح فقد تجاوز معنى السعة والخلو للمكان، كما أكد الدكتور إبراهيم جنداري بأن ((الفضاء أداء يشتمل على المكان والزمان لا كماهما في الواقع، ولكن كما يتحققان داخل النص مخلوقين ومحورين من لدن الكاتب، ومساهمين في تخصيص واقع النص، وفي نسج نكهته المميزة))³

¹ حسن نجمي :شعرية الفضاء السردي، المركز الثقافي، الدار البيضاء، ط1 ، 2000، ص52 المعرفة الكويت، ط، 1998ديسمبر، ص.125

² ابن منظور، لسان العرب، تصحيح أمين عبد الوهاب، محمد الصادق العبيدي، دار احياء التراث العربي، مؤسسة التاريخ العربي بيروت، لبنان، 1999، مادة(فضي)

³ الفضاء الروائي عند جبرا إبراهيم جبرا: د . ابراهيم جنداري، دار الشؤون الثقافية العامة ، بغداد ط1 2001م

أما الدكتور عبد الرحيم مرشدة يرحب أن مصطلح الفضاء يجمع بين مفاهيم المكان والزمان والخلاء وغيرها، ومنه فالمكان جزء من الفضاء، كما أشار إليه العديد من الباحثين.

- الحيز:

وهذا أيضا من الألفاظ المرادفة أو المتعلقة بلفظة (المكان) التي حظيت باهتمام دارسي المكان في الأدب، وهو في اللغة من ((التحوز التلبث والتمكث... والحوز من الأرض :أن يتخذها رجل ويبين حدودها فيستحقها فلا يكون لأحد فيها حق معه))¹، وبهذا فإن مصطلح الحيز مقتصر على ما تحد له حدوداً مميزة، وهناك من يرى أن الحيز هو المكان، ((ويرى الباحث كريم رشيد الذي حاول فك الاشتباك الاصطلاحي بين المكان و الحيز وأن)) الحيز يشير إلى الصلة بين الأجسام داخل المكان، وهو فراغ ذو ثلاثة أبعاد ليس كالمكان الممثل لسطح ذي بعدين))²

2 المحل والموضع:

وهما لفظان مرادفان لـ (المكان)، فالمحل لغة من حل بالمكان يحل حلولاً ومحللاً و محلاً ... وهو نقيض الارتحال والموضع لغة جمعه " المواضع ... واحدها موضع واسم المكان الموضع والموضع" ³ أما اصطلاحاً، فلم يختلف استخدام هذين اللفظين عن استخدام لفظة (المكان) في الدراسات الأدبية، حتى أن الكثير أجمع أن المكان والموضع والمحل لهم معنى واحد .

¹ ابن منظور، لسان العرب، تصحيح أمين عبد الوهاب، محمد الصادق العبيدي، دار إحياء التراث العربي، مؤسسة التاريخ العربي بيروت، لبنان، 1999، مادة : حوز

²(المكان، الفضاء، الحيز - من أجل فك الاشتباك الاصطلاحي):مجلة عمّان، ع43، كانون (الثاني)1999م، 347

³ ابن منظور، لسان العرب، تصحيح أمين عبد الوهاب، محمد الصادق العبيدي، دار إحياء التراث العربي، مؤسسة التاريخ العربي بيروت، لبنان، 1999، مادة : وضع

ومن خلال تعدد المصطلحات الخاصة بالمكان يمكن القول أن المكان في مفهومه العام رقعة جغرافية ذات حدود معلومة مرهونة بإطارها الشكلي الخارجي، أما الفضاء فهو أوسع من المكان لأنه يحويه و يتجاوزه إذا ربطنا هذه المسألة بالمفهوم الواقعي، لأن الفضاء تجاوز لملامسات الحدود البينة في الأرض وتعداها إلى المجرات الأخرى والكواكب الشمسية. الواسعة النطاق، لذلك أصبحنا نسمع عن غزو الفضاء لا غزو المكان في بعض المصطلحات العلمية.

إلا أنه إذا جلنا في الحقل الأدبي فإننا نجد انصهارا جليا بين هذين المفهومين وإن حدث بعض التباين فإنه يكون نسبيا ليس إلا، «الفضاء الروائي والمكان الروائي مصطلحان بينهما صلة وثيقة وإن كان مفهومهما مختلفا، فالمكان الروائي حين يطلق من أي قيد يدل على المكان داخل الرواية، سواء كان مكانا واحدا أو أمكنة عدة، ولكننا حين نضع مصطلح المكان في مقابل مصطلح الفضاء بغية التمييز بين مفهوميهما فإننا نقصد بالمكان المكان الروائي المفرد ليس غير، ونقصد بالفضاء الروائي أمكنة الرواية جميعها»¹ وعليه فتعدد المفاهيم والمصطلحات المقاربة للمكان إنما هي إثبات لمكانة اللغة العربية من حيث الطاقة والحيوية، وامتلاك القوة على الاشتقاق والبنية المتعددة التي تيسر لها معاشة الزمن الذي تعيش فيه.

ثالثا: في أنواع المكان وتقسيماته

1 - المكان المغلق / المكان المفتوح :

صفتان تشكلان ثنائية لدراسة المكان من خلال انفتاحه واتساعه، من غير حاجز يحده، ومن خلال انغلاقه وحصره بحواجز تحده . ويعمد الشاعر إلى هذه الثنائية للتعبير

¹ سمر روجي فيصل، الرواية العربية البناء والرؤيا، مقاربات نقدية، اتحاد كتاب العرب، دمشق دط، . 2003 ص72

عن مكنونات النفس، فتترجم حالته الشعورية والنفسية، مما يؤثر في القارئ حسبما يفرضه الموقف والأحداث.

أ - المكان المغلق :

هو مكان يتصف بأن له حدوداً ترسم معالمه، كأن يكون محاطاً بجدران وأسورة وأسيجة مثلاً. ولذا فحركة الأشخاص فيه مقيدة مقارنة بالمكان المفتوح .

ويرى (لوتمان) أنّ المكان المغلق يظهر في النصوص الأدبية على صور مختلفة مألوفة مثل البيت والخيمة والمغارة... وهي أماكن ترتبط بصفة الأمان والألفة¹. كما أنّها قد ترتبط بالضيق والاختناق والحزن كما هي الحال عند شعراء الجاهلية في وقوفهم على الأطلال، يقول امرؤ القيس²:

قفا نبك من ذكرى حبيب ومنزل بسقط اللوى بين الدخول فحومل

وبهذا المفهوم تصبح مثل هذه الأماكن مصدر إلهام للشاعر فتتداعى مشاعره ويبوح بأفكاره ومكنونات نفسه ورغباتها .

ب - المكان المفتوح :

وهو المكان المعاكس للمكان المغلق، فهو المكان الرحيب الممتد، لاتحدّه حدود تشكّله، هو مساحة شاسعة مجهولة المعالم، فالإنسان يتحرك فيه بكل حرية، وينتقل فيه أينما شاء تلك الأماكن تكون غابة أو صحراء أو بحراً أو ما شابه ذلك .
ومما يميّز هذه الأماكن أنّها ليست خاصة بأشخاص معينين، فهي متاحة للجميع، وهي أماكن تعبّر كذلك - مثل المغلقة - عن الأمان والدّفء، كما يمكنها أن تعبّر - في المقابل - عن الضيق والاختناق، وذلك حسب نفسية الشاعر وخصوصياته .

¹ ينظر : يوري لوتمان وآخرون، جماليات المكان، عيون المقالات، دار قرطبة، المغرب ط2 ، 1988، ص 81

² ديوان امرؤ القيس، شرح عبد الرحمان المصطاوي، دار المعرفة بيروت - لبنان 2012م، ص21

ومثلما هي تعبّر عن الذات، تعبّر كذلك عن العلاقات الإنسانية والاجتماعية " لأنّ
الأمكنة المفتوحة تحاول عادة البحث في التحوّلات الحاصلة في المجتمع وفي العلاقات
الإنسانية والاجتماعية ومدى تفاعلها مع المكان " ¹
يقول شاعر الثورة الجزائرية مفدي زكرياء : ²

جزائر أنت عروس الدّنا	ومنك استمدّ الصّباح السّنا
وأنت الحنان وأنت السّماح	وأنت الطّماح وأنت الهنا
وألهمت إنسان هذا الزّمان	فكان بأخلاقنا مومنا
وعلمت آدم حبّ أخيه	عساه يسير على هدينا

وهكذا يرسم لنا الشاعر لوحةً فنيّةً لهذا الفضاء المفتوح - وهو الوطن - ويعبّر من خلاله
عن علاقته بهذا المكان وعلاقة قاطنيه به .

2- المكان الاختياري والمكان الإجباري :

تنقسم أماكن الإقامة إلى قسمين كبيرين، أماكن إقامة اختيارية وأماكن
إجباريّة، وهما قطبان متناقضان، ونعني بالأولى (الاختيارية) . تلك التي تختارها
النفس بإرادتها، فتشعر فيها بالراحة والأمان، وتتمثّل بالدرجة الأولى في البيت،
المكان الاختياري الدائم، إضافة إلى أماكن الإقامة الاختيارية المؤقتة مثل الفنادق
والمدارس والمساجد والدكاكين والورشات وما يشبهها . فالمكان الاختياري " هو
المكان الذي يحمل صفة الألفة وانبعاث الدّفء العاطفي، ويسعى لإبراز الحماية

¹كمال نجم الدين، المكان في النّص الشعري، دار الكتب العلميّة، بيروت 1978 ص 120 .

²مفدي زكرياء، إلياذة الجزائر، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر ط2، 1987، ص22

والطمأنينة في فضائه، لهذا فالشخصية تسعى إليه بإرادتها من دون قيد أو ضغط يقع عليها ¹.

أمّا أماكن الإقامة الإجبارية فتلك التي تفرضها الظروف على الإنسان قهراً ورغماً عنه، فتبعده عن العالم الخارجي، وتحدّ من حرّيته، فلا يستطيع تحديد مدّة الإقامة فيها . وفي مقدّماتها السجون والمعتقلات وما يشبهها - ولو بأقلّ حدّة - كالمستشفيات والعيادات والمصحات النفسية .

3 - تقسيمات أخرى :

ينجذب الإنسان إلى أماكن خاصّة تترك أثراً طيباً على نفسه، فتحلو الحياة فيها وفي المقابل ينفر من أخرى فلا ترغب النفس العيش فيها.

وهكذا يكون للمكان تأثير في الشخصية التي تقطنه، ثمّ أن المكان قد يكون مفروضاً على الإنسان أو يكون مرغوباً فيه، بل أنه قد يتحول من المألوف إلى المرفوض أو العكس، كما نجد ذلك في المقدّمة الطللية، فقد كانت أماكن للأنس ولها مكانة خاصّة في نفس الشاعر، لكن سرعان ما تحوّلت إلى أماكن موحشة معادية، وبالعكس أيضاً فهناك أماكن كانت موحشة غير مرغوب فيها ثم تحوّلت مع الزمن إلى أماكن أليفة محبّبة تطمئنّ لها النفس .

- المكان الأليف :

هو ذلك المكان الذي تصبو إليه النفس دائماً، ذلك المكان يكون البيت مثلاً، لأنه يمثّل الميلاد والطفولة وممارسة الأحلام وتشكيل الخيال " فالمكانية في الأدب هي الصورة الفنية

¹ محمد عبيدي، جماليات المكان في ثلاثية حنامينة، منشورات الهيئة العامة السورية للكتاب، وزارة الثقافة - دمشق 2011 ص

التي تذكرنا أو تبعث فينا ذكريات بيت الطفولة . ومكانية الأدب العظيم تدور حول هذا المحور " ¹

ويُعرّف المكان الأليف بأنه : " المكان الذي يترك في نفس الآخر أغلب دواعي الطمأنينة والارتياح والرضا، لتوافر ما تحتاجه متطلبات الإنسان في حياته اليومية " ² كما أنّ المكان الأليف هو مكان الحنين بالنسبة للشاعر، مكان يعشقه الشاعر، مكان مليء بالذكريات الجميلة، فهو المستودع الذي يخزن فيه الشاعر أجمل اللحظات العاطفية التي تشحن نفسه وتحركها دائماً وتدفعها نحو العودة إليه دائماً لإمتاع النظر فيه سيما إذا ارتبط ذاك المكان بأيام الصبا بلحظاتها الجميلة الممتعة، فهذا هو عنتر بن شداد العبسي يحنّ إلى مضارب الصبا، الديار التي تمثل له موطن الأمان، حيث يقول : ³

أيا علم السّعدي هل أنا راجع وأنظر في قطريك زهر الأراجع
وتبصر عينيّ الربوتين وحاجزاً وسكان ذاك الجزع بين المراتع

-المكان المعادي :

وهو المكان النقيض للمكان الأليف، مكان غير محبّب للشاعر، فلا يحنّ إليه، إذ أنّه يفتقر للطمأنينة والأمان، فلا يحسّ الشاعر بهما، لأنّ مثل هذا المكان يكون ملازماً للقلق النفسي للشاعر وألمه الرهيب، لأنّه مكان موحش وحشة دائمة لا تهناً . النفس معه، ذلك المكان قد يكون سجناً أو معتقلاً أو مقبرة ... أو غيرها. فكّلها أماكن لا تبعث على الراحة بقدر ماهي أماكن تبعث على الضجر والضيق، ولذلك نرى

¹ غاستون باشلار، جماليات المكان، ترجمة غالب هلسا، المؤسسة الجامعية للنشر والتوزيع، بيروت - لبنان - ط 2، 1984 : ص 6 .

² جميل بدوي حمد الزهري، المكان في الشعر الأموي (أطروحة دكتوراه)، كلية التربية، الجامعة المستنصرية، بغداد - العراق 2004 : ص 69

³ الخطيب التبريزي، شرح ديوان عنتر، دار الكتاب العربي، ط 1، 1992 ص 97 .

الشّعراء يحاولون نسيان مثل هذه الأماكن المعادية، حتى يزيحوا ما في أنفسهم من ألم وذكريات مريرة ارتبطت بهذه الأمكنة .

وهكذا تغدو مثل هذه الأماكن مأساةً حقيقيةً للشاعر سيما إذا كانت هذه الأماكن تمثل - سابقاً - لحظات السعادة والهناء في جزء من حياة الشاعر، غير أنّها مالبثت أن تحوّلت إلى النقيض، فأصبحت تشكّل هاجساً وذكراً سيئاً له، أي تحوّل المكان من الأليف إلى المعادي . فبيت الطفولة بيت أليف - طبعاً - قد أختصرت فيه أيام السعادة الطفولية وأسمى لحظات العيش وأهنئها على النفس، غير أنّ غياب الأقارب وبعدهم عنه يجعل منه مكاناً معادياً ومناقضاً بمعناه للمكان الأليف .

ونظراً لأهمية المكان في الدراسات النقدية الأدبية، فقد تعدّدت تقسيمات المكان بتعدد أغراض النص الأدبي وتعدد دلالاته بحسب نظرة الدارسين له، وبحسب اختلاف المؤثرات الداخلية والخارجية، كالبينة والمجتمع وظروف العيش التي تحيط بذلك . وقد قسّم ياسين النصير المكان إلى قسمين وهما :

- المكان الموضوعي :

هو مكان واقعي يكون مرسوماً في ذهن الكاتب ومن خصائصه أنه ينبني من الحياة الاجتماعية وتستطيع أن تؤثر بما يماثله اجتماعياً وواقعياً .

- المكان المفترض :

وهو ابن المخيلة، تتشكل أجزاؤه وفق منظور مفترض وقد يستمدّ بعض خصائصه من الواقع إلا أنه غير محدّد، وغير واضح المعالم .¹

وأما الناقد غالب هلسا فقد قسّم المكان إلى ثلاثة أقسام هي :

¹ د ياسين النصير، إشكالية المكان في النص الأدبي، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد -1986 ص 397

- المكان المجازي :

هو أقرب ما يكون إلى المكان الافتراضي، وهو الذي نجده في رواية الأحداث المتتالية، فيصبح بذلك مساحة للأحداث والحديث عن الفقر والبؤس والجمال والفخامة .

- المكان الهندسي :

وهو المكان الذي يعرضه الأديب بدقّة وحياد من خلال وصف أبعاده الخارجية، الشيء الذي يحرم الأديب من إعمال خياله .

- المكان كتجربة معاشة:

وهو مكان عاشه المؤلف، وبعد الابتعاد عنه بدأ يعيش فيه بخياله فأثّر في أدبه، هذا النوع من الخيال يحدثّ عنه باشلار وسماه " المكان الممسوك " بواسطة الخيال، حيث لم يعيش فيه بشكل وضعي بل بخياله، فهذا المكان قادر على إثارة ذكراه عند المتلقي¹.
وأما شجاع العاني فقد قسّم المكان إلى أربعة أقسام هي :

- **المكان المسرحي :** هو مكان افتراضي تابع للأحداث والشخصيات، وهو مجرد إطار لها فلا يتفاعل معها .

- **المكان التاريخي :** مكان لا ينفصل عن الزمان، حيث يستلهم أحداث الماضي ويستحضر وقائعهم، فهو مكان تقوُّح منه رائحة القرون والأجيال السابقة .

- **المكان المعادي :** وهو المكان الذي يثير الإحساس بالضيق والعداء للبشر كالسجون والمعتقلات والمنافي وغيرها .

- **المكان الأليف :** وهو مكان يبعث فينا أحاسيس الحبّ والدفء والألفة والحماية وبه تتشكّل مادّة لذكرياتنا، كالببيت مثلاً .

¹ محمد عويد، المكان في الشعر الأندلسي من عصر المرابطين حتى نهاية الحكم العربي (484هـ-879هـ) مكتبة الثقافة

الدينية، القاهرة - مصر ط 1 - 2005 ص 14

رابعاً :في العلاقة بين المكاني والشعري :

1 — نوستالجيا المكان (العلاقة النفسية) :

قبل دراسة أثر النوستالجيا على الأدب والأديب، يجدر بنا أن نخرج على مفهومها ولو بشكل مختصر .

ما هي النوستالجيا ؟

ارتبط مفهوم النوستالجيا بعلم النفس في البداية، وهي تلك الحالة النفسية الحزينة التي تتولد من تذكر الماضي الجميل الذي يفقده الإنسان، لأنه يمثل اللحظات السعيدة التي عاشها الإنسان سابقاً ثم فقدها، الأمر الذي يشعره بالألم كلما تذكر ذلك الزمن الجميل . غير أن النوستالجيا تغير مفهومها وأصبح ينظر إليها بشكل إيجابي، إذ أنها تساعد الإنسان على تذكر ماضيه والحنين إليه مما جعل منها - أي النوستالجيا - وسيلة لاسترجاع تلك اللحظات السعيدة المفقودة المتولدة، ولا أمل في عودتها .

والحنين إلى الماضي وإلى المكان الملازم لهذا الماضي من المواضيع المطروقة كثيراً في الأدب، حيث يلجأ الأديب إلى تلك الذكريات الماضية، فيجعل منها موضوعاً لإبداعه وفرصةً سانحة لإفراغ ما في النفس من مكنونات، متخذاً المكان الماضي سبيلاً لذلك .

وكان المكان - ولا يزال - شديد الالتصاق بالشعر والشعراء منذ أن عرف الإنسان قرضه للشعر، فالمكان بهذا المعنى دافع يحرك شاعرية الشاعر للتعبير عن ذلك التلازم الوثيق بين الشاعر والمكان، حيث تُثار الأشجان ويثار الحنين إلى موطن سكنت ذاكرة الشاعر والتصقت بها أشد الالتصاق، فمنذ العهد الإغريقي القديم وقصائد هوميروس، إلى الأدب العربي لجزيرتنا العربية المتمثل في قصائد الجاهليين وكيف حفلت تلك القصائد

بالمقدّمة الطلّية المعبّرة عن الحنين والبكاء والشوق لمكان الماضي الذي لا أمل في عودته، تلك الحالة التي عبّر عنها امرؤ القيس باكياً في قوله : ¹

قفّا نبيك من ذكرى حبيبٍ ومنزلٍ بسقط اللوى بين الدّخول فحومل

وقوفاً بها صحبي عليّ مطيّهم يقولون لا تهلك أسيّ وتجمّل

وهكذا يبدو المكان المنطلق والمنتهى بالنسبة للشاعر إذ " العلاقة بين الشعر

والمكان علاقة عميقة الجذور، متشعبة الأبعاد، ومن خلالها قد يصب الشاعر على مكان ما طابعاً خاصاً . فيحوّله من مسكنٍ خربٍ إلى طللٍ مثيرٍ، ومن حجرٍ أصمٍ شاهداً على لحظات مجدٍ أو وجدٍ " ²

كما تستدعي النصوص المعاصرة شعراً ونثراً حالة النوستالجيا، وهي بالضرورة تتفاوت في مستوى القيمة . " وقد كثرت القصائد والقصص القصيرة والروايات المعبرة عن هذه الحالة . وتأتي في شكلين : إما مقيدة أو مطلقة . وتقيدتها يكون بتحديد الحالة في العنوان أو ما يسمّى بعتبة النص . وإطلاقها يكون بتركها حالة عامة " . ³

ولنأخذ مثالين لذلك من خلال استشهدنا على بروز حالة النوستالجيا لدى كلّ من بدر شاكر السياب و نزار قباني، حيث يقول الأول من قصيدة (دار جدي) : ⁴

وحين تقفز البيوت من بُنائها

وساكنيها . من أغانيها ومن شُكاتها .

¹ديوان امرؤ القيس، دار صادر، بيروت - لبنان، ط 3، 2007 ص 29

²أحمد درويش : في نقد الشعر، الكلمة والمجهر، دار الشروق، القاهرة - مصر، ط 1، 1996 ص 84

³إبراهيم عبد العزيز زيد، المكان يشكّل الإنسان ويشكّل به (مقال) موقع ميدل إيست أون لاين meo - فيفري 2021 .

⁴بدر شاكر السياب، الديوان، المجلّد 1، دار العودة - بيروت، طبعة 2016

نحسّ كيف يسحقُ الزّمان إذ يدور.

ويقول نزار قباني معبراً عن نوستالجيا المكان في قصيدته (في مدخل الحمراء):¹

ورأيت منزلنا القديم وحجرةً كانت بها أُمي تمدّ وسادي
والياسمينه رصّعت بنجومها والبركة الذهبية الإنشاد
ودمشق أين تكون ؟ قلت ترينها في شعرك المنساب نهر سواد
في طيب " جنّات العريف " ومائها في الفلّ في الرّيحان في الكبّاد

2- جماليات المكان : (العلاقة التخيلية) :

تتغيّر أوجه العيش لدى الشاعر، وتتغيّر معه حياته فيتأزّم شعوره النفسي ويحسّ بضيق المكان حوله، فيلجأ إلى المكان المتخيّل كبديل يعوّض به حياة الواقع المؤلم.

فالمكان المتخيّل إذاً هو ذلك المكان الذي يستجد به الشاعر لخلق ملاذ آمن هروباً من هذا الواقع المؤلم الحزين . وبهذا تغدو هذه الأماكن المتخيّلة عبر نسيج شعري يخلق به مكاناً أليفاً .

والمكان المتخيّل كذلك هو وسيلة في يد الشاعر يغيّر بواسطتها ذلك المكان المعادي إلى مكان يمثّل عالمه الأليف الذي لا تطمئنّ النفس إلّا به .

إنّ وحي الشاعر يبني له مكاناً في المخيّلة بعيداً عن كلّ الصّفات الموضوعيّة للمكان الواقعي، ذلك المكان المتخيّل هو الذي يحرك مشاعر القارئ . ولذلك فالشاعر يهتمّ بهذا النوع من المكان، لأنّه يخاطب النفس، فيكون موحياً بأحلام الشاعر وآماله . " ولن يكون المكان موحياً بطبيعة الحال إذا استسلم الشاعر إلى الصفات الموضوعيّة للمكان . فهذه

¹ نزار قباني، الأعمال السياسية الكاملة، منشورات نزار قباني، بيروت 1986.

الأخيرة ماهي إلا وسيلة من وسائل قياسية تسهل التعامل بين الناس في حياتهم اليومية تماماً . ولكن المكان الذي يهتم الشاعر هو المكان النفسي، المكان الذي يتخيله أو يحلم به، أو يعيش تجربته ¹

فخيال الشاعر كفيّل - من خلال هذا الوحي - ببناء مكان له أثره على القارئ، فهو يثيره ويدفع به الى تخيل تلك الأماكن التي بنتها مخيلة الشاعر وتمثّل " المكان الذي يلجأ إليه الشاعر حينما يرفض المكان الواقعي، كونه حاملاً قيم القبح وسماته المعادية . هذا الرفض يدفع الشاعر إلى الغوص داخل الذات بحثاً عن سمات النقاء والألق الجمالي، لإعادة خلق واقعه بصياغته حُلُمياً " ²

إذا كان المكان الجغرافي هو مسرح الأحداث الفعلية الواقعية، وبه يتأثر الشاعر وتثار عاطفته، غير أنه يحوّل - أي الشاعر - إلى موضوع تخيل وتخييل، إذ تخيل القارئ مختلف عن تخيل صاحب الخطاب الأدبي، وهكذا يتذوق القارئ الخطاب وفق عاطفته وخياله، فيأخذ هذا المكان صوراً شتى في ذهنه، بعيدة كلّ البعد عن حدود المكان الهندسية الفعلية الأصلية، وبذلك يؤدي الخيال دوره بإخراج المعنى من واقعه إلى دفع المتلقي إلى ذك التخيل وتلك الجمالية الشعرية والإثارة الفنية. وقد أشار غاستون باشلار إلى هذا المعنى في قوله : " إنّ الأمكنة ليست البنيان الظاهري، وإنّما نوياتها الخفية التي لا تنتهي بتدمير الشكل الظاهري " ³

¹فتيحة كحلوش، بلاغة المكان قراءة في مكانية النص الشعري، مؤسسة الانتشار العربي، بيروت - لبنان، ط 1، 2008 ص 244 .

²ياسر فضل العامري، التشكيل الجمالي للمكان وبناءه الفني في الشعر العربي الحديث (1940-2000 م)، نور حوران للدراسات والنشر والتراث، دمشق - سوريا ط1، 2019 ص 204 .

³غاستون باشلار، جماليات المكان، تر، غالب هلسا، المؤسسة الجامعية للنشر والتوزيع، بيروت - لبنان، ط 1، 2008، ص

إنّ تناول الشعراء للمكان بهذه الصّفة التخيلية، تخرجه من مساحته الضيقة إلى فضاء دلالي واسع رحب " فالمكان يحوي مجموعة من المثيرات والعواطف، تظهر جلياً في النص الشعري، ليرتقي به إلى واقع مختلف عن واقع الحياة، كون العناصر تتشكّل بلغة جميلة، فتصنع منه واقعاً تخيلياً مشحوناً بالدلالات " ¹

إنّ المبدع يتجاوز بخياله المكان الجغرافي المحدود إلى أبعاد كثيرة " فقد يكون المكان تقنيّة مستقبلية يتجاوز بها المبدع مكانه وواقعه، فيصعد إلى السماء، وقد ينزل إلى أعماق الأرض والبحار " ² ومن خلال هذا التجاوز تتجلى جمالية المكان بإلغاء الشكل الهندسي الذي يمثل الواقع، فيكتسي بوساطة الخيال قراءاتٍ عديدة، والتخيل لا يلغي الوجود الفعلي الجغرافي للمكان، وإنّما يدفع إلى إكسابه قراءات جديدة مع القراء .

والموضوع المميّز هو الذي يضفي على المكان اللامحدودية، ممّا يثبت فضائيته التخيلية، فيحرك القارئ ويدفعه إلى الولوج لعالم هذا المكان الذي صنّعه لغة الشاعر الحاملة وخياله المبدع " فالأدباء كثيراً ما يقدّمون أماكن خيالية من تأليفهم، حتى وإن سموها بأسمائها الحقيقية، وحتى إن تمكن القارئ من التحقق من وجودها الجغرافي، إلّا أنها تبقى خيالية، لأن الشاعر استطاع أن يجعلها تحمل مدلولات مختلفة عن طريق الكتابة المحلوم بها " ³

¹ حمادة تركي زعيتّر، جماليات المكان في الشعر العباسي، دار الرضوان للنشر والتوزيع - الأردن، ط1، 2008 ص17

² يوري لوتمان وآخرون، جماليات المكان، عيون المقالات، دار قرطبة، المغرب، ط 2، 1988، ص 23

³ فتية كحلوش، بلاغة المكان قراءة في مكانية النص الشعري، ص 244 .

وفي هذا الصدد، يمكن أن نستشهد بأبياتٍ لشاعر الثورة الجزائرية وهو بتغنى بوطنه الجزائر، حيث يقول :¹

جزائر يابدعة الفاطر وياروعة الصانع القادر

ويابابل السحر، من وحيها تلقب هاروت بالساحر

ويا جنّة غار منها الجنان وأشغله الغيب بالحاضر

ويا لجة يستحمّ الجمال ويسبح في موجهها الكافر

لقد صنع خيال مفدي زكريا مكاناً مثالياً للجزائر، الأمر الذي جعل القارئ يتفاعل مع لغة الشاعر الحاملة والتي بفضلها ظهرت جمالية المكان المعبر عنه .

وحينما يصبح المكان موضوعاً جمالياً خيالياً يمسّ ذوق المتلقي أولاً وأخيراً، فإنّ ذلك يرجع إلى مقدرة المبدع الفنية في حسن استخدامه للمكان المتخيل، وكلّما ابتعد المبدع عن الوصف السطحي للمكان وهندسته، كلّما كان ذلك أبلغ وأضفى لجمالية عليه، فكثيراً ما فشل الكتاب في خلق تلك الجمالية للمكان بسبب عدم قدرتهم على التخلّص من الوصف الموضوعي للمكان .

وتلعب اللغة الشعرية دورها في بناء المكان المتخيل، إذ إنّها تعيد صياغة المكان في ذهن القارئ . بل وتتعدّد هذه القراءات حسب القراء، فالمكان المتخيل الواحد تظهر له جماليات متعددة وفقاً لذوات القراء، والفضل في ذلك يعود إلى اللغة الواصفة التي تتحكّم في تشكيله الخيالي .

¹ مفدي زكريا، إلياذة الجزائر، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، ط2، 1987، ص20 .

خامساً- تيمة المكان في الشعر الشعبي الجزائري (نظرة عامة) :

يمكن أن نصف الشعر العربي عموماً - بأنه شعر مكاني، لأنه مرتبط بالمكان الذي نشأ و ترعرع فيه المبدع . " ولما كان الشعر العربي، شعر مكاني في ارتباطه بالبيئة التي أنجبته، والإنسان الذي أبدعه، كان لزاماً على الدرس الأدبي أن يلتفت إلى المكان فيه، نظرة لا تحكمها التبعية، فتحصر هم المكان في بعض المظاهر الثانوية، أو نتخطاه لمجرد ذكره بعبارات اهترأت استعمالاتها، وخوت دلالاتها، وصدأت وحدتها . بل والتتقيب في عمق العلاقات التي ينشئها المكان بينه وبين مختلف المعاني، والعادات القولية، والفعلية، والأخلاق، والسلوك . مادامت الغنائية في الشعر العربي إنما تتأسس على اهتمام فردي في المقام الأول، ثم تنفتح لعدد من العلاقات الأخرى ¹

إن كل مقارنة من مقاربات المكان قد أعطت نتائجها الفنية، حيث جعلت هذه الدراسات من المكان موضوعاً بالغ الأهمية . فحين نقّلب صفحات شعرنا العربي يلفت انتباهنا ذلك الحضور القوي للمكان في معمارية القصيدة ومعناها، وكأنّ هذا الشعر لم يكتب إلاّ ليعبر عن المكان فهو المطلب الأول في عملية الإبداع هذه، وما طغيان المقدمة الطللية كسمة بارزة في شعرنا القديم - خاصة - إلاّ دليل على هذا الحضور المكاني .

وقد أرجع قدماءنا العرب - وهم أمة شعر - مصدر إلهام الشعراء إلى المكان، فوادي عبقر مكان إلهام وأرض صلبة لرسوخ قدم الشاعر في قرص الشعر . بل إنّ واحداً من أمّهات الكتب الخالدة والمخلّدة لصاحبها، ارتبط بالمكان، حيث اختار ابن خلدون المغارة مكاناً مناسباً لإبداعه .

¹ حبيب مونسي، فلسفة المكان في الشعر العربي، منشورات اتحاد كتاب العرب - دمشق 2001 ص8.

لقد أصبح المكان سمة بارزة تطبع عناوين بعض الكتب والروايات مثل : (أمس المكان الآن) لأدونيس، و (الوادي المقدس) لمحمد كامل، ورواية (زمكان) لثروت الخرباوي، و (شطح المدينة) لجمال غيطاني، و (المعذبون في الأرض) لطف حسين، وغيرها من المؤلفات الكثيرة .

والباحث في الشعر الشعبي - عموماً - والجزائري منه، يكتشف أنّ تيمة (موضوع) المكان، حاضرة فيه مثله مثل الفصيح . واختيارات شعرائنا الشعبيين للمكان دالة على ذلك.

1- الاختيارات المكانية وخصوصياتها :

لقد كان لتيمة المكان حضورها القوي والبارز في شعرنا الشعبي الجزائري، فما من شاعر إلا وورد ذكر المكان في قصائده، فها هو الشاعر البشير قذيفة يتغنّى بوطنه الجزائر فيقول :¹

الجزائر من غيرها مُحال أنحب لغزيرة في القلب حطّت اسمها

أرض الرّجلة والكرم عزّ التاعب واللي هو مظلوم يلجأ لحماها

يتخذ الشاعر من أرض الجزائر مكاناً للرجولة والعزة والجود، يحتمي بها كل من تعب في هذه الحياة، وهي كذلك ملجأ من لا ملجأ له، وحمى آمناً يهرع إليه كل مفزوع . وهكذا تبرز مكانة الوطن عند الشاعر، فهذا المكان يراه معادلاً موضوعياً لكل قيم الخير والإنسانية من نجدة وغوث وأمن...

وأما الشاعر البوسعادي، عبد الغفار عبد الحفيظ، فإنه يرى في البادية فضاءً رحباً يتنقل فيه كيف يشاء ومنذ صباه، فهي بالنسبة إليه تختزل أيام الطفولة السعيدة ولحظات

¹ حياة بوخلط، صورة المرأة في الشعر الشعبي الجزائري - شعر البشير قذيفة أنموذجاً - مذكّرة ماجستير . جامعة المسيلة 2010/2009 ص121.

المسرة والهناء . تلك الصورة التي لا يمكن لأي زمن أن يمحوها من ذاكرته أو يغيرها بمكان آخر . حيث يقول :¹

تريّنا فالبادية وأحنا صبيان قعدت صورة راسخة في تخيالي
رحالة في كل فصل نخط مكان موالاة والمال مرعاه غزالي

فالمكان الذي شهد أطوار الطفولة، مكان محفور في الذاكرة، لأنه كان المهاد الأول لعلاقة الشاعر الأولى بالمكان، ونظرة الشاعر للمكان هذه يؤكدّها باشلار في قوله : " سوف نعود إلى الملامح الأموميّة للبيت، وأودّ هنا عابراً، أن أؤكد امتلاء وجود البيت . أحلام يقظتنا تقودنا إليه . إنّ الشاعر يعرف جيّداً أنّ البيت يحمل الطفولة ساكنةً بين ذراعيه "²

إنّ ماذهب إليه الشاعر وباشلار، يثبت حقيقة أنّ الإنسان شديد التعلّق بالمكان الذي ولد فيه ودرج على جنباته، وتتقلّ بين حناياه . فليس غريباً - إذاً - أن يُشدّ الحنين الجامح إلى تلك المربع بعد نأي الشاعر عن مثل هذا المكان . ولا سبيل إلى الترويح عن النفس إلّا باللّجوء إلى الإبداع والقصيد، ومن خلال تلك القوافي يبيوح لنا بذكريات المكان في شكلٍ شاعريّ جماليّ .

ونفس التيمة (الموضوع)، نجده عند الشاعر (عبد الرزاق شوشاني) (1936-

2004)، حيث تذكّر النجع، فجادت قريحته بقصيدة منها :³

تفكرت نجع الرّيف وين أوكاره وازبيغنا ونواره شوال لخليب ادخ فالحمّارة

¹ عبد الغفار عبد الحفيظ، قصيدة (محجوب)، لقاء مع الشاعر، بوسعادة، أوت 2022

² غاستون باشلار، جمالية المكان ص 38

³ بن علي محمد الصالح، عبد الرزاق شوشاني . شاعر الوطن والبادية، ص 65

* شوال = ج شول : لين في الشكوة .

* دُحال = ج دحلة : أرض منخفضة .

* غروذ = غرذ : كثيب برمليّ كثيف .

تفكرتهم عربان صحراويّة
من الواد شرق شيرة لحدود
وفي أرض الصّحاري خيامهم مبنية
دحال وكرب ورمّل شين غرود

يتضمّن هذا المقتطف - رغم قصره - على عدّة أماكن لها ارتباط وثيق بحياة الشاعر وبيئته البدوية، فقد اتخذ من هذه الأماكن (أوكار- الواد - شيرة الحدود - أرض الصّحاري - دحال غرود) وسيلة لرسم لوحة فنيّة، من خلال خلق وشائج بين هذه الأجزاء، حتى شكّلت صورة كليّة تبدو وكأنّها ماثلة أمامنا، من شأنها أن تجعل القارئ يتخيّل صورة النّجع وأماكن إقامته الجميلة بفضل براعة الشاعر وحذقه بأن دمجها بعنصر زمنيّ تمثّل في الربيع بوروده، ممّا أضفى على المشهد جماليّة أحدثت تدوّقاً للنص وأثراً طيّباً على نفس المتلقّي، تصوّر من خلالها حياة البدو السعيدة والعامرة بالخيرات، فالأرض ذات بساط قشيب.

مزخرف بألوان الورود، واللّبن وفير في شنته كدليل على الخصب والنّماء . و الأماكن التي ذكرها الشاعر توحى بمعنى الحياة الصّحراويّة بحق، فهي شديدة الالتصاق بهذا المكان المتميّز المختلف عن باقي الأماكن الحضريّة التي لا تعبّر إلا على الحياة الملازمة لها .

والى جانب اختيار مكان الوطن ودلالاته وكذا مكان البادية ودلالاته، هناك أماكن أخرى كان لها اختيار ملحوظ في شعرنا الشعبي، تمثّلت في الأماكن المقدّسة، وأبرزها مكّة المكرّمة وطيبة مدينة الرسول - صلى الله عليه وسلّم - يقول ابن التريكي (تلمسان):¹

نلت المــــرام بالله حادي لقــــدار
قف بتلك الديــــار واقرأ الســــلام

¹ أحمد بن التريكي، الديوان، جمع وتحقيق عبد الحق زربوح، ابن خلدون للنشر والتوزيع، تلمسان، الجزائر ط 1 2001

سَلَّم على عرب نجد واذكر صبايتي ووجدي

ويقول ابن قيطون في الروضة الشريفة: ¹

من طيبة هب ريح لمجد علّ لحباب زادوا ريح الصبا من باب الكعبة

فيه ضربت لرياح تتقلبُتْلاب نالت لبطاح بيه الأدنى والرُبى

وأما قدور بن التومي (وادي سوف) فيقول: ²

قلبي شور شاهي نعزم قاصد بيت الإله

لمقام الرسول ندور زمزم نشرب ماه

مكة جيناها ووصلنا بيت الله طفناه

تبرز هذه المختارات الشعرية مدى حضور تيمة المكان المقدّس عند شعرائنا الشعبيين،

فقد أولوها اهتماماً بالغاً لما لهذه الفضاءات من قداسةٍ . فهم قد هاموا بمكة والكعبة المشرفة

والمدينة المنورة (طيبة) والروضة الشريفة وغيرها من الأماكن المصاحبة لهذه الأماكن، فمكة

لم تبق ذلك المكان الطبيعي المعروف، بل أصبحت في عمق الوجدان ومهوى الأفئدة،

فارتبطت العواطف وهاجت المشاعر نحو هذا المكان، فلم يجد الشعراء بداً من صّبها في

قوالب شاعرية جميلة .

2 — المكاني بين الغنائي والدرامي :

¹ محمد بن قيطون، الديوان، جمع وشرح: أحمد عاشور، دار الشروق للنشر والتوزيع،

الجزائر 2008، ص 176

² أحمد زغب، موسوعة أعلام الشعر الملحون بمنطقة وادي سوف، ج 1، دار الثقافة بالوادي، ص 79

الغنائية في الشعر سمة لا تنفصل عن ذات الشاعر، وذلك من خلال طغيان المشاعر والانفعالات، حيث تسبح هذه الانفعالات فوق سطح الكلمات فتجذب إليها القارئ وتدفع إلى " إحداث أثر نفسي مشابه لما مرّ به الشاعر " ¹ . وهكذا " يبرز لنا الشعر رؤية الشاعر للواقع لا صورة للواقع " ² .

وشعراؤنا الشعبيون قد تغنوا كثيراً بالأمكنة، الأمر الذي كان سبباً في تحريك مشاعرهم للتعبير عن العلاقة بينهم وبين هذه الأمكنة التي هاموا بها وتعلقوا بها، فمدحوها وهجوا في المقابل كلّ مكان منافٍ لها، لأنه لا يحمل صفاتها المحببة . لأنّ هذه الأمكنة شكّلت علاقةً حميميةً جعلتهم يتغنّون بها، ويخصّصون لها مكاناً موازياً في قلوبهم وجوارحهم، فجاءت قوافيهم حبيسةً لهذه الفضاءات الغالية على أرواحهم .

ويعدّ الوطن وأرض الطفولة والشباب، كالبادية والبيت، والأماكن المقدّسة، من أبرز الفضاءات التي أخذت حيّزاً في وجدانهم وفي قوافيهم، فها هو الشاعر يحيى بختي يخصّص

قصيدةً يتغنّى فيها بوطنه الجزائر، عنونها ب (ياوطني) جاء فيها : ³

وطني وطن العز والغيرة والصبر كاتب لي مكتوب نهجر ونخليه

ياسامغ وطني بلادالجزاير الجسم هنا والروح دايم فيه

ما نرقد مهموم كل ليلة حاير بيا حب لوطن هو ومالية

¹ عبد العزيز موافي، الرؤية والعبارة، مدخل إلى فهم الشعر، سلسلة العلوم الاجتماعية، الهيئة المصرية - القاهرة 2010، ص86

² هلال الجهاد، فلسفة الشعر الجاهلي، دراسة تحليلية في حركية الوعي الشعري العربي، دار المدى، سوريا - ط 1، 2001، ص68

³ د.بولرياح عثمانى، المنفى والإحساس بالحنين إلى الوطن في الشعر الشعبي الجزائري. مجلة اشكالات في اللغة والأدب مجلد9:عدد2، 2002م ص 232.

فالشاعر هنا يتغنّى بوطنه الجزائر ويهيم به، ورغم الابتعاد عنه غير أنّ الحنين إليه قوي جداً، إذ الابتعاد كان بالجسم لا بالروح، فروح الشاعر هي روح المكان (الجزائر) .

وأما الشاعر (السّماتي) فيتغنّى بموطنه أولاد جلال، من خلال تغنيّه بأماكن تمثّل ربوع بلدته (ديفل-امسنّاج-الرحبة) فيقول في قصيدته، مريوث¹:

ربّ سيدي طالت الغربة بيا وعياني ذا التّل روعي ضاقت فيه

لعطر راء اصغير ما لاقشبيا وذي قطاعة واغرة وبعيد عليه

إلى أن يقول :

ديفل وامسنّاج حرث البلديّة وجلالة وطن المحبة زايد ليه

يُظهر هذا المقتطف مكانة المكان في نفس الشاعر، إذ هو محقّق سعادته الروحية واستقرار نفسه، وفرجاً من ضيق النّفس في هذا التّل المشؤوم على نفس الشاعر.

خصّص الشعراء - في الفصيح والشعبي - حيّزاً للدراما، تمثّل في مواقفهم التي انطوت على الصراع الناتج من افتراض الشاعر لوجود شخصين على الأقل يتداولان حواراً ينم عن فكرة الشاعر وخياله " فالقصيدة بوصفها استجابة للحظة من التّوتر الحسي والفكري تنطوي عناصر الصراع والتّصادم بين أهواء وآراء أفكار وإرادات " ²

¹ الخضّر لوصيف، الصورة في الشعر الشعبي الجزائري في ضوء الدّراسات النقدية الحديثة، جامعة الجزائر، 2009-2010 ص98.

* مريوث = مكان قرب العلمة بسطيف / لعطر = يقصد حصانه

² علي جعفر العلاق، البنية الدرامية في القصيدة الحديثة، دراسة لقصيدة (الحرب) مجلة فصول- القاهرة، م7(العدد1) 1998م ص38

فالدrama إذاً تعني الصراع، والصراع في حد ذاته يعني الحركة، الحركة من موقف لآخر، أي ذلك التّضارب الحاصل بين فكرتين أو عاطفتين¹

ومن ذلك مقاله الشاعر أمهاني أحمد في مناجاة الجبل :²

جيتك عازم يا جبل منّي تقبل ذكرني بسنين الثورة ما تنساش
أيام الكفاح عنهم انسول ولمايز في جارك ماتفنش
باكي شاكي جيت والعقل اتخبّل كي حوست أقریب ناسك ما تلقاش
في كل يوم امسافرة راهي ترحل والشهداء بداث تاذيهم لحناش
وانت ساكت واه بلكمة تبخل كاتم سرك طول عمرک ما تلقاش
حشمتك بالله للدعوة يقبل كلمني ولا عنك ما نرضاش
ويردّ الجبل :
ياسايلني قالي لاش اطول نتظرتك اسنين ذا الغيبة وغلش
خليت جرحك طال تحسب يجمّل وانت شاعر غليك زعمة ما تخفّاش
نحكلك وش صار وانت غا سجّل قريها لطفالنا ما تكتمهـاش

وظف الشاعر في هذه الأبيات الجبل كفضاء فعال ذي دلالات كثيرة وكثيفة لتنامي الأحداث وتطور الصراع والحيرة المصاحبة له، فكلّ حدثٍ يمثل جانباً من جوانب هذا الصراع الدائر بين الشاعر والجبل بحجّارته . وقد تجلّى ذلك في تضرّع الشاعر للجبل بأن يفصح له عن أيام المقاومة، وعن الرّاحلين بعد أن ظنّ الشاعر أن سيجدهم مازالوا حاليين به، ويزداد

¹ لينظر: بلمبروك أمال، الحوار وملاحم التّزعة الدرامية في الشعر الجاهلي (شعر الصعاليك أنموذجاً) جامعة محمد خيضر - بسكرة 2018-2019 ص 65-66.

² سعاد ارفيس، الحوار في الشعر الشعبي بمنطقة بوسعادة، رسالة دكتوراه، جامعة محمد بوضياف - المسيلة، السنة الدراسية 2019-2020 ص 116 .

الشاعر حيرةً وألماً حينما يواجهه الجبل بالصمت فيبخل عليه ببنت شفةٍ (انت ساكت واه
بلكمة تبخل) . ويزداد الصّراع الدرامي حدّةً من خلال جواب الجبل بعد هذا الصّمت
المميت، إذ أجاب الشاعر بلومٍ وعتابٍ له على تأجيل سؤاله وعلى ابتعاده عن المكان
(الجبل)، الأمر الذي أثار جرح الشاعر من جديد .

وما يمكن أن نقوله في آخر هذا الفصل ، أنّ للمكان حضوره النظري عند النّقاد ، كما
كان له حضوره الإبداعي لدى الأدباء . فالنّقاد حاولوا حصر مفهومه ، كلّ حسب نظريته ،
مما نتج عن ذلك مفاهيم وتقسيمات ومصطلحات بغية مقاربتة وكشف معناه . في حين وجد
فيه الشعراء ملاذاً آمناً ترجموا من خلاله أفكارهم وعواطفهم وكلّ ما أرادوا البوح به .

الفصل الثاني

المكان بوصفه موضوعاً جمالياً

أولاً : منطقة أولاد جلال بين الخارطتين : المكانية والشعرية .

ثانياً : تيمة المكان لدى شعراء أولاد جلال .

ثالثاً : جماليات المكان .

أولاً : منطقة أولاد جلال بين الخارطتين : المكانية والشعرية :

أ : أولاد جلال من الناحية الجغرافية

ولاية اولاد جلال ولاية صحراوية تم تكريسها كولاية كاملة الصلاحيات في بداية سنة 2021 بموجب القانون رقم 19-12 المؤرخ في 2019/12/11 بعد 5 سنوات مناستحداثها كمقاطعة إدارية .

توجد ولاية أولاد جلال جنوب غرب الولاية الأم بسكرة كما يحدها من الشمال ولاية بسكرة و ولاية المسيلة و من الشرق ولاية بسكرة و ولاية المغير ومن الجنوب ولاية تقرت ومن الغرب ولاية الجلفة و ولاية المسيلة و تتربع على مساحة قدرها 11298 كم².

يبلغ عدد سكان الولاية 239111 نسمة الى غاية 2020/12/31 بكثافة سكانية متباعدة تقدر بـ: 21.16 ساكن/كم² حيث تكون كثافة عالية في مقرات الدوائر عكس باقي البلديات تكون منخفضة بحكم طابعها الريفي .

تتميز ولاية اولاد جلال بطابعها الفلاحي و الرعوي لاسيما الفلاحة الصحراوية كزراعة النخيل المنتجة لنوعية من التمور ذات جودة عالية على مستوى المنطقة التي يتم تصدير كميات معتبرة منها الى خارج الوطن فتمور (دجلة نور) تعتبر من أجود انواع التمور في العالم، هذا الذي شجع أغلبية المستثمرين في القطاع الفلاحي للتوجه لهذا النوع من الاستثمار، من جهة أخرى فقد توجه بعض الفلاحين إلى استغلال المياه الجوفية العذبة لتطوير الفلاحة بحيث أصبح يتم انتاج جميع الخضر و الفواكه بكل أنواعها باستخدام التكنولوجيا و الدراسات العلمية في الفلاحة .

أما الجانب الرعوي فسلالة كبش أولاد جلال العالمية تدل على أن المنطقة تتميز بطابع رعوي ممتاز حيث يتم تربية المواشي بكافة أنواعها حيث يستقطب هذا النشاط الكثير من الموالين الذين يتوافدون على الولاية بغرض التجارة في هذا الميدان .

سبب تسمية أولاد جلال

تسمية البلدية حسب بعض المعلومات المتداولة فقد أخذ اسم البلدية لأحد سكان المنطقة قديماً المسمى محمد بن ديفل حيث أنه في أحد الأيام الممطرة جاء رجل غريب إلى المنطقة وعلى ضفاف وادي جدي اتخذ ملجأً له وربط حصانه في إحدى الشجيرات و لما مر عليه محمد بن ديفل ورأى منظر الفرس يرتعد من شدة البرد جاء بغطاء وستر به جسد الحصان ويعرف هذا العمل باسم "التجلال" وقد أعجب صاحب الفرس بهذا العمل الإنساني فشكره ب : يا جلال ومنذ ذلك الحين أصبحت هاتمة الصفة تطلق على أبناء محمد ديفل باسم: أولاد جلال

تاريخ النشأة :

يرجع تاريخ نشأة البلدية إلى القرن الثامن عشر حسب الروايات المتداولة، كما كانت المنطقة عبارة عن ملتقى قوافل الحجاج نحو المشرق، القادمون من بلاد المغرب العربي واتخاذ هذا المكان كاستراحة، كما تقع بلدية أولاد جلال في الجنوب الشرقي من القطر الجزائري وفي ناحية الزاب الغربي لولاية بسكرة فهي تمتد من الشمال إلى الجنوب بمسافة تزيد عن 30 كم ومن الشرق إلى الغرب بمسافة إجمالية تقدر بـ 32090 كم 2 (320900 هكتار) .

عرفت المنطقة برموزها الدينية المتمثلة في الزوايا، فقد اشتهرت بزواياها السبع ن وأشهرها الزاوية المختارية بأولاد جلال، وأما جارتها سيدي خالد فقد اشتهرت بضريح خالد بن سنان العبسي، الذي يقام - على مقربة منه - سوق سنوي كبير يوم السادس والعشرين

رمضان من كلّ سنة، يقصدونه من كلّ أنحاء الوطن . كما تشتهر سيدي خالد بشخصية
حيزيّة التي خلّدها الشّاعر ابن قيطون .

بلديات الولاية :

بلدية سيدي خالد

أخذت المدينة اسمها نسبة إلى الولي خالد بن سنانين غيث بن مريطة بن مخزوم بن
مالك بن غالب بن قطيعة العبسي، (وفي المنطقة اشتهر بالنّبيّ، ولا يعرف باسم الولي)
أين يتواجد فيها قبره . تم إنشاء بلدية سيدي خالد سنة 1958، ويعود تاريخ نشأة أول نواة
لمدينة سيدي خالد في القرن الرابع هجري على ضفة وادي الغليسي على مقربة من ضريح
هذا الولي، وفي القرن السابع الهجري نزح السكان إلى ما يعرف اليوم بالمدينة القديمة
"الدشرة" بحثاً عن مناطق صالحة للزراعة ونقاط المياه، لتتوسع الرقعة الجغرافية إلى ما عليه
الآن . وتبعد عن الولاية أولاد جلال بحوالي 7 كلم .

بلدية الدوسن:

مدينة أزلية تدخل في نطاق فلاحي لواحات الزيبان، وكلمة الدوسن قد تعود في أصلها
إلى اللغة الرومانية، وهذا ما توحى به مقابلتها بأسماء بعض الأماكن مع تغيير بعض
الأحرف - ك دوسن-ة (التي تطلق على الغابات الكثيفة)... كما أن اسم الدوسن يتسمى به
كثير من الأوروبيين حتى الآن، للإشارة أن الدوسن كانت أيام الرومان عبارة عن مركز
عسكري متقدم . ونشأة بلدية الدوسن تعود إلى العهد الفينيقي وذلك استناداً للقبور الجنائزية
الموجودة بالمنطقة والتي تعود إلى هذا العهد.

بلدية الشعبية :

تبعد عن مقر ولاية أولاد جلال ب 60 كلم تقع في الناحية الشمالية لأولاد جلالوهي
بوابة الولاية من جهة المسيلة، يحدها من الشمال أولاد سليمان وعين فارس ومن الجنوب

بلدية الدوسن وأولاد جلال ومن الشرق بلدية طولقة ولغروس اما من الغرب فتحدها كل من بلدية البساس وسيدي خالد .

بلدية البساس :

أصل تسميتها بهذا الاسم لكونها تقع على ضفاف وادي البساس الذي تعود تسميته إلى نبات البساس البري الذي ينبت على ضفافه، كما كانت تسمى بأولاد حركات سابقا كملحقة لبلدية سيدي خالد سنة 1958 إلى غاية 1962. ومنذ سنة 1963 إلى غاية 1967 كانت البلدية عبارة عن مندوبية تابعة لبلدية سيدي خالد، وبعد صدور قانون المجالس الشعبية المنتخبة سنة 1967 أصبحت البساس بلدية تحت اسم بلدية أولاد حركات مقرها سيدي خالد أين كانت تظم أولاد حركات وأولاد ساسي (حاليا البساس ورأس الميعاد)، إلى غاية سنة 1974 تم نقل مقرها إلى قرية البساس.

بلدية رأس الميعاد :

إن بلدية رأس الميعاد الموجودة حاليا كانت موجودة سابقا تحت اسم أولاد ساسي عام 1958 وأصبحت تابعة لبلدية أولاد جلال في الفترة مابين 1963 و 1966 ثم انضمت إلى بلدية حديثة النشأة تسمى بلدية أولاد حركات ثم ارتقت إلى بلدية جديدة عام 1984 تحت اسم بلدية أولاد ساسي، تضم كل من التجمعات السكانية حاسي بالرخم وحاسي السمارة و ام لقراد كتجمعات سكانية ثانوية ..

الغطاء النباتي للولاية :

الظروف المناخية الجافة السائدة في هذه المنطقة تترك بصماتها على الغطاء النباتي مما يخلق تشكيلات متألفة مع الجفاف وارتفاع درجة الحرارة، بحكم المناخ الصحراوي .

الأشجار: مثل البطم والسدر والرتم والزبوج

الأعشاب: وهي النباتات الموسمية التي تنبت في مواسم معينة ومنها الشتوية ومنها الصيفية، تكون هذه النباتات في الغالب مزهرة تعطي جمالاً للسهول المنخفضة ولا سيما في فصل الربيع إذا كان العام ممطراً، نذكر منها: النجم، الصمعة، الحميض، الرقلة، السمنة، الطفس والقلسان... الخ .

ب : أولاد جلال من الناحية الشعرية :

لا نتحدث عن الشعر الفصيح، لأن بحثنا يخص الشعر الشعبي، ولقد كانت للشعر الشعبي مكانته الخاصة، نظراً لطبيعة المجتمع الصحراوي الذي يميل إلى تذوق هذا النوع من الشعر، وقد تداول أهل المنطقة هذا اللون الشعري قولاً وتذوقاً، الأمر الذي أوجد العديد من الأسماء الشعرية المشهورة، وإذا تحدثنا عن هذه الشهرة فإن مدينة سيدي خالد تعدّ الأرضية الخصبة والأشهر في ذلك، فبالشعر الشعبي تتنفس وبه سار الركبان إلى كامل كامل حنايا الوطن، وليس أدلّ على هذا الكلام من وفرة الشعراء المجيدين في قولهم، وأبرزهم الشاعر الفحل ابن قيطون صاحب قصيدة حيزية التي خلّدتها كعمل خرج من العادي إلى الأسطوري، فانتشرت قصتها في الوطن العربي، واتخذها الكثير من الأدباء موضوعاً لخطاباتهم . وغير ابن قيطون فقد أنجبت المنطقة أسماء لامعة، كابن عزوز والشيخ السماتي وابن عزوز الخالدي وابن يوسف، وابن زغادة ومن المحدثين نذكر المرحوم بلقاسم حرز الله وابنه علي عبد الواحد وخالد رحمون وأحمد سعدون وعلي لميزي حفيد الشاعر بن زغادة وحويلي مزروع وعبد القادر برمة ... إضافة إلى أسماء لامعة مازالت محافظة على إرث الشيوخ، هي على خطاهم تنير درب الملحون وتحافظ عليه .

ثانياً : تيمة المكان لدى شعراء أولاد جلال :

لقد حظي المكان في الشعر الشعبي باهتمام الدارسين والباحثين، فوقفوا عند مفهومه ودلالاته، باعتباره أحد المكونات البارزة في العمل الأدبي، والتي لها التأثير البالغ في النص الشعري، كما ارتبط أيضاً بجملة من العوامل التي ساعدت على الكشف عن العديد من

الأمر والقضايا، التي من شأنها أن تبين أهمية ما طرأ على المجتمع من تطورات على مختلف الأصعدة، فقد استطاع الشعراء في الكشف عن أبعاد فكرية، واجتماعية، وسياسية، من خلال مزج صورهم الشعرية بالواقع المعيش، فيوصف المجتمع وما يعانيه من ظروف أدت إلى التعبير عن هموم المجتمع، وفي تسليط الضوء على القضايا الرئيسة التي يعاني منها المجتمع، وقد عبر الشعراء من خلال أشعارهم عن ارتباطهم بالمكان، سواء أكان المكان يمثل حالة إيجابية أم سلبية، وقد استطاعوا نقل الصورة التي كانوا يسعون إليها، لإظهار مشكلات المجتمع. فكان الشاعر يمثل الكاميرا التصويرية ليس فقط في نقل الأحداث، لأن ذلك هو عمل المؤرخ، ولكن في إثارة الإحساس بحجم المعاناة التي يمر بها المجتمع من خلال صورهم الفنية الجمالية.

اجتماعياً :

يعكس الشعر الشعبي في البعد الاجتماعي، مدى ارتباط الشعراء بقضايا ومشاكل مجتمعهم، سواء السعيدة منها أو الحزينة، فقد عايش الشاعر أفراحهم، وتغنى بها، وفي المقابل نجده سخر طاقاته الفنية وقدراته الاجتماعية من أجل إصلاح مجتمعه، ومحاربة الفساد فيه فصارت مشكلاته محور إلهامه. وقد برز البعد الاجتماعي من خلال عديد من القيم الاجتماعية كالكرم والجود والشرف والحلم ومن هذه الأبعاد الاجتماعية في الشعر الشعبي الكرم وهو خلق عظيم من أخلاق الإسلام، ويعد من أفضل مكارم الأخلاق، وجميل الخصال التي تحلى بها الأنبياء، وحث عليها المرسلون.

كما عبر عن ذلك الشاعر لعمارة الحاج في قصيدته بعنوان زورة لناس الميعاد:
 يفرحوا بضيف ربي ومحمد *** يبسطوا فراشات مرقومة وأمجاد
 وموايدهم حافلة بخير أموجد *** ويقولك أهلا بخاوتنا لسياد
 كما تغنى الشاعر الشعبي أيضاً بجمال بنت الصحراء الطبيعي بوصفه:
 بدوية من برخم بوها والجد *** واسمارية امجاورة راس الميعاد

بنت الخيمة زينة الطولة والقذ *** خمريه ومراسمة أم القرد

وقد نظم الشاعر الشعبي محمد بن قيطون قصيدة في الحب ووصف الأصدقاء إذ يقول:

بسم الله غنيت هاذي النشدة *** عن بوطينة سيدنا المقبول

من حبو هسييت ذالهي مدة *** واش يبرد سم ذ لمشغول

دينياً :

تعتبر الدلالة الدينية من أكثر الدلالات ارتباطاً بالمكان، كون الدين يشكل مركباً أساسياً في وسط الشعوب، كما أن بين الدين والأدب علاقة قوية ومتينة، فكلاهما يهدف إلى تحقيق الخير، والحق والحرية والجمال وهما ركيزتان أساسيتان للنهوض بالأمة والانطلاق في مسيرتها. وقد جاء ديننا الإسلامي لإقامة حياة عادلة للمسلمين، ويمكن القول أن الآداب نشأت في أحضان الدين.

وقد كان الشاعر الشعبي يبدأ قصيدته بمدح الرسول ﷺ فمحبتة من الإيمان ومن ذلك قول الشاعر محمد بن عزوز الخالدي في قصيدة محكمة الضمير:

باسمك يا معبود بابياتي ننظم *** نبدا ذ لميزان راني جبت أهواه

أزكى صلاتي عن زين الخاتم *** ماحي كل أذنوب من هو يرجاه

وفي قصيدة أخرى يقول :

بسم الله غنيت بكلامي نبدا *** والفاء صلاة على أحمد شفيق القوم

والآل ولصحاب من به اقتدى *** تحيه بها أنفاجي كل أهموم

طبيعياً :

إن الطبيعة المترفة التي تميزت بها المنطقة ملكت وجدان وأحاسيس الشعراء الشعبيين بغناها وتنوعها، فتركوا فيها لوحات وصفية فنية رائعة، وتأثروا بسحرها ومشاهدها، من رياض وبساتين، وأزهار وأنهار ووديان، وعليه فالطبيعة كانت ولا زالت مصدراً ثرياً للإبداع

الشعري، بل هي مرآة عاكسة للحالة الشعورية التي تعتري الشاعر، كالفرح والحزن وغيرهم، كقول أحد الشعراء:

نخلات في بستان *** شعويات أطوال مرفودة

أعلى مصارف ويدان *** أثمارهم يبنان بالوحدة

كما وصف الشاعر الصحراء أيضاً وعبر عما فيها من شعبة وواد، وحيوانات بقوله:

يوصف الصحرا وما فيها يوجد *** ويذكرها بكدي والشعبة والواد

البيت الحمرا مع ركايزها ووتد *** طرايقها أمقرة وخربها شاد

ثالثاً : جماليات المكان

1- لغة المكان :

الشعر فن مختلف عن باقي الفنون الأخرى، لارتكازه على اللغة التي هي جسمه وروحه، فاللغة هي مكوّنه الأساسي، وبها يكسب الشعر سرّاً شاعريته التي تصوّر المعاني المختلفة في نفس الشاعر، لأنها لغة الانفعال التي بواسطتها يضاء المعنى ن ويتم استحضاره من ذكريات الماضي أو الحاضر، وهي الكفيلة بإلقاء الظلال والإحياءات المختلفة باختلاف نفسيّة الشاعر التي يعبر عنها من خلال الألفاظ والتراكيب فيجانس بينها حتى تغدو إيقاعات وأوزاناً وقوافي وصوراً مشكّلة متباينة فيما بينها . وكلّها تُظهر عن كنه العمل الأدبي عبر المتخيّل الذي يتيح للمتلقّي التأويل المتعدّد للدلالات، حسب كلّ قالبٍ بنائيٍّ فنّيٍّ . وكلّ قالب من تلك القوالب يخفي من ورائه طابعاً شعرياً جمالياً مشعّاً بالدلالات الحيّة، والتي من شأنها أن تثير عواطف المتلقّي.

فلغة الشعر كائن حيّ متكامل، من شأنه أن يفجّر طاقات الأديب سيما الشاعر الذي

يخلق القصيدة بجميع مقوماتها التي تجعلها في مصاف الإبداع الشعري الحق .

هذا وتبقى اللغة الشعرية مرتبطةً بالجوانب التي تحيط بصاحب الإبداع، وهو الأمر الذي يجعلها تختلف من شاعرٍ لآخر، ذلك أن روافد الشاعر الثقافية وطبيعته التي تميّزه عن غيره وكذا البيئة المؤثرة في الطّبع، فلغة الشاعر الحضري تختلف عن لغة الشاعر البدوي، الأولى بسيطة رقيقة سلسلة، بينما الثانية فخمة جزلة خشنة، إضافة إلى كلّ ذلك التجربة الشعرية التي تصقل الإبداع وتمدّه باللغة الشعرية المناسبة.

فاللغة - إذاً - ركيزة العمل الفني الأدبي الذي لا يكتمل إلّا بها مهما كان الموضوع ذا شأن، يقول عز الدين إسماعيل : " اللغة هي الظاهرة الأولى في كلّ عملٍ فنيّ يستخدم الكلمة أداةً للتعبير . هي أول شيءٍ يصادفنا، وهي النافذة التي من خلالها نتنّسّم، هي المفتاح الذهبي الصغير الذي يفتح كلّ الأبواب، والجناح الناعم الذي ينقلها إلى شتّى الآفاق " ¹

وكما للشعر الفصيح لغته الخاصة، فإنّ للشعر الشعبي لغته الخاصة به كذلك، والتميز أولى سماتها البارزة ارتباطها بالبيئة التي نشأت بها هذه اللغة، وبالحيز المكاني والمجتمع الذي يعيش فيه . ولذا نرى ذلك الاختلاف البائن بين لغة منطقة ما وأخرى مجاورة لها . الأمر الذي جعل لكلّ جهةٍ لغتها الخاصة المميّزة بمفرداتها وتراكيبها.

وقد كانت للشعراء الشعبيين لمنطقة أولاد جلال لغتهم التي طبعت شعرهم، وأعطته خصوصيته من معجمٍ وتراكيبٍ وصورٍ، عبّروا من خلالها عن حياتهم وبيئتهم وطبائعهم وثقافتهم وتجاربهم وكلّ ما يتّصل بحياتهم النفسيّة والاجتماعيّة . وممّا أفصحت عنه لغتهم، المكان، حيث بنّته بطاقتها الهائلة وأظهرت جمالياته .

وقد ركّزنا في ذلك على جانبين بارزين، هما المعجم الشعري للمكان والتّناص .

أ - المعجم المكاني :

¹ عز الدين إسماعيل، الشعر العربي المعاصر قضاياها وظواهره الفنيّة والمعنويّة، دار الكتاب العربي، القاهرة 1967،

المعجم عموماً هو تلك الألفاظ التي تبرز بشكلٍ لافتٍ في العمل الإبداعي حتى تغدو سمةً أسلوبيةً لشاعرٍ أو شعراء ترتبط بإنتاجاتهم، ممّا يتيح لترجمة التجربة الشعرية . وقد اعتمد الشاعر الشعبي في نظم قصائده على الألفاظ، حيث اختار منها ما يوحي بالشّعور، وما يترجم الفكر، فيعمد إلى اختيار الأقوى منها . كما ينوّع في الحقول الدلالية بما يتيح له التعبير عن مكنونات النفس، لأنّ اختيار الألفاظ عبر معجمها يميّز القصيدة بتلك الحركية والفاعلية والإيحائية، حتّى تغدو تلك الألفاظ كالخيوط التي يربط القارئ بالقصيدة .

1 - والنظر إلى المعجم يكون " على أنّه قائمة من الكلمات المنعزلة التي تتردّد بنسبٍ مختلفةٍ أثناء نص معيّن، وكلّما تردّدت بعض الكلمات بنفسها أو بمفرداتها، أو بتركيبٍ يؤدّي معناها كوّنت حقلاً أو حقولاً دلاليةً" ¹

ومن خلال نظرةٍ فاحصةٍ للمكان وتوظيفه لدى شعراء المنطقة، نضع أيدينا على كمٍّ من الألفاظ تشكّل معجماً مكانياً يمكن تقسيمه إلى معجمٍ طليّ وآخر بدويّ وثالثٍ طبيعيّ ورابعٍ حضريّ .

- المعجم الطليّ:

يعد الطلل من أهم الموضوعات التي تردّدت في قصائد الشعراء، حيث وقف الشعراء على اختلاف عصورهم على الرسوم والأطلال، خاصة شعرنا العربي القديم، إذ عرفالوقوف على الطلل كأبرز ظاهرةٍ طبعته، فما من قصيدة تقال إلّا ومطلعها طليّ بكائي، وهم في ذلك لا يكون على حجارةٍ ونوّيٍّ وأثافي ... وإتّما يكون حظّهم العاثر من هذه الحياة المضطربة، بعد أن كانت العلاقة حميميّةً قويّةً بين الشاعر والمكان، فكلّ ما يصيب المكان يصيب النفس ويحفر فيها شقوقاً داميةً مؤلمة . وهم الشعراء في وقوفهم هذا محاولة لاسترجاع الذكريات والتعبير عن ارتباطهم الجذري بالمكان، ولذا لم يجدوا بداً من اللّجوء إلى محاولة بنائه وترميم جزئياته من جديد . فأبدعوا تلك الأشعار حالمين باسترجاع تلك اللّحظات السعيدة، علّهم يخفّفون من آلامهم تلك . وما يقال عن الشاعر الجاهلي يقال

¹ محمّد مفتاح، تلقّي الخطاب الشعري (استراتيجية التّناص) المركز الثقافي العربي، ط3، 1992، بيروت ص58

عن الشاعر الشعبي، ذلك ما نلمسه عند شعراء المنطقة حيث وظّف كلّ منهم معجمها الذي عبّر به عن مدى العلاقة بينه وبين هذا المكان الذي أخذ بدوره حيّزاً في وجدان هؤلاء الشعراء .

وبتتبعنا لقصائدهم يمكن رصد ذلك المعجم الطّلي، فهاهو الشاعر (أحمد سعدون) يلجأ إلى هذا المعجم الطّلي المتمثّل في : (مرتع-مجر- لطلال- لوتاد- مطمر- اكوانين- ارماد- آثار المنزل)، يقول في قصيدته " نجع الصخرة " ¹

نجع الصخرة سار من بُكرة قبل	سار بدون اوداع ناسو بگاها
من بغد اما كان مترتع قفل	صد على لزسام راح وخلاها
يامرتع حسيث مخي يتخلخل	واضيقت لفجوج بيا وافضاها
لو تنطق لجدار والبر المرمّل	وامهادج ويدان واشباك معاها
كي نفرب لطلال حالي يتحلحل	قا مارات لوتاد مطمر نلقاهـ
واكوانين ارماد آثار المنزل	تثمخج كبدي وتنزف بدماها

إنّ الشاعر هنا قد بنى مكاناً فنيّاً للطلل بمواصفاته الواقعية والمتخيّلة، وهو بذلك يحاول استرجاع هيبة المكان السابقة، ويبثّ فيها الحياة من جديد، بعد أن غادره أهله . وغاية الشاعر في ذلك الانتقال بالمكان من هيئته الماديّة الجغرافية إلى الهيئة الجمالية .

تلك الجمالية التي عبّرت عن مأساة الشاعر، فلم يجد بداً من أن يتأسّف على ما آل إليه حال من كانوا حاليين بالمكان، وقد كانت تغمرهم السعادة وراحة البال، غير أنّه وبرحيلهم رحل أنس الشاعر، وحلّ محله الحزن والأسف والحسرة على الرّخاء المفقود بفقد المكان الذي

¹ ينظر الملحق

قا = تعني غير بلهجة المنطقة . / صد = التقت

تغيّرت حاله، ممّا أثّر في الشاعر، فاضطرّ للقول عساه يخفّف قليلاً من وطأة هذا الحزن على صدره .

2 – المعجم البدوي :

استخدم شعراء المنطقة كثيراً من الألفاظ المرتبطة بالبادية وحياتها وكلّ ما يمتّ بطريقة العيش فيها، ومن ألفاظ هذا المعجم ماساقه الشاعر (علي عبد الواحد حرز الله)، فقد وظّف معجماً بدوياً ضمّن من خلاله ما يعتمد عليه البدو في حياتهم من وسائل تتوافق وحياتهم في هذا المكان، إذ عدّد الشاعر هذه الوسائل التي أظهرت للقارئ صورةً شاملة للمكان، وبيّنت عاطفة الشاعر نحو هذا المكان وموقعه من النفس، الأمر الذي أدّى بنا إلى التفاعل مع الشاعر بفضل ما اختاره من ألفاظ لهذا المعجم المتمثّل في (البيت الحمرا – الشكوة – الحمّار – لبن – لقداح – العكّة – زحلوقة – الملة – الفصص – القرية – حرشاية – لحيال)، بل قد أضاف الشاعر ألفاظاً خاصّة بلباس المرأة البدوية وزينتها المرتبطة بالبادية، تمثّلت في (الخلخال – املاحف – حزام البثور – تكليّة – مسلوت – خرص – القصة – العواشق – الشّد – شنبير – القشطة – الخمري – المدور – الحولي – امشبك – اسخاب) فهذا المعجم قد بيّن الشاعر من خلاله اهتمام المرأة البدوية بمظهرها المميّز، والذي يتناسب وهذا المكان، فالقارئ لهذا المعجم يأخذ صورةً عن مظهر اللباس والزينة لدى المرأة البدوية، كلّ ذلك بفضل ما ساقه الشاعر من ألفاظ دالّة على الفكرة والشعور. إذ الكلمات المختارة ليس القصد منها رصد لأنواع اللباس والحلي فحسب بقدر ما هي إبراز لسعادة المرأة في حسن ذوقها من وراء اختيارها للباسها وحليّها، ممّا أدّى إلى خلق جمال للحياة متوافق وجمال المكان . وهذا مقتطف من قصيدته (ناسي رحالة) يضمّ بعضاً من هذا المعجم ¹.

¹الملحق

المقرة = تراب أحمر تصبغ به خيمة أولاد نايل . // العفص = نوع من التوابل // زحلوقة = الزيدة // البثور = حزام البطن مزين بخيوط لماعة //

قلبي فزفر شاق للبيت الحمرا	بالمقرة حنّات طابع لعمالة
والشكوة بزباط فوق الحمّارا	بالعُصّ والعرعار ريحة فعالة
واقداخات ألبان تحضر فالمرّا	غرس ودقلة نور لينا بجالة
العكة بذهان فحفاحة حرّا	زحلوقة للضيف ديمة ميالة
الملة فالكانون طابت بالجمرا	حرشاية وخليب ليها وكالة
ومن لحيال الهيه جرجارا	ابنقرات الخلخال تقضي جيالة
املاحف الوان بانو سحّارا	واحزام البثور سلكو يثلالة
تكليلة ومسلوت في وزن البثرا	خرص الخصة والعواشق شقالة

ومن الشعراء الذين اهتموا بالمكان البدوي، الشاعر (أحمد سعدون)، حيث شملت قصيدته " نجع الصخرة " على جملة من الألفاظ التي تبرز ما للمكان من أثرٍ على النفس مثل (اهوادج- لجحاف- محفل-امناجل- حصّاد -أمراحيل- لخيام -انجوع - اسماطات) فكلّها تظهر تصوير الشاعر للمكان والاهتمام به، جاء في القصيدة : (1)

وين اهوادج وين لجحاف أو محفل	واصقورة فرسان تذحر من جاها
وين الزرع اللي هنا كان امسبل	وامناجل حصّاد تحذف بمضاها
وامراحيل فداها صحرة والتل	وين أيام العز ماضي شفناها
وين انجوع وين لخيام تهلل	واسماطات ثبان توقد بضياها

يلخص المقطع هذا مدى أسف الشاعر وحسرتة على الأيام الفائتة، ومدى خيبة الأمل في عودتها، فلا عزاء إلا هذه القوافي التي أظهر بها للقارئ مكنونات النفس، فراح بدوره يعزّي الشاعر في مصابه .

أما الشاعر (حويلي مزروع) في قصيدته " المرسم " فقد جاءت الألفاظ (النزلة - اجحافات- المرحول- الهوادج -اسكاكين- ادوارع -بارودنا- نجع-حلاية - جلاذ- قرطاس)

معبرةً عن حياة البادية، إذ الوسائل المذكورة أعطت صورةً عن كيفية العيش في مكان البادية . ومن الأبيات المتضمنة لهذا المعجم قوله :¹

ما خُفَات بيوت حمراً مبنية والنزلة بخيامها دق ثلوتاد
عرايسنا فالهوادج مخفية كل بنت تفيدينا وأجيب أولاد
اسكاكين مع ادوارع مسقية من راثة عقبة او طارق بن زياد
نجع كحيلة في لبلاد القبيلة ويتية بخذاه حلبة وجلاد

يبين هذا المقطع مبتغى الشاعر ممّا ذكره الشاعر، فالنزلة كلّها في سعادة، كيف لا وبناتها عرائس يأتي من صلبهنّ أبناء القبيلة وحُماتها الذين يدافعون عنها بالسلاح عمّا يكسبونه من أغنام عديدة .

ونفس الأمر نجده عند الشاعر (عبد القادر برمة) فقد وظّف معجماً دالاً على مكان البادية، يحوي مظاهر البادية من حيوان ووسائل للعيش وحلي ولباس نسائي ورجالي، وكلّها ذات طابع بدوي، مثل (التّعة - الخروف - بيت الشعر - جلد لمعيز - قربتنا - لقنونة - طبق - خلخالين - قران - ريحية - الملحفة - برانس الوبرة - قشابات)، يقول في قصيدته " بين أحضان أولاد جلال " :²

وطنّ التّعة العاتية في بيت أشباح ولخروف الزّين جا من مرعانا

وأما في قصيدة " بين الأمس واليوم " فيقول:³

أخنا اهل بيت الشعر ذي نسبنا بدو رحل هكذا طول الحياة

¹ الملحق

² عبد القادر برمة، الكنز المدفون في الشعر الملحون، مطبعة الشهاب، باتنة . د س، ص 1

³ المرجع السابق ص 12

ريحية = نوع من الأحذية

أرجاني أنوريك صفة محفلنا شوف كيف احفال البدويات

خلخالين وقران رتتهم زينة وريحية مغطية نصف الكعبات

وبرانس لوبر بيهم يكسوننا وزرابا للبنت وقشابيات

من جلد لمعيز ندبغ قريئنا دلاوة وقربة يعوضوا على الثلاجات

ومن الحلفة نجيب نخدم لقنونة والباقون مع الطبق والفعّادات

إنّ ما وظّفه الشاعر دلّ على جانب هامّ من نمط الحياة البدويّة، حيث ركّز على بعض الألبسة والحلي والمقتنيات التي تساعد البدوي في حياته اليومية، فالأبيات قد أدّت دورها في إبراز موضوع الشاعر وما كان يصبو إليه من قولها .

3- المعجم الطبيعي :

جاء في قصائد الشعراء جملةً من العناصر المعجميّة ذات العلاقة الوثيقة بحقل الطّبيعة المرتبط بالمكان، وهو هنا البادية بما تضمّنه من تضاريس وحيوان ونبات، ويمكننا أن نستدلّ بقصيدة " رثاء الأطلال " (لبلقاسم حرز الله) ونأخذ هذا المعجم الطبيعي، المتنوّع بين المكان والألوان والنبات والأصوات والحيوان والطّير، فمن كلمات الدّالة على المكان : (الصّحرا- وطني - أعطاف -ضايات- الأطلال - مرّتع - المقاسم - ارمال - امراحات- التلّ) جاء ذلك في قوله :¹

يتحوّل ذاك السحاب الّلي راحلٌ للصّحرا ورعود وبروق يشالو

فرّج ربّي بالمطر وطني يحملُ يتهنّي عرشي وتزولُ أخبالو

هذا الشّي شفناه بالعين تمثّلُ أعطاف وضايات للمان أقدالو

1 - ينظر الملحق

* لقنونة والباقون = إناء شرب مصنوعان من الحلفة .

فهذا المعجم يُبرز تحوّل المكان من صفة الجذب إلى صفة الخصب والنماء بعد أن جادت السماء بالغيث، وغدا المنظر بُسطاً خضراء . والشاعر بوصفه للمكان بهذا الشكل قد أضفى عليه جماليته تلك .

ومن معجم الألوان والتّبات كلمات (أحمر - أصفر - أزرق - أبيض - عشب - خبّز - يخمّم) يحيلنا هذا المعجم إلى تخيل صورة المكان بهذا الشكل، وكيف زخرت الورود بألوانها المكان، فأظهرته بهذه الصّورة الجذّابة من غير أن نقابله ويقابلنا، فالشاعر هنا رسّام لا ناظم كلمات نقلت الجماد . ولناخذ من القصيدة الأبيات الدّالة على ذلك :²

عشب امخالف زين نوارو كامل حبّز ويخمّم شغشغ عن حالو

النّوار أنواع صفة لا تسـأـل أحمر بالنّعمان فتّح عن حالو

أصفر للمغلول يبّري من لغلان وأحمر دم العيذ بجراحو سالو

أزرق غي ميداد عن قرطاس ائزل وابيض للأحابب صادق مرّسالو

كما تضمّنت القصيدة معجماً صوتياً للمكان، كما في (زعود - بارود - تلقّالو - الجوّاق - النّعمة - القصبّة) فقد نقلت إلينا تلك الألفاظ صوت البارود المدوّي كرمزٍ للفرح، ثمّ تكتمل الصورة بصوت الأنغام الصّادرة من الآلات الموسيقية البدوية كما يتّضح ذلك من خلال الأبيات :¹

يتحوّل ذاك السحاب الّلي راحل للصخرا وزعود وبروق يشالو

كنّا في فرحات واغرايس تدخل بارود يبقم والمقاسم تلقّالو

الصّاقة والجوّاق بالنّعمة يرسل وتسمّع في نغمات قصبّة تخلالو

عبّر هذا المعجم عن الأصوات المتجانسة والمكان، فهزيم الرّعد رُغم دويّه المرعب، غير أنّ وقعه على أذن البدويّ طرب لها، لأنّ العاقبة حسنة منبئة بخيرات الغيث، وأمّا أنغام الآلات فتعبير عن سعادة الإنسان في هذا المكان وتعبير عن جماليات هذا المكان أيضاً .

1- ينظر الملحق . / بالنّعمان = شقائق النعمان / الصّاقة = الفرسان الذين يحمون القبيلة.

كما نجد معجماً آخر خصّصه الشاعر للحيوان والطير، كما توضّحه الكلمات التالية :

(حمامة - القمري - طيور - لحجل - لخبار - الخيل - لجذل - لدمي - حصنها -
النّجعة - اسلاق - الهوارب - الأرنب - أحمال - البل - ناقة - جمل) . ذلك ماجاء جزء
من القصيدة نقتطف الأبيات التالية :¹

لحمامة في وسطها سكنت بمحل	والقمري بغرام لاهي في خالو
اسلاق بلمراس والطير امكمنبل	عن لرنب واحبار في حنيا جالو
صاف الصيف وحنّت النّاقة للتّل	وثحرّك عرشي وكثّر تهوالو
أحمال وقطعان فوق ظهر البل	مرحول الفحلات مسقم حالو

يعبّر هذا المعجم عمّا يتوقّر عليه المكان من حيوانات أليفة وبريّة، هي ذات مساس مع
المكان والإنسان، وهذا ما أراد الشاعر التعبير عنه من وراء هذا التعداد الحيواني، حيث
وصل إلى ذهن القارئ بهذا الوصف بأن جعله يتخيّل المنظر، ويرسم الصورة واضحة من
غير رؤية لجغرافية المكان .

وبالنظر إلى قصيدة (ناس الدّشرة) * للشاعر الحاج لعمارة، نستشفّ معجماً مكانياً
حضرياً، إذ وصف فيه المقهى كما وصف البساتين وما حوت من ثمار وفواكه، ومن كلمات
هذا المعجم : (الدّشرة - قهوة - ملتقى - الدّكانة - مجلس - البساتين - الواحة - أغنيها -
لزمّار - لخصابي - الفراجي - قنّدة - الرّبة - ميلاليت - العريش - الشّان - لوسادة - لزواج -
القليسي - التّبكة)، وهذه أبيات اخترناها من القصيدة :

مزينهم اغّباد سگان الدّشرة	تحفة السّواخ قهوة الطّاهر
الدّكانة امطرزة هي لخرى	مجلس يحكوا فيه عمّا هو صاير
وعلى البساتين والواحة الخضرا	اغّنيها جنّات تسلب الناظر

* لزمّار - لخصابي - الفراجي - قنّدة - الرّبة - ميلاليت - العريش... أماكن قرب سيدي خالد .

ميلاليت أمياها جابت جرة وندخل للعريش يرتاح الخاطر

ركّز الشاعر في أبياته هذه على سرد الأماكن ليبين قيمة المكان اجتماعياً، ونفسياً فالمقهى ليس كأيّ مقهى اقتصادي وحسب، بل إنّه مكانٌ يلتقي فيه الأحباب، يتّخذونه فرصةً لتجاذب أطراف الحديث حول ما يجري في المدينة وهم في مسرّةٍ وحبور. وأمّا المعجم الآخر فقد خصّصه الشاعر للبساتين، حيث جعل هذا المعجم القارئ يتخيّل جمالية المكان في تصوّر شتّى أنواع الثمار التي جاد بها المكان، فالمكان بهذه الصّفة الجمالية جدير بأن يشبّهه الشاعر بالجنة .

ومن قصيدة (رثاء الأطلال) لبلقاسم حرز الله نأخذ هذا المعجم الطبيعي، المتنوّع بين المكان والألوان والنبات والأصوات والحيوان والطّير، فمن كلمات الدّالة على المكان : (الصّحرا- وطني - أعطاف -ضايات- الأطلال - مزّتع - المقاسم - ارمال - امراحات- التل) جاء ذلك في قوله : ¹

يتحوّل ذاك السحاب الّلي راحل للصّحرا ورعود وبروق يُشالو
فرج ربّي بالمطرّ وطني يحمل يتهنّى عرشي وتزول أخبالو
هذا الشّي شفناه بالعين تمثّل أعطاف وضايات للمان أقدالو

فهذا المعجم يُبرز تحوّل المكان من صفة الجذب إلى صفة الخصب والنّماء بعد أن جادت السّماء بالغيث، وغدا المنظر بُسطاً خضراء . والشّاعر بوصفه للمكان بهذا الشكل قد أضاف عليه جماليته تلك .

ومن معجم الألوان والنبات كلمات (أحمر- أصفر - أزرق - أبيض - عشب - خبيز - يخميم) يحيلنا هذا المعجم إلى تخيل صورة المكان بهذا الشكل، وكيف زخرفت الورود بألوانها المكان، فأظهرته بهذه الصّورة الجذّابة من غير أن نقابله ويقابلنا، فالشّاعر هنا رسّام لا ناظم كلمات نقلت الجماد . ولناخذ من القصيدة الأبيات الدّالة على ذلك :²

عشب امخالف زين نوارو كامل حبيز ويحميم شغشغ عن حالو
النوار أنواع صفة لا تسـأل أحمر بالنغمات فتخ عن حالو
أصفر للمغلون يبزي من لغلان وأحمر دم العيد بجراحوسالو
أزرق غي ميداد عن قرطاس انزل وأبيض للأحاب صديق مرسالو

كما تضمنت القصيدة معجماً صوتياً للمكان، كما في (زعود - بارود - تلقالو -
الجواق - النعمة - القصة) فقد نقلت إلينا تلك الألفاظ صوت الرعد المدوي، وصوت
الأنغام الصادرة من الآلات الموسيقية البدوية كما يتضح ذلك من خلال الأبيات :¹

يتحول ذاك السحاب الي راحل للصخر وزعود وبروق يشالو
كنّا في فرحات واغرايس تدخل بارود يبقم والمقاسم تلقالو
الصاقة والجواق بللنمة يرسل وتسمع في نغمات قصة تخلالو

عبر هذا المعجم عن الأصوات المتجانسة والمكان، فهزيم الرعد رُغم دويّه المرعب،
غير أنّ وقعه على أذن البدوي طرب لها، لأنّ العاقبة حسنة منبئة بخيرات الغيث، وأمّا أنغام
الآلات فتعبير عن سعادة الإنسان في هذا المكان وتعبير عن جماليات هذا المكان أيضاً .

كما نجد معجماً آخر خصّصه الشاعر للحيوان والطير، كما توضّحه الكلمات التالية :
(حمامة - القمرى - طيور - لحجل - لخبار - الخيل - لجدل - لدمي - حصنها -
النّجة - اسلاق - الهوارب - الأرنب - أحمال - البل - ناقة - جمل) . ذلك ماجاء في
جزء من القصيدة نقتطف الأبيات التالية :²

لحمامة في وسطها سكنت بمحل والقمرى بغرام لاهي في خالو
اسلاق بلمراس والطير امكمنل عن لرنب واحبار في حنيا جالو
صاف الصيف وحتت الناقة للتل وتحرك عرشي وكثر تهوالو

أحمال وقطعان فوق ظهر الببل مرحول الفحلات مسقم حالو

يعبر هذا المعجم عما يتوفر عليه المكان من حيوانات أليفة وبرية، هي ذات مساس مع المكان والإنسان، وهذا ما أراد الشاعر التعبير عنه من وراء هذا التعداد الحيواني، حيث وصل إلى ذهن القارئ بهذا الوصف بأن جعله يتخيل المنظر، ويرسم الصورة واضحة من غير رؤية لجغرافية المكان .

وبالنظر إلى قصيدة (ناس الدشرة) للشاعر الحاج لعمارة، نستشف معجماً مكانياً حضرياً، إذ وصف فيه المقهى كما وصف البساتين وما حوت من ثمار وفواكه، ومن كلمات هذا المعجم :

(الدشرة - قهوة - ملتقى - الدكانة - مجلس - البساتين - الواحة - أغنيها - لزمار - لخصابي - الفراجي - قنّدة - الرّبة - ميلاليت - العريش - الشان - لوسادة - لزواج - القليسي - النبكة)، وهذه أبيات اخترناها من القصيدة :

مزنيهما عباد سگان الدشرة تحفة السّواخ قهوة الطاهر

الدكانة امطرقة هي لخرى مجلس يحكوا فيه عما هو صاير

وغلى البساتين والواحة الخضرا اغنيها جنات تسلب الناظر

ميلاليت أمياها جابت جرة وندخل للعريش يرتاخ الخاظر

ركّز الشاعر في أبياته هذه على سرد الأماكن ليبين قيمة المكان اجتماعياً، ونفسياً فالمقهى ليس كأبي مقهى اقتصادي وحسب، بل إنه مكان يلتقي فيه الأحباب، يتخذونه فرصة لتجاذب أطراف الحديث حول ما يجري في المدينة وهم في مسرة وحبور. وأمّا المعجم الآخر

فقد خصّصه الشاعر للبساتين، حيث جعل هذا المعجم القارئ يتخيّل جمالية المكان، فيتصوّر شتّى أنواع الثّمار التي جاد بها المكان، فالمكان بهذه الصّفة الجمالية جدير بأن يشبّهه الشاعر بالجنّة .

ومن قصيدة (علي عبد الواحد حرز الله) " ناسي رحالة " ننتقي هذا المعجم المكوّن من ألفاظ (الصّحرا- البر - المقاسم - راس المشوار - احني - ضايات - غابة سدر - امعادر - امروج - العجرم - كداد - ارمات - كمّيش - لّواي - اشعاب - خلجان - وديان - لرصام) الواردة في قوله ¹

أشكال وُرسوم تُرمز للصّحرا	تحكي عن سنين فأت طوّالة
سلّك امّارة فيه للسّاقم يبرا	من النّعجة فالبر ترعى جوّالة
يامخلى الباصور مبهاه بنظرا	من المقاسم طلّ جبّى واتعالى
من راس المشوار داروا غبارا	واهرب ياعلال جاو الخيالة
احني وضايات غابة بالسّدرا	واشعاب وخلجان وديانو حالة
امعادر و امروج شعاعة خضرا	مخروفة واربيع جادت غسالة
العجرم وكداد و ارمات وشجرا	كمّيش ولّواي خبلّ تخباله
ينضح باللي فيه باشعارو يقرأ	يتفكر لرصام منهم في حالة
الثلب والذيب طبع المكارا	صيادة فالبر يمشود هكالة

¹ الملحق ص

الباصور = الهودج

يفصح هذا المعجم عن طبيعة هذا المكان المتنوع المفتوح، حيث عبّرت تلك المفردات عن جماليات المكان الصحراوي، فكلّ ما في الصّحراء ينبئ بالخير العميم، فالأرض زاخرة بشتّى أنواع النباتات، والصّحراء قد لبست ثوب الفرح والسّعادة اللّتان أحسّ بهما الإنسان والحيوان (غنم - جمال - خيول - ذئب - ثعلب)، كلّ ذلك عبّر عنه الشاعر وهو مدفوع بعاطفته القويّة للمكان، ظهر ذلك من خلال الأبيات التي أثّرت فينا فلفتت أذهاننا للمكان بفضل ألفاظ الشاعر ومعانيه .

كما كان للشاعر (أحمد سعدون) في قصيدته (نجع الصّحرة) معجمه الطبيعي، أفصح من خلاله عن حزنه الشديد لرحيل النّجع ومغادرته المكان، إذ المكان موحشٌ بخلو أهله، ولم تبق إلّا الطبيعة القاسية تنوب عن الرّاحلين وتنطق بدلاً عنهم . وممّا رصدناه من الكلمات المعجميّة ما يلي: (صحرة - شنا - ثر - كيفان - اسفايك - سافي - رياحو - امهاميد - افيافي - أوعار - وطن - انجوع - لفجوج - فضاها - لركان - لجدار - البر المرمّل - اشباك - الصمّي - قطاعات - سماها - لبعاد - لرفاد - العشب - المرجة - امقادر - الزرع - مراعي) يقول الشاعر : 1

نجع الصّحرة سار من بكرة قبّل	سار بدون اوداع ناسو بگاها
كدّر دونو غيم بسداه ونيل	وشناقر كيفان دوني معلاها
وسفايك صمّاخ سافي متنقل	برياحو صرصار ناري قداها
وينّ العشب اللّي هنا كان امخبّل	متنوع مرقوم للنظر انزاها
والمرجة بانساطها منظر يذهل	وامقادر خلجان نشرب من ماها

وفي قصيدته " فجر الفاتح " استخدم المعجم (لوراس-الصخر الصفاخ - افجوج - لصماد - الساحة - لجبال - الوطن الغالي)، حيث يقول ¹:

لوراس المعلوم مجبى عن لرصاد
لو ينطق ذا اليوم بالصوت يصالي
لو تنطق روفات واسلاسل واصفاد
والصخر الصفاخ والرّفد العالي
والبارود اينين يلقط عن لصماد
وامنحس محماح زغرات ايصالي

لقد أفصح هذا المعجم الأخير مساهمة المكان في الحدث، فجمال الأوراس تتحدث عن أفعالها، وكيف قاومت باستماتة حتى النصر .

كما كانت لقصائد الشاعر (لعمارة الحاج) معجمها الطبيعي، من مثل الكلمات :
(الصحرا- كدى - الشعبة - الواذ - ذراع الرقى - مرسوم) الواردة في قصيدته " زورة لناس الميعاد " إذ يقول فيها ⁽²⁾

يوصف الصحراوما فيها يوجد
ويذكرها بكدى والشعبة والواذ
ودريش البشير شاعر مولى هذ
في قولو ذراع الرقى مرسوم لجداد

يريد الشاعر أن يبين لنا ما تزخر به الصحراء، وما تحويه من شعاب وأودية، وماحوته لهذا المكان (ذراع الرقى) الذي وصفه الشاعر بأنه مرسوم للقبيلة، فهو الخيط الذي يشد أحفادها بالأجداد، فالمكان بهذه الصفة دم يسري في عروقها، ذلك ما أراد الشاعر قوله، وذلك ما وصل إلى القارئ .

وفي قصيدة الشاعر (برمة عبد القادر) الموسومة بـ " بين أحضان أولاد جلال " نجد معجماً مكانياً منه هذه الألفاظ (مرعانا - الجبل - مراتعنا - البادية) حيث يقول ⁽³⁾

وطن النعجة العاتية في بيت اشباخ
ولخروف الزين جا من مرعانا

2-1 : الملحق

3- برمة عبد القادر، الكنز المدفون في الشعر الملحون ص 7

ونسْتَنْشِقُ رِيحَ الْجَبَلِ تَبْرًا لَجْرَاحٍ فِي الشَّعْبَةِ كَانَ رَبِّي صَقَانَا

ومن قصيدة " بين الأمس واليوم " قوله :¹

وَإِذَا بَغَيْنَا نُبْذَلُو مُرَاتَعْنَا نَاقَةُ وَحْدَةٍ كَافِيَةٌ لِلرَّحَلَاتِ

فَاتْ وَقْتُ الْبَادِيَةِ وَتَحَضَّرْنَا وَاسْكُنَّا كِبْرَى الْمَدَنِ ثُمَّ الْحَيَاةِ

بتتبع القارئ لهذين البيتين الأولين، يدرك ما أراد الشاعر، فأولاد جلال كسبت مكانةً وشهرةً بفضل ما أسبغ الله عليها من منحها لأحسن سلالة أغنامٍ، وأمّا نسيم جبال الشعبية فبرءٌ لكلّ سقيم . وأمّا البيتان المواليان فيدرك المتلقي لهما مدى بساطة العيش في البادية ومدى راحة أهلها في حلّهم وترحالهم، لقد أوصل الشاعر هذا المعنى بفضل ما اختاره الشاعر من ألفاظ أدّت غرضها .

وأما الشاعر الشهير (ابن قيطون) فقد كان له معجمه الطبيعي هو الآخر، جاء ذلك في قصيدته المشهورة " حيزية " تمثل ذلك في الكلمات (العطيل - البستان - بازر - الجبال - المروج - التل - الصحرا - ساحة - بستان - واد التل - لعلاّب - حومة - أرض - المخراف - البور - الاوهاد - الحنيا - الواد) يقول من قصيدة حيزية :²

يَاحْسِرَاهُ عَلَى قَبِيلِ كُنَّا فِي تَاوِيلٍ كِي نَوَارِ الْعَطِيلِ شَاؤُ النَّقْضِيَةِ

مَا يَسْوَاشُ الْمَالِ نَقَحَاتِ الْخُلُخَالِ كِي نَجْبَى لِلْجِبَالِ نَلْقَى حِيزِيَا

تَشْخُوجُ فَالْمَرْوَجُ بِخُلَاخِيلِ اتْسُوجُ عَقْلِي مِنْهَا يَرْوَجُ قُلْبِي وَاعْضَايَا

فَالْتَّلِ مَصْنِفِينَ جِينَا مَحْدُورِينَ لِلصَّحْرَا قَاصِدِينَ أَنَا وَالطَّوَايَا

¹ برمة عبد القادر، الكنز المدفون في الشعر الملحون ص 1

² من حفظ عجمي العربي (قاطن بمدينة سيدي خالد، مهتم بجمع التراث)
العطيل = أرض الحرث التي عطّلت وتركت بلا حراثة . النقضية = الزبيع

الاجحاف مغلقين والبارود ائنين
لزرقيبا ائمين ساحة حيزيا
قصدوا سيدي اسعيد والمتكعوك زيد
وامدوكال الجريد فيها عشيا
منها رحلوا الناس حظوا فالبسباس
بالهريمك قياس باختي حيزيا

اعتمد الشاعر على المكان فعده، حيث ذكر محطات الرحلة، انطلاقاً من العلة مصيف قبيلة اسعيد وحيزية إلى الهريمك (البسباس) كمحطة أخيرة، حيث يستقر الحال بالنجع إلى غاية حلول فصل الصيف والعودة من جديد إلى مكان المصيف . وخلال تلك الرحلة تكون فرصة اللقاء كلما كان ظعن وإقامة . فتلك الأماكن لها وقعها الخاص على نفس اسعيد لأنها تمثل له أجمل لحظات العمر، وكل مكان منها هو تجديد لتلك السعادة، فكما تعددت الأماكن تعددت معها السعادة، ولذا فالشاعر (المتقمص لشخصية اسعيد) يتمنى لو تطول الرحلة وتتعدّد أماكنها، فتغدو الحياة بذلك أجمل . ولا يخفى على القارئ تلك الجمالية التي أنشأتها هذه الأمكنة، وكيف كانت سبباً في سعادة اسعيد .

ويستعين الشاعر مرّة أخرى بالمكان في مقارنته بين حيزية - بعد وفاتها - وكل مايعرفه من أماكن قيمة ومشهورة . جاء ذلك في المعجم التالي : (غرداية - لبحور - مزاب - سواحل - الزاب - الحضور - البيرين - غابة نخيل - خط الجريد - بر العبيد - التلول - جبل اعمور) في قوله :¹

تسوى خط الجريد قريب وبعيد
تسوى بر العبيد حوس بالفيا
تسوى عرب التلول والصحرا والزمول
ما مشات الـقـول عن كل ثنيا
تسوى اللّي راحلين واللّي فالبيرين
تسوى اللّي حاطين عادوا حضريا

¹ المرجع السابق .

حوس بالفيا = يقصد ابحت عنها في كل الفيافي، فلن تجد مثيلاً لها

تسوى اللي فالبحور والبدو والحضور اعقب جبل اعمور واصفا غردايا

تسوى امزاب وسواحل الزاب حاشا ناسا لقباب حاشا الأوليا

ظهر المكان - رغم حيزه الشاسع - بأنّه ضئيل تافه لاقيمة له، فلو وضعت كل أماكن الأرض في كفةٍ وحيزية في كفةٍ لرجحت كفة حيزية . هذا في نظر الشاعر الذي عرف كيف يوظف هذه الأماكن لإبلاغ مراده وحالته النفسية . ولجوء الشاعر إلى المكان كأداة للتعبير عن الفكرة أعطى صورة جمالية للقارئ فجذبه للتعاطف مع الشاعر والإحساس بمأساته.

ب - التناص:

ظاهرة التناص من الظواهر النقدية التي شكّلت محوراً هاماً في الدراسات النقدية المعاصرة، ذلك أن النقاد يرون أنه لا يمكن للنص الأدبي أن يولد من فراغ، بل لابد أن يوجد له تقاطعات مع النصوص السابقة أو المتزامنة معه، وتعد جوليا كريستيفا أول من أطلقت على هذا الاسم على هذه الظاهرة، تقول في ذلك : " يميل المدلول الشعري إلى مدلولات خطابية مغايرة ، شكل يمكن معه قراءة خطابات عديدة داخل القول الشعري، هكذا يتم خلق فضاء نصي متعدّد حول المدلول الشعري الملموس، هذا الفضاء النصّي نسّميه فضاء متداخلاً نصياً " ¹

والناظر لموضوع المكان في الشعر الشعبي بمنطقة أولاد جلال، يكتشف تلك التقاطعات بينه وبين نصوص سابقة على مرّ عصورها، سيما العربية القديمة منها، ويعود السبب في ذلك، إلى طبيعة البيئة التي ولد فيها كلّ من الأدبين، وخاصّة ما يتعلّق منه بالشعر الطللي والواصف للطبيعة . ومن أمثلة التناص الطللي ما جاء في قصيدة الشاعر (بلقاسمحرز الله) الموسومة ب (رثاء الأطلال) التي يقول فيها : ²

يامهد الغزلان راني نتأمل في عزك وبهاك والخيز أنالو

¹ جوليا كريستيفا، علم النص، تر فريد الزاهي، دار توبال، 1991، المغرب ص78

² بلقاسم حرز الله، الملحق

وقبله قد قال زهير بن أبي سلمى :¹

بها العين والآرام يمشين خلفاً وأطلاؤها ينهضن من كل مجثم

يعبر الشاعران عن نفس الفكرة، وعن نفس الشعور، فكلُّ منهما يرى الطلل قد أصبح مرتعاً للظباء والغزلان بعد أن هجره أهله، وفي ذلك تعبير عن مكانة المكان في قلبي الشاعرين، ومنه يمكن القول أنَّ البيتين جمعا الشاعرين رغم بعد المكان والزمان . ونبقى مع الشاعر نفسه لنستلَّ هذا البيت من القصيدة ذاتها . يقول :²

أوقفت على لطلال باقي نتأمل وغيوني ويدان بالدمعة سالوا

فهذا البيت نجد له شبيهاً عند امرئ القيس حينما قال :³

ففاضت مني دموع العين صباباً على النحر حتى بلّ دمي محملي

يشارك الشاعران في مدى الحزن الشديد الذي ترجمته عيونهما بالدموع، بعد تأمل الطلل، وتذكّر الذين كانوا حاليين به .

ويمكننا أن نلخص هذا التناص في التناثبات التالية : (مهد / مجثم)، (الغزلان / العين والآرام)، (نتأمل / عادني أشجان)، (لطلال / نصب للظعائن)، (بالدمعة سالوا / فانهلّ دمي) .

ومن نفس القصيدة يصف الورد الأصفر المترامي بقوله :⁴

أصفر للمغلول يبني من لغلل وأحمر دم العيد بجراحوا سالوا

¹ معلق زهير بن أبي سلمى، موقع، ويكي مصدر، أغسطس 2022

² بلقاسم حرز الله، الملحق ص

³ ديوان امرئ القيس، شرح عبد الرحمان المصطفاوي، دار المعرفة، بيروت - لبنان، ط2 2004 ص25

⁴ بلقاسم حرز الله، الملحق ص

فهذا تناصّ مع قوله تعالى ((قالوا ادع لنا ربك يبين لنا مالونها قال إنه يقول إنها بقرة صفراء فاقع لونها تسر الناظرين))¹.

والجامع بينهما هو هذه الرّاحة النفسية التي تحدث من أثر رؤية اللون الأصفر، كما أثبتت البحوث العلمية ذلك .

وفي حديثه عن رجل البادية وبحثه عن الضيفان قال :²

داير نارو دليل شارة للهامل وسط ظلام الليل ينهر عن جالو

ونظير هذا نجده عند دعبل الخزاعي في قوله :³

ويدلّ ضيفي في الظلام على القرى إشراق ناري أو نباح كلابي

فهذا تناصّ يوحى بصفة ملتصقة بالمكان، فالبدوي أملت عليه الحياة في مثل هذا المكان أن يبحث عن الضيف نجدة له من مسغبة .

وفي تعبير الشاعر عن طيور المكان، وصف صوت القمري وهو يغازل الحمامة فقال :⁴

لحمامة في وسطها سكنت بمحل والقمري بغرام لاهي في حالو

فمعنى البيت يحيلنا إلى كثير من أقوال الشعراء، فقصائدهم مليئة بنظير هذا البيت كما جاء في قول ابن خفاجة :⁵

في حيث أطربنا الحمام عشية فشدا يغنينا الحمام المطرب

¹ القرآن الكريم، البقرة 68

² بلقاسم حرز الله، الملحق

³ المكتبة الشاملة الحديثة، الضيف والقرى في الشعر العربي .

⁴ بلقاسم حرز الله، الملحق

⁵ ابن خفاجة، قصيدة (سقيا ليوم قد أنخت بسرحه)، موقع بوابة الشعراء 2005

يصف ابن خفاجة استمتاعه بسجّع الحمام بين أغصان شجرة تقيّاً تحتها الشاعر، وهذا الجمع بين الشجرة وصوت الحمام الحالّ بها، هو نفسه الذي ورد عند بلقاسم حرز الله في وصفه للمكان .

ومع الشاعر (حويلي مزروع) الذي خاطب الرّسم بنفس الطريقة التي خاطب بها الجاهليون أطلالهم، نقع على التّناسّ، يقول في قصيدته (المرسم) : ¹

يا ذا المرسم عيدٌ لخُبَارِ غَلِيّا واروي عني قصتك راني قصّاد
أحكلي ما فاتك في ذا الدنيا بعد أنزوهك يا المرسم عدتْ أرماد
لماذا وليتْ قاعة مَخِيّة رحلوا عنك غادروا سكنوا لبّعاد
يا مرسم لبطلان لا درتْ مزيّة قولنا ما فات لك نحن لحفاد

فهذا الاستتطاق للطلل وسؤاله، نجد له تقاطعاً مع كثير من قصائد الجاهليين، كما هو الحال عند عنتره بن شداد مثلاً في قوله : ²

يادار عبله بالجواء تكلمي وعمي صباحاً دار عبله واسلمي

إنّ أبيات حويلي مزروع تعالج نفس الموضوع الذي تعرّض له كلّ من عنتره والنّابغة، والشّعراء الثلاثة في استنطاقهم للطلل ومساءلتهم إيّاه، أظهرها حيرتهم من صمت الطلل، فراحوا يترجّون جوابه، متضرّعين له بأن يزيح غيمة الحيرة تلك .

يشكّل هذا التّناسّ الثّنائيات التّالية : (يا ذا المرسم / يا دار عبله)، (اروي . احكيلي / تكلمي . أسألها)، (رخلوا عنك / أسفار) .

¹ حويلي مزروع، الملحق ص

² موقع (عالم الأدب)، شرح معلقة ابن شدّد، 2023

وكعادة الشعراء القدامى في دمجهم لذكر الطلل والبكاء عليه بذكر الحبيبة والتّغزل بها، فإنّ هذه التّوأمة نجدها عند شعراء المنطقة الشعبيين، فها هو الشاعر نفسه يفصح لنا عن اسم المحبوبة، فيقول :¹

حويلي مزروع كاتب لغنيّة ملكت عقلو فاطمة بشعاروا زاذ

فنظير هذا البيت نجده في جلّ قصائد المعلّقات، إذ لا تخلوا قصيدة طليّة إلّا وجاء ذكر الحبيبة مقروناً بها، كما هو الحال في معلّقة امرئ القيس التي يقول فيها :²

أفاطم مهلاً بعض هذا التدلّل وإن كنت قد أزمعت صرّمي فأجملي

ومن نفس قصيدة (مزروع) نجد تقاطعاً مع قصائد العذريين، فها هو يشير إلى قصة مجنون ليلى لما هجر قبيلته وموطنه، فيقول من نفس القصيدة :³

قصّة قيس اتركّت مرّة فيا على ليلى غادر الشّام وبغداد

فقوله هذا يحيلنا إلى ما قاله المجنون بعد مغادرته موطنه بسبب حرمانه الزّواج من ليلى، فهام على وجهه ميمّما وجهه نحو الجبال والصحراء، حتّى قال في ذلك :⁴

أهيم على أقطار البلاد وعرضها ومالي إلى ليلى الغداة طريق

وكذلك قوله :⁵

تدلّلت في البلدان حين سبيتني وبثّ بأوجاع الهوى أتقلّب

¹الملحق ص

²ديوان امرؤ القيس، ص

³الملحق

⁴قيس بن الملوّح، قصيدة (أهيم على أقطار البلاد وعرضها) موقع، عالم الأدب 2023

⁵الملحق

كما نجد عند الشاعرين كليهما تقاطعاً آخر، تتمثل في البكاء على المكان بعد النظر إليه، يقول (مزروع) مخاطباً الطَّل : ¹

لَمَّا نَنْظُرُ لِيكَ يَبْكُو عَيْنِيَا متأثر باطلال خلاوة لجداد

وقبله قد قال مجنون ليلى : ²

وأجهشت للتوباد حين رأيته وهلل للرحمان حين رأيته

وأذرفت دمع العين لَمَّا رأيته ونادى بأعلى صوته ودعاني

يتحد القولان هنا في ترجمة الحالة النفسية للشاعرين، فيفصحان عن الشجن والبكاء اللذان أثارتهم رؤية المكان، الجبل والأطلال . والتثانيات التي كوّنت هذا التناص المكاني هي، (ننظر / رأيته)، (يبكو عينيًا / أذرفت دمع العين)، (لطلال / التوباد) . .

ومن مظاهر التناص الأخرى، ما جاء في قصيدة الشاعر (أحمد سعدون) الموسومة ب (نجع الصحرا) التي قال فيها : ³

يامرّتع حسيّث مخي يتخلخل واضياقت لفجوج بيا وأفضاها

كي نقرب لطلال حالي يتحلحل قا مارت لوتاد مطمر نلقاها

وقد سبقه إلى ذلك الشاعر ليبيد بن ربيعة، إذ يقول : ⁴

هل تعرف الدّار والأطلال والدّمنا زدن الفؤاد على علّاته حرّنا

¹ حويلي مزروع، الملحق .

² مجنون ليلى، المرجع السابق .

³ أحمد سعدون، الملحق .

⁴ موقع عالم الأدب، شرح بيت، ليبيد بن ربيعة 2023

يتحدّث الشاعران عن ذلك الاضطراب النفسي المصاحب لرؤية الأطلال والرّسوم، إذ مكان النّجع ضيقٌ رغم فضائه الواسع، بسبب رحيل أهله، فلم يبق للأول إلاّ الذكريات ، ولم يبق للثاني إلاّ هذا الحزن الذي سكن الفؤادَ، فالشاعران يتقاسمان لوعة الفراق وألمه . كما نجد تناسلاً آخر في البيت الثاني للشاعر (سعدون) مع بيتٍ لشاعرٍ من بوسعادة هو أمهاني أحمد في قصيدته (مناجاة مع جبل الثّورة) حينما خاطب الجبل بقوله :¹

باكي شاكي جيئت والعقل اتخبّل كي حوسّئت اقريب ناسك ما نلقاش

في كل يوم امسافرة راهي ترحل والشهداء بدات تاذيهم لخناش

فالتّناس هنا ظاهر من خلال حال الشاعرين، كما توضّحه الألفاظ المتقابلة، (مرتع / الأطلال والدّما)، (اضياقت لفجوج / علّاته حزنا)، (اتخلخل /العقل اتخبّل)، وكذلك الاشتراك في خيبة الأمل، فبعد الوصول إلى المكان لم يجدوا من كان يقطن المكان .

وفي حديث الشاعر (برمة عبد القادر) عن جبل الشعبية، والنّسيم القادم منه يقول في قصيدته (بين أحضان أولاد جلال) :²

ونستنشق ريح الجبل يبيري لجراح في الشعبية كان ربّي صفّانا

فهذا البيت يحيلنا إلى بيت عنتر بن شداد وهو يستقبل ريح الصّبا القادمة من مكان أهل عبلة، فيقول :³

إذا ريح الصّبا هبّت أصيلاً شفت بهبوبها قلباً عليلاً

¹ - أحمد سعدون، الملحق

² برمة عبد القادر، الديوان ص 1

³ شرح بيت عنتر، عالم الأدب 2023

فأيّ قارئٍ لهذين البيتين يدرك الرّابط بينهما، وهو موقع ريح المكان من نفس الشاعرين، فالريح طيبة وشفاء للعلّة، الأوّل عبّر عن ذلك بـ (يبيري) والثاني بـ (شَفَتْ)، وما كان يحصل ذلك لولا أنّ الرّيح قادمةٌ من مكان له مكانة في قلب كلّ شاعرٍ .
كما نجد عند الشاعر (سعدون) أثراً للقرآن الكريم، في البيتين التاليين :

يامرتع حسّيتُ مخي يتخلخل واضياقتُ لفجوجٍ بيّا وافضاها

من حالي ذليومٍ لارضٍ تزلزل وتتماوج لجبالٍ كاملٍ برساها

فالبيت الأول يذكرنا بالآية الكريمة، ((وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خُلِفُوا حَتَّىٰ إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَضَاقَتْ عَلَيْهِمْ أَنْفُسُهُمْ وَظَنُّوا أَنَّهُ لَا مَلْجَأَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوبُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ))¹

وأما ثاني الأبيات فالتأثر واضح بقوله تعالى ((وَالْجِبَالُ أَرْسَاهَا))²

كما نعرثر أثر التناص القرآني في البيت التالي³

واسفايك صمّاخ سافي مثنقل برياحو صرصار ناري قذاها

فعبارة (برياحو صرصار) تحيلنا إلى قوله تعالى : ﴿ وَأَمَّا عَادٌ فَأُهْلِكُوا بِرِيحٍ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ ﴾⁴

وفي قول الحاج لعمارة :

صنع الخالق مايقدلها عبد سبحان الله خالق الجبال أوتاد

¹القرآن الكريم، رواية ورش، التوبة الآية 119

²القرآن الكريم، رواية ورش، النازعات، الآية 32

³سعدون الملحق

⁴القرآن الكريم، الحاقة الآية6

فإنّ ذلك يحيلنا مباشرة إلى قوله جلّ وعلا ((وَالْجِبَالُ أَوْتَادًا))¹

فتعظيم الشاعر لمكان الجبل هو من تعظيم الله سبحانه وتعالى في خلقه للجبل، وقد جعل لها أوتادا .

ونعود للشاعر (بلقاسم حرز الله)، لنقتطف من قصيدته (رثاء الأطلال) هذه الأبيات:²

وبفضل الغدير وامطارو تنزل	ماذا من خيرات عنا يتهاو
النّوار أنواع صفة لاتسأل	أحمر بالنّعمان فتّح عن حالو
أصفر للمعلول يبيري من لعلال	واحمر دم العيد بجراحوسالو
أزرق غي ميداد عن قرطاس انزل	وابيض لأحباب صادق مرسالو

تقاطعت هذه الأبيات مع قولٍ للأخطل هو:³

ما رَوْضَةٌ خَضْرَاءُ أَزْهَرَ نَوْرُهَا	القَهْرُ بَيْنَ شَقَائِقِي وَرِمَالِ
بَهَجَ الرَّبِيعِ لَهَا فَجَادَ نَبَاتُهَا	وَنَمَتَ بِأَسْحَمَ وَابِلٍ هَطَالِ

تلتقي هذه الأبيات لإبراز فكرة مشتركة، وهي أثر الغيث على المكان، وكيف يبعث بالحياة بعد موت المكان، فيتجدّد ثوبه الأخضر المزركش بألوان الورود، من أبيض إلى أصفر إلى أحمر، والاتّفاق في الأقوال هذا، يبرز لنا مدى التلاحق بين هذه النصوص الثلاثة .

ومن نفس القصيدة (رثاء الأطلال) نأخذ مايلي:¹

¹ القرآن الكريم، رواية ورش، النبأ، الآية 7

² بلقاسم حرز الله، الملحق

³ د اسماعيل أحمد العالم، التشبيه الدائري في الشعر الأموي، منتديات ستار تايمز 2010

فَرَجَ رَبِّي بِالْمَطَرِ وَطَنِي يَحْمِلُ يَتَهَنَّى عَرْشِي وَتَزُولُ أَخْبَالُو
تَنْبِتْلُو لِعِشَابٍ وَالْفَرْحَةُ تَكْمَلُ حَبَّاتُ التَّبَرُّولِ فِي نَدْوَى سَالُو
هَذَا اللَّيِّ شَفْنَاهُ بِالْعَيْنِ تُمَثِّلُ أَعْطَافُ وَضَايَاتٍ لِلْمَالِ أَقْدَالُو
عَشْبٌ اِمْخَالَفَ زَيْنُ نَوَارُو كَامِلُ خَبِيزُ وَيْحَمِيمٍ شَغَشَعُ بِهِوَالُو

بنتبعنا للأبيات السابقة نجدها شبيهة بكثير من أقوال الشعراء السابقين الذين وصفوا الطَّبيعة، ولناخذ على سبيل المثال لا الحصر قول أبي تمام : ²

غَيْثَانُ فَالْأَنْوَاءُ غَيْثٌ ظَاهِرُ لَكَ وَجْهُهُ وَالصَّحْوُ غَيْثٌ مُضْمَرُ
يَا صَاحِبِي تَقْصِيَا نَظْرِيكَمَا تَرِيَا وَجْوهَ الْأَرْضِ كَيْفَ تَصَوِّرُ
مَنْ كُلِّ زَاهِرَةٍ تَرْقُرُقُ بِالْنَدَى فَكَأَنَّهَا عَيْنٌ عَلَيْهَا تَحْدَرُ

يلتقي النَّصَّانُ في فكرة أثر الغيث، وكيف يحول المكان الميَّت إلى مكانٍ حيٍّ، فيتغيَّر وجهه، ويغدو متعةً لِلنَّاظِرِ وقد لبس ثوباً مزركشاً، ممَّا جعل الشاعرين يدعوان القارئ لإمتاع ناظره، وألاَّ يحرمهما من هذا الجمال .

وهذا الجزء من التَّنَاصِصِ تَمَثَّلُهُ الثَّنَائِيَّاتُ التَّالِيَةُ : (اَمْطَارُو تَنْزِلُ / وَاِبَلُ هَطَّالُ) ، (

بِنَعْمَانُ / شَقَائِقُ النَّعْمَانِ) ، (لَمْطَرُ / غَيْثَانُ) (نَوَارُو كَامِلُ / مِنْ كُلِّ زَاهِرَةٍ) .

وبرجعنا لقصيدة الشاعر لعمارة الحاج الموسومة بـ (سَكَّانُ الدَّشْرَةِ) نضع أيدينا على تناسُّصٍ بينه وبين شعراء وصفوا البساتين بما فيها من أشجار وفواكه . إنَّ مقال الشاعر

¹ بلقاسم حرزале الملحق

² المكتبة الشاملة الحديثة، منتدى أرشيف الفصح .

* ضايات ، مفردا ضاية وهي مكان به شجر وعشب

قد سبقه إليه شعراء كثر، فأحدهم وصف النّخل وآخر وصف التّين وثالث وصف الرّمان، يقول (لعمارة الحاج) : ¹

وعلى البساتين والواحة الخضرا اغيبتها جنّات تسلب الناظر
النّخل أعناق بأنواع الثّمرة جبار وشواد منهم الفاخر
اعراجين امدرية دقلة حرة تسمى بالنّور ذي ذهب التاجر
والتين الصّيفي قشرتو صفرا ويعجبني الحمري لصبح ماطر
والرّمان ألوان وثمارو شهرة لخلو والمزي والحامض ياسر
لغنب صنّفين خضرا والحمرا طعم المخطوظين في يوم الآخر

وقد سبقه إلى وصف النّخل أبو نواس حيث قال : ²

لا أنعت الرّوض إلّا ما رأيت به قصراً منيفاً، عليه النّخل مشتمل
نخل، إذا جليت إبان زينتها لاحت بأعناقها أذواقها النّخل
فلم تزل بمدود اللّيل ترضعه حتّى تمكّن في أوصاله العسل

وعن التّين قال ابن المعتز : ³

وأطعم بتين طاب طعاماً واكتسى حسناً وقارب منظراً من مخبر

وعن الرّمان قال أحدهم : ¹

¹ الحاج لعمارة، اقتناء من يد الشاعر . الملحق

² ديوان أبي نواس، تحقيق إيفالد فاغنر ، دار النّشر فرانز شتاينر بفيسبادن - ألمانيا 1972 ص 547

³ موقع الجزيرة com.جريدة الجزيرة، الفاكهة في الشعر العربي (مقال)، ماي 1999

ولاح رُماننا فأبهجنا بين صحيح وبين مفتوت
من كل مصفرة مزعفرة تفوق في الحسن كل منعوت
كأنها حقة فإن فتحت فصرّة من فصوص ياقوت

وعن العنب قال ابن الرّومي :²

كأنّ الرّازقي وقد تباهى وتاهت بالعناقيد الكروم
وتحسبه من العسل المصفى إذا اختلفت عليك به الطّعوم

بالعودة إلى الشواهد السابقة، تبدو لنا نقاط الاشتراك بين القول الشعبي والأقوال الفصيحة التي سبقته، حيث اتّحدت في إبراز أشجار البساتين وفواكهها، ونظرة كلّ شاعرٍ لها، بطريقةٍ فنيّةٍ جمالية، شدّت انتباه القارئ لقيمة المكان (البستان) وتدوّقه .

ولتوضيح هذا التّناص، نعدّ إلى مقابلة الألفاظ المشكّلة لذلك وهي : (البساتين والواحة الخضراء / الرّوض)، (النّخيل / النّخل)، (أعناق، اعراجين / أعناقها، أعذاقها)، (طعم / طعوم)، (التّين، الرّمان، لعنب / بتين، رمانها، الكروم) .

كما نلاحظ تتاصاً مع القرآن الكريم، يظهر في عجز البيت الأخير من المقتطف السّابق، للشاعر لعمارة، فالفواكه ممّا اختاره الله طعاماً لأهل الجنّة . كما في قوله جلّ شأنه : ((وفاكهة ممّا يتخيرون))³ .

¹المرجع السّابق

²المرجع السّابق

³القرآن الكريم، رواية ورش، الواقعة الآية 20

* القصيدة كاملة في الملحق .

2- صورة المكان :

تعدّ الصورة الشعرية أبرز سمة في الشعر، فهي التي تخلق شاعريته، وهي التي لقب الشاعر لمن يجيدها ويتمكّن من آليات توظيفها مهما كانت لغته . ونجاح أيّ شاعرٍ متوقّف على التوفيق بين اختياره للتصوير الخارجي وكوامن نفسه .

والتصوير الشعري هذا يتّخذ طريقتين، التصوير السردى الذي قوامه الكلمات بعيداً عن التصوير البياني المعروف بأشكاله البلاغية، كالتشبيه والاستعارة والكناية، والطريقة الثانية هي التصوير بالصّور البلاغية المعروفة المتمثلة في التشبيه والاستعارة والكناية .

ورغم محدودية الثقافة بالنسبة للشاعر الشعبي، بل ربّما كان أمّياً، ورغم محدودية المكان والبيئة بحكم تعامله مع وسط اجتماعي ضيق، رغم ذلك كلّه، غير أنّنا نلمس ذلك التصوير وبالطريقتين، ففي الصّور الشعرية التي تضمّنتها القصائد الشعبية ما يبعث على الارتياح النفسى للمتلقّي .

ومن خلال نظرتنا للغة القصائد الشعبية لمنطقة أولاد جلال - التي وصفت المكان - فإننا نعثر على طريقتي التصوير، السردى منه والبياني .

أ- التصوير السردى :

الصورة السردية وسيلة للتشخيص والتعبير الفنّي والجمالي عن الموضوع ، تعتمد على اللغة والبلاغة والخيال ، فتصوّر الموضوع بتألف الكلمات مع خيال المبدع لصناعة الموصوف بأوضح ما يمكن .

وقد أجاد شعراء المنطقة وصفهم للمكان بلغة مباشرة ، قوامها الرّسم بالكلمات، ولنأخذ مثلاً قصيدة الشاعر (علي عبد الواحد) الموسومة ب: (ناسي رحالة) * التي رسم فيها مشهدين بارزين من مشاهد البادية، تمثّل الأول في تصوير الخيمة وما تحويه من مظاهر

بدوية، وأعطى صورةً للمرأة القائمة بشؤون الخيمة، وأما المشهد الثاني فخصّصه للطبيعة، وماتحويه من تضاريس وحيوانٍ ونباتٍ .
يقول الشاعر :

قلبي فزفر شاق للبيت الحمرا	بالمقرة حنّات طابع لعمالة
والشكوة برباط فوق الحمّارا	بالغص والعراز ريحة فعالة
واقداخات البان تحضر فالمرّا	غرس ودقلة نور لينا بجالة
العكة بذهان فحفاحة حرّا	زحلوقة للضيف ديمة ميالة
الملة فالكانون طابت بالجمرا	حرشاية وخليب ليها وكالة
ومن لحيال الهية تلقا جرجارا	بنقرات الخلخال تقضي جيالة
صفتها غزال تسلب بالنظرا	ما يامن صياد جاوه ختالة
العينين السود خمريا سمرا	واحواجب على العينين داروا هلالة

بدأ الشاعر في وصفه للخيمة، فذكر لونها الأحمر ووصف زرابيها المزخرفة

المفروشة، وقد وضعت عليها موائد الطعام والشراب، كما وصف ما في الخيمة كشنة اللبن التي علقت على حمّارتها، وبالخيمة أيضاً عكة السمن مملوءة، وقربة ماءً بنكهته الخاصة.

وخبر ملّة قد هيئ لحيته . وحركية الخيمة تلك لم تكن كذلك لولا المرأة البدوية التي جدّت في ذلك . تلك المرأة التي صور الشاعر جانباً آخر منها، هو جانب الجمال والزينة، فقد شبّهها

بالغزال شأنه في هذا في هذا التشبيه شأن كلّ شعراء العربية قديمهم وحديثهم، وهي تملك

عيناً سوداء ذات حواجب هلالية، وأمّا ظفائر الشعر فطويلة مرخاة على الكتفين . إضافةً إلى

ما تزّينت به من حزام البثور وأقراط الأذن وعقد العنبر .. تلك هي صورةً شكّلتها كلمات

الشاعر بدقة، كلمات لو اتخذها رسّام لعمل ريشته وأخرج لنا صورةً تتطابق وتصوير الشاعر

أما المشهد الثاني فقد اهتمّ الشاعر فيه بتصوير التضاريس والحيوان والنبات، وتصويره

لعناصر المكان تلك . ومما جاء من أبيات في هذا المعنى :

احني وضايات غابة بالسدرا واشعاب وخلجان وديانو حالة

امعاذرو امروج شعاعة خضرا مخروفة واربيع جادت غسالة
العجرم وكداد وارماث وشجرا كميش ولواي خبل تخباله

أعطت أبيات الشاعر هذه صورة متكاملة متألّفة، حيث يظهر للقارئ المشهد مكوّنات من حنايا وغابات من السّدر وقد تخلّلتها وديانٌ وخلجانٌ، وفي المكان نفسه يبدو شجر البطم وافر الظلال، وزاد الشاعر أن دمج تصوير المكان هنا بتصوير الزّمان إذ الظلّ هذا فيء مريح لمن أراد القيلولة كما جاء في القصيدة . كما دمج الشاعر كذلك صورة المكان بصورة الصّوت، فعصافير الدّوري مزققة بأصواتها المتواصلة المتداخلة كما دلّت عليها كلمة (لحالة)، ويبقى الشاعر جامعاً بين تصوير الطّير وحركته، فالطّيور الجارحة بترصّدها للأرناب والحبّاري¹، ترسم في أذهاننا هيئتها وهي تلاحق طرائدها، ومن دقّة التصوير أن تقطن الشاعر لتصوير طيران الحجل* المفاجئ المرعب للإنسان حتّى يستعيز بالبسملة تخفيفاً من روع الصّوت، ويواصل الشاعر في وصفه لأنواع من حيوان الصحراء كالثعلب والذئب اللّذين تبيّنت هيئة سيرهما من خلال كلمة (دهكالة)، وتزداد الصورة حركيّة مع طائر اللّهاية بطيرانه الرّكيك بغية إشغال راعي الأغنام، الذي خلع ثوبه بغية الإمساك بها، وتلك صورة يتخيّلها القارئ من وراء عبارة (لحت الدّربالة) .

ثم ينتقل الشاعر لنقل صورة عنصر النّبات كجزء أساسي من المكان على غرار شعراء الجاهليّة خاصّة، فيعدّد أنواع نباتات الصّحراء ك (كالرّقيم والحمّيص والفيجل ...) التي جادت بها سماء الخريف وعادتها سماء الربيع، فكست الأرض حتّى غدت مروجاً مشعّةً وعلى مدّ البصر، وبها من النّبات ما يوحي بنماء المكان وخصبه، الأمر الذي يوحي بجمال المكان وراحة النّاظر إليه .

إنّ لغة الشاعر بهذا الشّكل التصويري، مكنته من غزو ذهن القارئ، وفرضت عليه تخيل الموصوف، فانتقلت صورة المكان من الجغرافيا إلى تمثّلها أمام ناظره، ذلك بفضل

¹ * الحبّاري / الحجل/اللّهاية = من طيور المنطقة .

اللغة التي أدت إلى الإحساس بالمشهد وحركيته والتفاعل معه بعد أن كان الإحساس والتفاعل مقصوراً على الشاعر فقط .

وفي قصيدة الشاعر (أحمد سعدون) تصوير لوحتين للمكان، لوحة للمكان المرتبط بلحظات السعادة، زمن أن كان استقرار النّجع، ولوحة زمن الحزن التي حلت محلّ الأول بسبب رحيل النّجع وبقاء الرّسم دالّاً عليه .
ولنقرأ هذه الأبيات التي جسّدت ذلك :¹

نجع الصّحرة سار من بكرة قبل سار بدون أوداع ناسوا بگاها
من بعد أمّا كان مترّج قفّل صدّ على لرّسام راح وخلاها
كدر دونو غيم بسداه ونيّل وشناقز كيفانّ دوني معلاها
واسفايك صمّاح سافي متنقل برياحو صرصار ناري قدّاها

لقد بدأ الشاعر برسم لوحة بصرية للمكان الطّبيعيّ الذي قسا على الشاعر، ووقف حائلاً بينه وبين النّجع المغادر للمكان، حيث وظّف الشاعر من الكلمات ما استطاع به أن يصور وعورة هذا المكان الحائل الذي انتصر على الشاعر، فالقارئ لتلك الأبيات ترتسم أمام ناظريه الفيافي الوعرة والكهوف العالية صعبة المنال، والأراضي الشّديدة التي صعبت على قارح الإبل أن يتغلّب عليها، والرياح سافيات مثيرة للزّوابع مصحوبة بالصّرير، ممّا زاد من تذكية نار الفراق . وتزداد مرارة الألم بوصول الشاعر للرّسم، إذ لم يجد إلّا أثر الأوتاد والرّماد .

يقول²:

كي نقرب لطلال حالي يتحلّل قا مارت لوتاد مطمر نلقاها
واخوانين ازماذ آثار المنرّل تتّمحمخ كبدي وتنزف بدماها

1-2 : ينظر الملحق

لقد رسمت كلمات الشاعر المكان بصرياً، ممّا سهّل على القارئ تخيّل ورسمه في الذّهن، وأحسّ بمكنونات الشاعر نحو المكان، الأمر الذي أتاح للأبيات أن تعبّر عن تفاصيل المكان وتُظهر جمالياته .

وأما اللوحة الثّانية فقد مثّلت المشهد السّعيد، أيّام كان النّجع مشتملاً، وكانت حياة الشّاعر مطمئنّة معه، ذلك ما تذكّره الشاعر وقد وقف على الأطلال فراح يرسم لنا المشهد عبر مجموعة من الأبيات منها : 1

ونذكّر ما كان في السّابق نثمل كي كانت ليّام دنيا محلاها
وين اهوادج وين لجحاف أومحفل واصفورة فرسان تذخر بذماها
وين العشب الّلي هنا كان امخبّل متنوّع مرقوم للنظر انزاهها
وين أنجوع أوين لخيام أنهل واسماطات اثبان توقد بضياها

إنّ القارئ للأبيات أو المستمع لها، ليتخيّل تلك الصورة التي رسمتها كلمات الشاعر، الأمر الذي يبعث على تذوّق النّص المعبّر عن المكان، ويدرك معه تلك الحياة الرّخية التي كان يحياها النّجع وكيف اشتركت الطبيعة الخصبة - الممثّلة في المكان - مع إنسان المكان .

ب — التصوير البياني :

التصوير البياني هو ذلك التصوير الذي يعتمد فيه الأديب على الصّور البيانية المعروفة في علم البلاغة، وتتمثّل تلك الصّور في التّشبيه والاستعارة والكناية .

وبالعودة إلى النّماذج المدروسة نضع أيدينا على جملةٍ من تلك الصّور ومنها :

1 / الصورة التشبيهية :

ببحثنا في قصيدة الشاعر (علي عبد الواحد حرزالله) عن الصّور البيانية البلاغية التقليدية المعروفة، نعثر على تشبيهٍ تضمّن البيت التالي :¹

وَأَرْجَالُ الْبَارُوذِ بِالْبَاسِ الْفُخْرَا قَيَّ * فَرَسَانِ أَطْيُورِ حَامُوا مَيَّالَةَ

فالشاعر هنا شبّه الفرسان بالصّقور، وهي صورة متوافقة مع البيئة والمكان، مثلما تداولها شعراء العربية سابقاً، لما في هذا التشبيه من معنى القوّة والشراسة اللّتين تتطلبهما حياة العربي في مثل هذا المكان .

وأما الشاعر (برمة عبد القادر) فقد لجأ إلى التشبيه في قصيدته " الوقوف على ضريح بومدين " من خلال البيت التالي :²

يا بومدين شوف واش ايصير اورك شعبك ولا ووحوش وبلادك غابة

فالشاعر هنا يصوّر المكان (الجزائر) بهذه الصّورة المفزعة، حيث شبّهه بغابة الوحوش، فالقويّ فيها يأكل الضّعيف، والشاعر بذلك يريد تصوير الحالة التي آلت إليها الجزائر بعد فقد الرّئيس الرّاحل، هواري بومدين .

ونعود مرّة أخرى إلى الشاعر (بلقاسم حرزالله) في رائعته " رثاء الأطلال " حيث استخدم صورة التشبيه في كذا من موضع، ففي تصويره للقافلة وسيرها بتتابع الإبل لبعضها بعض، شبهها بالخط الأسود الذي يلوح للنّاظر من بعيد، جاء ذلك قوله :³

سأفت لمراحل خط ايبان أكحل محفوف بفرسان فخرة عن جالو

¹أخذنا القصيدة من الشاعر

²برمة عبد القادر، الديوان ص27

³القصيدة ضمن الملحق

ومن التشبيهات المعبرة عن منظر المكان، برع الشاعر في إيجاد مشبّه به لكلّ لون من ألوان الورود التي تملأ مكان البادية، فيقول عن الورد الأحمر و الورد الأزرق والورد الأبيض مايلي : 3

أصفر للمعلول يبيري من لغلال واحمر دم العيد بجراحوسالو
أزرق غي ميداد عن قرطاس أنزل وأبيض لأحباب صادق رسالو

لقد أظهرت التشبيهات الموصوفات بجمالية فائقة، إذ القارئ واجد نفسه متذوّقاً للمشهد، فاللون الأصفر يسرّ العين ويريح النفس ، وهو الذي يزيح همّ وغمّ المحزون ، وهي حقيقة أثبتتها القرآن قبل ان يكتشفها الإنسان ولنا في اختيار الله جلّ علاه لبقرة بني إسرائيل لهذا اللون خير دليل فقد سرّت الناظرين بلونها الأصفر. و مثلما يتّخذ المداد لكتابة ما في النفس فكذلك الورود الزرقاء، وأمّا الحمراء فقد شبّهها بدم العيد لعلاقة الجمالية بينهما، فكما يعبر دم العيد عن معاني الفرح فكذلك الورد الأحمر، وربط الشاعر بين الورد الأبيض والهدية لدليل على الخيال الواسع الذي يملكه، فكما يختار الإنسان الورد الأبيض رمزاً لصدق المحبّة، فكذلك هو المكان الذي اشتمل على هذا اللون وبفضله جعلنا نتفاعل مع المكان ونحسّ بجمالياته .

وفي وصف الشاعر (الحاج لعمارة) للبساتين وما حوت من ثمار قال :¹

أشجار المشماش أنواعو كثرة خذ الرّوميّة حلاوة وسكاكر

ذكر الشاعر أنّ فاكهة المشمش تشبه خدود الرّوميّات في لونها، ممّا جعلها محبّبة . والغرض من ذلك إبراز قيمة ما ينتجه المكان من لذائذ، خصّ بها الله هذا المكان، ومكان بهذه الصّفة والخاصيّة لجدير أن يأخذ صفة الجمالية .

¹أخذنا القصيدة من صاحبها .

2 / الصورة الاستعارية :

ومن الشّكل الثاني للتصوير البياني أي الاستعارة، نختار منها ماورد على لسان الشاعر (الحاج لعمارة) في حديثه عن المقهى، ورد ذلك في البيت التالي : 2

تلقى أحمد دلول ناصب الحضرة يحكي عن لقطاب شاعر بشاعر

شبه الشاعر مجلس المجتمعين حول الرّواية أحمد دلول بالخيمة التي تضرب للإقامة، وغرض الشاعر في ذلك ليس نقل مجلس فيه راوٍ ومستمعين فحسب، إنّما هو إفصاح عن دور المكان في استحضار الماضي باستحضار رموز المنطقة من شعراء وعلماء ووجهاء ...

فالشاعر باستخدامه لهذه الصّورة قد أظهر ما للمكان من أهميّة لدى رواده، فالمكان (المقهى) وسيلة للحفاظ على تراث المنطقة، وتلك هي الجمالية التي أراد لها الشاعر أن تصل إلى القارئ .

ومن الاستعارات المميّزة قول الشاعر (بلقاسم حرزالله) : ¹

صاف الصّيف وحنّت النّاقة للتل وتحرك عرشي وكثرت تهالوا

فالاستعارة هذه بيّنت الانتقال من المكان إلى المكان، فحياة البدوي مرتبطة دائماً بالمكان، وجمال الحياة لدى البدو مرهون بجمال المكان، وقد بيّنت هذه الاستعارة ما للمكان الخصب في حياة بدوية كهذه .

وفي مخاطبة الطّل أنسن الشاعر (حويلي مزروع) المكان بأن طلب منه أن يحكي له ما مرّ عليه من أحداث، فقال في مطلع قصيدته (المرسم) : ²

¹الملحق .

²الملحق .

ياذا المرسم عيدٌ لخَبَارِ عليّا ازوي عني قصتك راني قصّاد

تُظهر هذه الاستعارة علاقة الإنسان بالمكان، فقد استغاث الشاعر بالمكان، كما يستغيث الإنسان بأخيه الإنسان، وما أنسنة الشاعر للمكان إلا دليلٌ على رمزيته ومكانته لدى إنسان البادية، وهكذا يبرز لنا الشاعر تلك العلاقة الحميمية التي ربطت الإنسان بالمكان .

2 / الصورة الأسطورية :

استعمل الأدباء الأسطورة وسيلة للتعبير ، فرجعوا إلى الماضي يحفرونه ، ويستقون منه ما يناسب مواضيعهم ، والأسطورة من الظواهر الشعرية المعاصرة التي تحضر بقوة في شعرنا الفصيح المعاصر أكثر منه في شعرنا الشعبي .

لم ترد الأسطورة في النماذج المختارة بالشكل الذي وردت به في شعرنا الحديث والمعاصر منه - خاصة - غير أننا نجد بين طيّاته ما يمكن أن نستدلّ به على أثر الأسطورة في هذا النوع من الشعر، فهذا الشاعر الكبير (ابن قيطون) يوظف أسطورة علي ورأس الغول المعروفة في وسطنا الاجتماعي، جاء في إحدى أبيات قصيدته (باسم الله غنيت ذا النّشدة) : 1

اثمّنتُ ايجو لهاذي الشّدة كقصّة خبير وراس الغول

فالشاعر حينما تمنّي الحج ولم يستطعه كتب قصيدته في ذلك، وتخيل أنّه رحل ووصل إلى طيبة، ومن ثمّ تذكر أصحاب رسول الله - صلى الله عليه وسلّم - ومنهم علي - كرم الله وجهه - فوظف تلك الأسطورة الشهيرة التي تفيد أن عليّاً كانت له معارك مع الغول حتى انتصر عليه أخيراً وخلّص أصحابه من شرّه .

وفي قصيدته (حيزية) يذكر فرس ذياب الهلالي، المعروف بشجاعته ، وقد ملك فرساً أسطورياً خارقاً للعادة، يقول (ابن قيطون) : 1

عزّوني يا اخباب فيها فرس اذياب ما ركبوها انساب من غير اناسيا

إنَّ إسقاط الشاعر لفرس ذياب الأسطوريَّة على حيزيَّة، يحيلنا إلى شيوع بعض الأساطير وتأثيرها في مجتمع الشاعر، وشيوع هذا النوع من الثَّقافة الشعبيَّة هو الذي جعل من هذه الأسطورة أن تحضر بهذا الشَّكل .

ويمكن اعتبار ما ورد في البيت التالي للشاعر (علي عبد الواحد) من الأسطورة :

أصْرُنْدي والسَّوَّاقُ ما هَمْشُ حَيَّاراً واللَّهْيَاثُ أَرْكَائُ لَحْتِ الدَّرْبَالَةِ

حيث يرتبط ذلك بقصَّة مفادها أنَّ الذَّنْب أوعز إلى طائر اللّهُاية أن يلهي راعي الأغنام ويبعده عن القطيع، حتى يخلو له الجو ويتمكن من افتراس ما شاء له من القطيع، وفي مقابل ذلك يعفّ الذَّنْب عن صغار اللّهُاية، ولضمان أَمْن الفَراخ عمدت اللّهُاية إلى التَّظاهر بالعجز عن الطيران أمام الرّاعي، ممّا جعله يرمي بردائه (الدَّرْبالة) ويلحق بها، وكلّما اقترب منها ابتعدت قليلاً فيعاود اللّحاق بها من جديد مرّاتٍ عدّة، فما يدرك إلّا وقد ابتعد عن القطيع، ويدرك معه خطر الذَّنْب عليه . فتوظيف الشاعر لأسطورة كهذه كان بدافع تصوير جانبٍ من جوانب تعامل الإنسان والحيوان في البيئة البدوية .

3 - الصّورة الرّمز :

مثلاً قلنا عن الأسطورة نقول عن الرّمز؛ إذ الشعراء لم يعمدوا إلى ذلك بحكم طبيعة القول والشّاعر ، فالبيئة الشّعريّة لم تعرف هذه الظّاهرة الحديثة التي هي من مظاهر شعرنا المعاصر ، وما جاء من رمز كان عفو الخاطر . وبيحثنا عن استخدام الرّمز لدى شعراء المنطقة وجدنا رمز الولي الصّالح (خالد بن سنان العبسي) قد تکرّر توظيفه في كلّ القصائد ، وكأنّ القصيدة التي لم يأت عليها ذكر هذا الاسم إنّما هي مبتورة . فهذه الشّخصية تحمل رمز الحماية وافتخار النّسب إليه كما جاء على لسان الشّاعر علي عبد الواحد حرز الله في آخر قصيدته :

خالدُ بنِ سِنانٍ ووطْني والفُخْرا سَبْعِي واقِفُ ذاكِ قطعِ الحَمّالة

وأما الشاعر أحمد سعدون فإنّ هذه الشخصية هي رمزٌ لمكان الشعر ، وفعلاً فما إن يذكر هذا الاسم إلّا ويعني ذلك أنّها مرتع الشعر والشعراء ، يقول في ذلك ⁽¹⁾

من مرتع لشعار يكتب ويسجل في عام الألفين كلمة وفأها

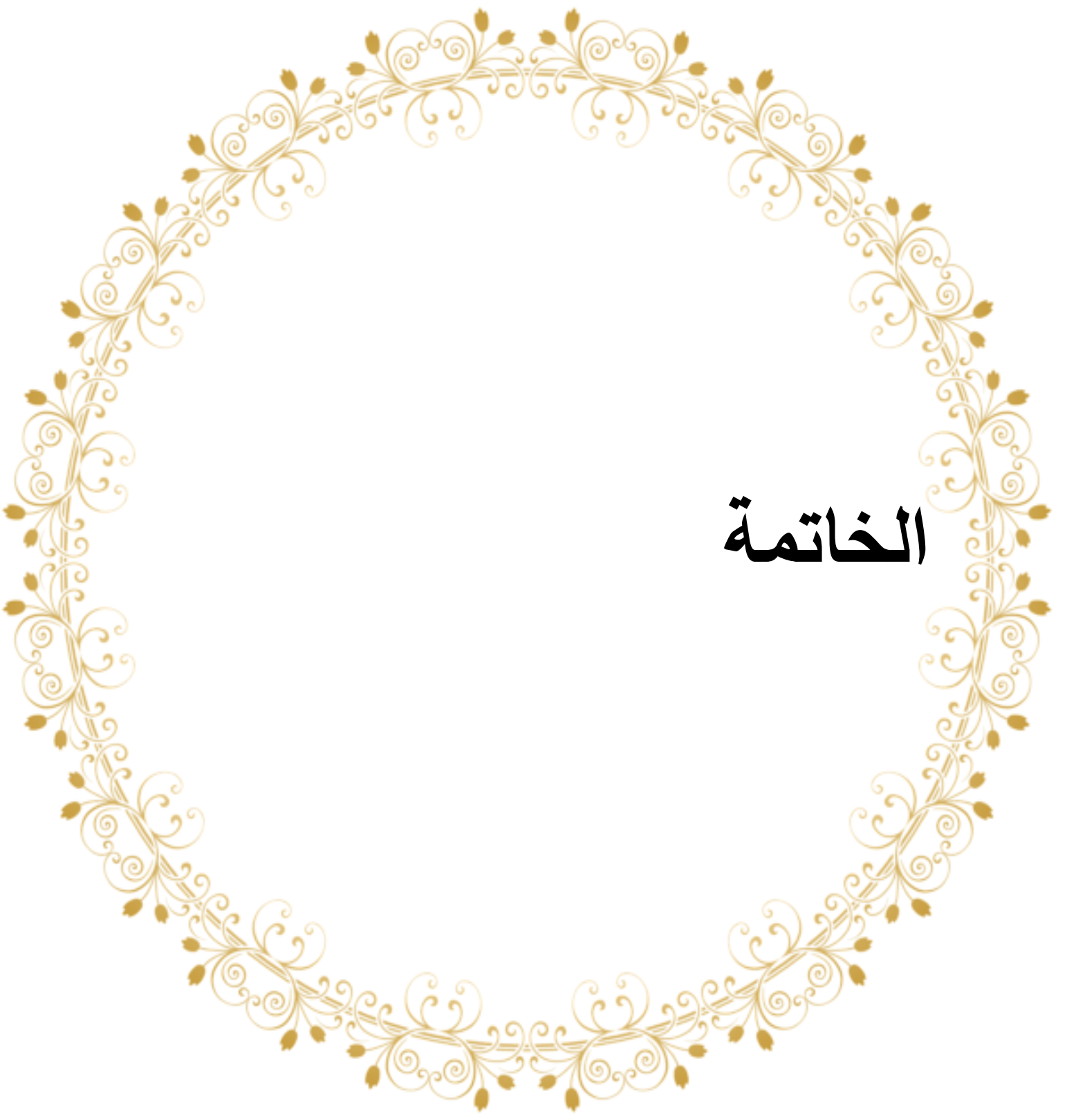
وعند الشاعر برمة عبد القادر ، نجد هذا الاسم يرمز إلى الصّلاح ، بل والاستعانة به (هذا ماكان شائعاً في فترةٍ سابقةٍ) ، حيث يقول : ⁽²⁾

سيدي خالد نخبة من الصّلاح بيهم نستغيث نطلب الإعانا

وفي هذا الفصل تبين لنا كيف أخرج شعراء منطقة أولاد جلال المكان من حدوده الجغرافية الاجتماعية إلى ساحة الإبداع ، فغدا موضوعاً جمالياً له خصوصيته الأدبية . وبفضل ما أوتي شعراء المنطقة من قدرةٍ على توظيف اللغة الشعرية مع الخيال الواسع الذي لعب دوره في التعبير عن جمال المكان والتأثير في المتلقّي فتشارك الإثنان في تلك الجمالية التي لم تبق حبيسة الشاعر وحده .

1 - الملحق

2 برمة عبد القادر، الكنز المدفون في الشعر الملحون .



الخاتمة

بعد دراستنا لموضوع تجليات المكان في الشعر الشعبي لمنطقة أولاد جلال من خلال نماذج مختارة ، خلصنا إلى النتائج التالية :

- تجلّي المكان لدى شعراء المنطقة ، وذلك بحضوره المكثّف في المدونات المختارة ، وهذا الحضور دليلٌ على الأهميّة البالغة لتيمة المكان في الشعر الشعبي لمنطقة أولاد جلال.
- تعدّد مفاهيم المكان مفاهيم ، كالمفهوم اللّغوي والمفهوم الجغرافي والمفهوم الفلسفي والمفهوم النّقدي .

- كثرة المصطلحات المقاربة لمفهوم المكان ، كمصطلح الفضاء ومصطلح الحيز ومصطلح الموضع والمحلّ . وتعدّد المصطلحات هذا راجعٌ إلى تعدّد وجهات نظر النّقاد .
- المكان أنواعٌ وتقسيمات شائعة متداولة بين النّقاد ، بحسب المفهوم من حيث ضيقه واتّساعه ؛ فالضيق محدودٌ كالبيت مثلاً ، والمتّسع مفتوح كالشارع والمدينة . ومن تقسيمات المكان أيضاً ، المكان الاختياري الذي يخضع للإرادة الشخصيّة في اختياره دون ضغطٍ أو مؤثّر جانبي ، والمكان الإجباري عكس الأوّل هو المكان الذي يُفرض على الإنسان كالسجن مثلاً .

- للمكان تأثير على الإنسان شديد ، فهو شديد الارتباط به ، ودائم الحنين إليه كلّما ابتعد عنه ، ولذا نراه دائم التذكّر لأماكن كانت له فيها لحظات سعيدة ، فاخترت في ذاكرته ، ومثلت له الزمن الجميل الذي لا عودة له ، وبالتالي فهو يحاول استرجاعها، سيما إذا كان شاعراً فيتّخذها منطلقاً لأشعاره ومنتقساً يخفّف بواسطته من حدة ما هو فيه .

- الشاعر الشعبي وظف المكان مثلما وظّف شعراء الفصحى ، فاتّخذ منه تيمةً للتعبير عن أفكاره وعواطفه ، تارةً متغنّياً وأخرى محاوراً درامياً .

- تيمة المكان في قصائد شعراء المنطقة تنوّعت بين الدّيني والطّبيعي والاجتماعي ، وكلّها عبّرت عن نظرة الشاعر لهذه التّيمات التي أفصحت عن ثقافته الدّينيّة والطّبيعيّة والاجتماعيّة .

- المتتبع لمدونات شعراء المنطقة يلحظ تلك الجمالية التي طبعت أشعارهم ، بفضل إتقان الشعراء لآليات استخدام اللغة الشعرية ، كاستخدام المعجم والانزياحات والتناص بتقاطع أشعارهم مع نصوصٍ فصيحةٍ وعاميةٍ ، خاصةً مع نصوص القدامى من جاهليين وأمويين وعباسيين .
- شعراء المنطقة مثلما أتقنوا تقنيات التصوير السردى فاستخدموا اللغة الواصفة للمكان خير استخدام ، وأظهروا براعتهم في رسم المكان وإظهار جمالياته ، أتقنوا كذلك تقنيات التصوير البياني من تشبيه واستعارة وكناية ، حيث عرف الشاعر كيف يستغلها ويبرز من خلالها جماليات المكان .



قائمة المصادر والمراجع

قائمة المصادر والمراجع :

أ / المصادر :

أولاً : القرآن الكريم رواية ورش عن نافع .

-ثانياً : الدواوين الشعريّة :

- الديوان العاتي للشيخ السّماتي، جمع وشرح د إبراهيم شعيب . الطبعة الأولى 2012

- الكنز المدفون في الشعر الملحون لعبد القادر برمّة .

- بدر شاكر السّيّاب، الديوان، المجلّد 1، دار العودة - بيروت، طبعة 2016.

- ديوان امرئ القيس، شرح عبد الرحمان المصطاوي، دار المعرفة بيروت - لبنان

2012

- محمد بن قيطون، الديوان، جمع وشرح: أحمد عاشور، دار الشروق للنشر والتوزيع

الجزائر 2008

-مفدي زكريا، إلياذة الجزائر، المؤسسة الوطنيّة للكتاب، الجزائر ط2، 1987

- نزار قباني، الأعمال السياسية الكاملة، منشورات نزار قباني، بيروت 1986.

ثالثاً : القصائد الشعريّة :

- المرسم ل: حويلي مزروع (من طرف أحمد سعدون) .

- رثاء الأطلال لبلقاسم حرزالله (استلمناها من ابنه علي عبد الواحد)

- سگان الدّشرة / جلالّة / زورة لناس الميعاد، ل: الحاج لعمارة (استلمناها من طرف

الشاعر)

- محجوب ل : عبد الغفار عبد الحفيظ (من طرف الشاعر)

- ناسي رجالة لعلي عبد الواحد حرزالله (استلمناها من الشّاعر)

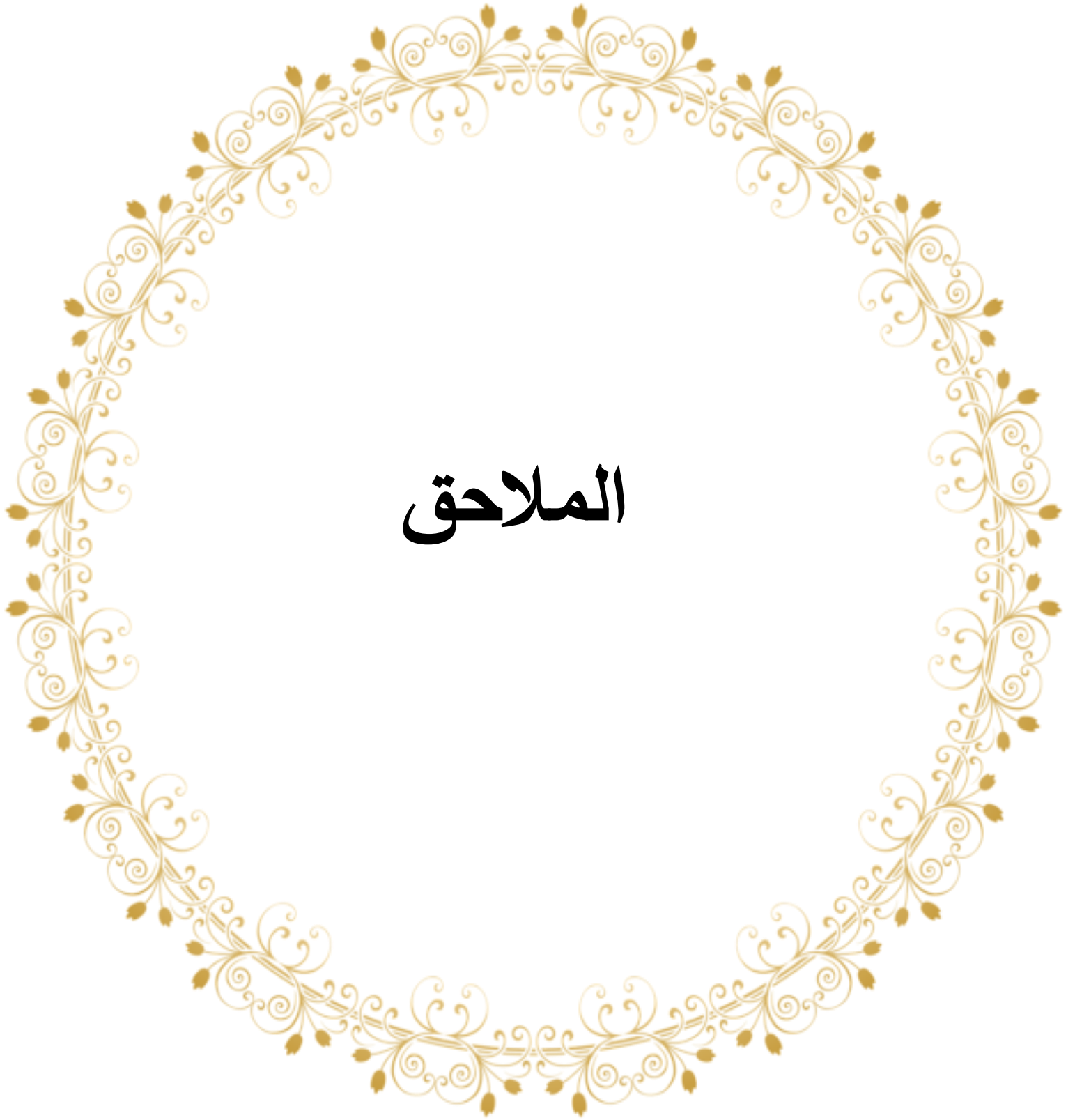
- نجع الصّخرة لأحمد سعدون (استلمناها من طرف الشاعر)

ب - المراجع :

- ابن منظور: لسان العرب ج13 دار صادر بيروت لبنان 4
- إحسان عباس: فن الشعر، دار الصادر بيروت، ط1، 199
- أحمد درويش: في نقد الشعر، الكلمة والمجهر، دار الشروق، القاهرة - مصر، ط 1، 1996
- المحادين عبد الحميد، جدلية المكان والإنسان في الرواية الخليجية، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت (لبنان) ط1 . 2001
- الجرجاني علي بن محمد: كتاب التعريفات، مكتبة لبنان، بيروت، د ط،
- الخطيب التبريزي، شرح ديوان عنتر، دار الكتاب العربي، ط 1، 1992 . 1985
- بدوي عبد الرحمان موسوعة الفلسفة، المؤسسة العربية للدراسات والنشر . ط. 1 ج 2 1984
- بلمبروك أمال، الحوار وملاحم التزعة الدرامية في الشعر الجاهلي (شعر الصعاليك أنموذجاً) محمد خيضر - بسكرة 2018-2019
- بن علي محمد الصالح، عبد الرزاق شوشاني . شاعر الوطن والبادية،
- بولرياح عثمانى، المنفى والإحساس بالحنين إلى الوطن في الشعر الشعبي الجزائري. مجلد9: عدد2، 2002م
- جميل بدوي حمد الزهري، المكان في الشعر الأموي (أطروحة دكتوراه)، كلية التربية، الجامعة المستنصرية، بغداد - العراق 2004 :
- جوليا كريستيفا، علم النص، تر فريد الزاهي، دار توبال، 1991، المغرب
- حسن نجمي: شعرية الفضاء السردى، المركز الثقافي، الدار البيضاء، ط 1 ، 2000 المعرفة الكويت، دط، 1998

- حياة بوخلط، صورة المرأة في الشعر الشعبي الجزائري - شعر البشير قذيفة أنموذجاً -
مذكرة ماجستير. جامعة المسيلة 2010/2009
- سعاد ارفيس، الحوار في الشعر الشعبي بمنطقة بوسعادة، رسالة دكتوراه، جامعة محمد
بوضياف - المسيلة، السنة الدراسية 2019-2020
- سمر روجي فيصل، الرواية العربية البناء والرؤيا، مقاربات نقدية، اتحاد كتاب العرب،
دمشق ط 1 ، 2003
- سريلا احمد قاسم: بناء الرواية، الهيئة المصرية العامة للكتاب، د ط 1 . 1984 .
- عز الدين إسماعيل، الشعر العربي المعاصر قضاياها وظواهره الفنية والمعنوية، دار
الكتاب العربي، القاهرة 1967
- علي جعفر العلاق، البنية الدرامية في القصيدة الحديثة، دراسة لقصيدة (الحرب)
مجلة فصول - القاهرة، م 7 (العدد 1) 1998م
- غاستون باشلار، جماليات المكان، تر غالب هلسا، المؤسسة الجامعية للدراسات
والنشر والتوزيع، بيروت ط 3 . 1987
- فتيحة كحلوش، بلاغة المكان قراءة في مكانية النص الشعري، مؤسسة الانتشار
العربي، بيروت - لبنان، ط 1، 2008
- فوزي عطوي : الفلوبي فيلسوف المدينة الفاضلة، دار الفكر العربي، ط 1 ، بيروت
لبنان، 2002
- كمال نجم الدين، المكان في النص الشعري، دار الكتب العلمية، بيروت 1978
- لخضر لوصيف، الصورة في الشعر الشعبي الجزائري في ضوء الدراسات النقدية
الحديثة، جامعة الجزائر، 2009-2010
-
- محمد العاطف العراقي : الفلسفة الطبيعية عند ابن سينا، درالمعارف، ط 2 ، القاهرة،
مصر 2002

- محمد عبيدي، جماليات المكان في ثلاثية حنامينة، منشورات الهيئة العامة السورية للكتاب، وزارة الثقافة - دمشق 2011
- محمد مفتاح، تلقّي الخطاب الشعري (استراتيجية التّناص) المركز الثقافي العربي، ط3، 1992، بيروت
- محمد عويد، المكان في الشعر الأندلسي من عصر المرابطين حتى نهاية الحكم العربي (484هـ-879هـ) مكتبة الثقافة الدينية، القاهرة - مصر ط 1 - 2005
- ياسر فضل العامري، التشكيل الجمالي للمكان وبناءؤه الفني في الشعر العربي الحديث (1940-2000، نور حوران للدراسات والنشر والتراث، دمشق - سوريا ط1، 2019
- ياسين النصير، إشكالية المكان في النص الأدبي، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد - 1986
- يوري لوتمان وآخرون، جماليات المكان، عيون المقالات، دار قرطبة، المغرب ط 2 ، 1988
- المواقع الالكترونية :
- المكتبة الشاملة الحديثة، منتدى أرشيف الفصح
- موقع الجزيرة com.جريدة الجزيرة، الفاكهة في الشعر العربي (مقال) ، ماي 1999
- موقع (عالم الأدب)، شرح معلّقة ابن شدّد، 2023
- موقع عالم الأدب، شرح بيت، ليبد بن ربيعة 2023
- موقع ميدل إيست أون لاين meo - فيفري 2021 . إبراهيم عبد العزيز زيد، المكان يشكّل الإنسان ويتشكّل به (مقال)
- موقع، ويكي مصدر، معلّقة زهير بن أبي سلمى أغسطس 2022



الملاحق

ملحق القصائد المختارة :

1/ الحاج بلقاسم حرز الله (رحمه الله) :

شاعر متميز، فحل من فحول الشعر الشعبي، فصائده مشهورة جداً، يحسن استخدام التصوير الفني أيما إحسان، تكفل ابنه الباحث محمد العربي بطبع ديوانه، وقد اعتنى الباحث الجامعي الدكتور محمد الأمين بدراسة شعره. من أشهر قصائده (رثاء الأطلال) .

رثاء الأطلال

يا رحمان أنت الدائم في حالو	بسمك يا معبود في قلبي سهل
يا مجيب الناس إليك الكمالو	أطلبك يا خالقي جودك كامل
للصحرا ورعود وبروق يشالو	يتحول ذاك السحاب اللي راحل
يتهنى عرشي وتزول اخبالو	فريج ربي بالمطر وطاني يحمل
حبات التبرول في ندوى سالو	تنبلكو لعشاب والفرحة تكل
أعطاف وضايات للمال اقدالو	هذا الشي شغناه بالعين تمثل
خبيز ويحميم شعشع بهالو	عشب مخالف زين نوارو كامل
أتمتع خيرات فيها مازالو	الصحرا لبست ثوبها يا عاشق طل

حضرته آية الله محمد المصيري

القهوة والتاي برّاد المخفل
 امراحات امزينة ناقة وجمال
 اسروح المجبود بالحسكة تشعل
 اتوحت اصحاب لنا وسط الل
 والفنا قعداتهم راجل وطفل
 خلق الله جميع في الدنيا ترحل
 يا ربي بجاه نبيك الكامل
 يا سائل عن ناظم الشعر تمهل
 حركاتي في نسبي عني واسأل
 بالشهادتين قبل ما يرحل
 تفرقنا على البلدان دخلنا حيل
 للسهرة كيسان بلار يوالو
 وفراشات متنوعة للميجالو
 واعثارات الخيل بالثلة مالو
 كل آخر سوال عنا بسوالو
 أهل الهمة والنيف راهم مازالو
 والتقى هو اللي بيه اناالو
 تحفظنا من كل عيب وتهوالو
 بلقاسم هو الناظم مقالو
 يا ربي ندعيك ثبت قالو
 واغفر للسامعين يا ذا الجلالو
 ضيعنا تراثنا وفسد حالو

سنة 1983

2 / علي عبد الواحد حرز الله : هو ابن الشاعر بلقاسم، فمن شابهه أباه فما ظلم، شاعر فحل أيضاً، له شعر رصين، له غيرة على التراث، فالقارئ لشعره يجد هذا الحنين إلى البادية، والتّحسّر على ما آلت إليه اليوم من خراب . من أشهر قصائده (ناسي رحالة) و (نبكي على الأطلال)

ناسي رحاله

لا نُنسى عاداتنا يا ذا الحضر
فلبي فرفرف شاق للبيت الحضر
أرجال أميغاد شياخه حطروا
وزرائبه وأفراسه والرقمه حروا
أشكال و رؤوم ترمز للصخر
استنات امزوقه تجلب نظروا
والشكوه بزباط فوق الحمارا
فواحة التجزيل و الدبة عطروا
سلك امزارة فيه للساقم تنبرا
واقذاحات البان تحظر فيالمر
العكة بذهان فحقا حروا
الملة في الكانون طابت بالجشرا
حين انقصر البياض نعت جمارا
والقرية بامياة سالت شرشارا
جلبني لنظار ركبنا شقرا
الرفقة بسبيب بيها نغارا
و من لجال الهية تلقى جرجارا
الضيف الكريم ليها بنسارا
كرامة للضيف ذبك المشرارا
صفتها غزال تسلب بالنظرا
الغنيين السود حمرها تنبرا
فوق كثاف اشغور رابت مضفورا

نحكي على التراث نعمل نحواله
بالمره حنات طابع لغماله
غفت الليل الثبات تمدح جلاله
زخارفه بالوان تغطي دلاله
نحكي عن اميين فانت طواله
والقهوه والشاي منها مباله
بالغصن و غرعار ربحه فعاله
واشرب يا مغلول لبن المواله
من التبعه في البر توعى جواله
عرس و ذقلت نور لبنا بجاله
زخلوته للضيف ديمه مباله
خرشايه وخليب ليها وكاله
طبيعي فرماج من صنع الخاله
بنت مسك انريد تغطي منغاله
وزياده للخير ديمه صباله
مشروجه للقوم عنها عواله
انقرا الخالخال تغطي جباله
بالرسمه والوان ماضي طواله
واطعام الكسكس ليه ديمه قتاله
ما يامن صباد جاوره ختاله
واخواجب على القير دارو هلاله
كموسه بالطيب للتيف اقباله

الباس الحشمه زاد فالحشمه كبر
 انلاخف الوان بانو سخارا
 تكليله و مسلول في وزن البترا
 بالشذ و شنيير والقشطه صرا
 المذور لثاغ والحوي سثرا
 اسحاب الغنير فاح بازوايح عطرا
 اجحاف على البل فاث سيارا
 الجحفه موجات ماحت بالعطرا
 يا تخلي الباصور مبهاه انظرا
 باجلاجل واينال وايناق بكررا
 وازجال البارود بالباس الفخررا
 من راس المشوار دارو عبارا
 العري والقابسي ماهم عرا
 ازغاريت الحان للضايتم يبرا
 اخي وضايات غابه بالسندرا
 البطمه باطلال بانث شوارا
 اللك و زئوج في السواد اعمارا
 اعقبه واطيور سكنو وكارا
 لا تامن حجلات طارو صقارا
 التغلب والذيب طبغ المكارا
 القوبغ والترش منك فرقارا
 اضرندي والصواف ماهمن خيارا
 الجربوع معى الجرذه في زفرا
 القنفوذ معى الزواقذ في سهررا

بالشعر الملحون عنها قواله
 واخرام البشور سلكو ينلاكه
 حرص القصه والعواشق شغاله
 والخمري منسوج بالدق اخلاله
 وامشبك و اضوار قصه و خلاله
 واذرق فوق اضدر زاد اكماله
 مزحول الحوادث فيهم سؤاله
 اتبع في خطوات لحجل عداله
 من المياسم طل جي وانعاله
 وازسم يا فتان فن الاصاله
 في فرسان اطيور حامو مياله
 واهرب يا علأل جاور الحباله
 دحان اكحل غيم دابر ظلاله
 تمسخ ظيم اقلوب وتنع ازاله
 واشعاب وخلقجان وذبانو حاله
 مقصدنا فالحر فيها قيالها
 والزواش وزوار دابر خلخاله
 عن لرتب واخبار عاشو مذلله
 والتبت فالسير واقري البسماله
 صياده في البر يمشو دهكاله
 مستيسي والدخ طارو مذلله
 واللهيات اركاك لحث الدرباله
 ميراقه واعجاز دارو شقلاله
 والوزنه والضب ديمه صواله

امْعَادِرْ وَامْرُوجْ شَعَاعَه حَضْرَا
 الْحَدَّة وَالرُّقِيم تَفْلَى دَزْدَارَا
 مَرِيوْت وَالْحَافُوز وَ الْفَيْجَل تَارَا
 الْعَجْرَم وَكِدَادْ وَارْمَاتْ وَ شَجْرَا
 الْقَبْرِ ابْعَسْلُوجْ دَار النُّوَارَا
 الْخَلْفَه بِالْدَقْمُوس دَارَتْ جُمَارَا
 الْجُوبَرْ وَ التَّرْقَاس مَطْيَبْهَا صُفْرَا
 اللَّي قَالَ الْأَبْيَاتْ جَاءُو ذَالْفَكْرَا
 يَنْضَخْ بِاللَّي فِيَهْ بَاشْعَارُو يَقْرَا
 عَايَشْ فِي خِيَالْ مَطْيَبْهَا عَشْرَا
 عَمْرُو

ابْنَاوْ اَعْلَى حَيْرْ رَاجِعْ لِلدَّشْرَا
 اذْرُوجْ وَ كَرْلَاجْ تَطْلُغْ دَوَارَا
 اَتْنِيَا وَ اَتْلَاسِيْن رَقْمِي يَا حَضْرَا
 مَرْحَبَا بِاضْيُوفْ لِيَا زِيَارَا
 خَالِد بن سنان و هبة و الفخر

مَخْرُوفَه وَارْبِعْ جَادَتْ غَسَّالَه
 حَمِيضْ وَ حَبِيْزْ لَلْمَه كَمَّالَه
 تَالْمَه وَالتَّرْتُوْتْ مَانَا قَدَّالَه
 كُمَيْشْ وَ لَوَائِي حَبْلْ تَحْبَّالَه
 خِيَّاطَه وَاشْتَفَافْ نَجْمْ وَ خُرْطَالَه
 وَالبَاقِلْ بَاكِدَاهْ حُوْذْ الْحَمَّالَه
 سُبْحَانَ الله حَالَقُو دُو الْجَلَّالَه
 مَنْ صُغُرُو شَقَائِي عَرْشُو رَحَّالَه
 مَتَفَكَّرْ لِرَصَامْ مِنْهُمْ فِي حَالَه
 مَتَوَحَّشْ مِيعَادْ دُوكْ الرِّجَّالَه
 الْبَاطِيْمَه عَلَاتْ دَارَتْ خِيَّالَه
 فِي الثَّانِي اِيْطَاجْ بَانَتْ طَلَّالَه
 مَكْتُوبَه قَالِبَابْ لَيْكُمْ دَلَّالَه
 وَحِيدْ وَ لَوْلَادْ بِيكُمْ وَهَّالَه
 سَبْعِي وَاقِفْ ذَاكْ قَطْعْ الْحَمَّالَه

الشاعر : علي عبدالواحد حرز الله 2004

3 / قصيدة (نجع الصّحرة) لأحمد سعدون :

من مدينة سيدي خالد، شاعر معاصر، له شعر رصين، اشتهر برأئته (نجع الصّحرة)، كما أنّه مهتمّ بالتراث الشعري للمنطقة، جمعاً ونسخاً بخطّ يده، فهو خطّاطٌ مشهورٌ أيضاً يجيد كلّ أنواع . جمع شعر أغلب شعراء المنطقة، وهو الآن بصدد إنشاء ديوانٍ له .

نَجْعُ الصّحرة سارِمن بكرة قَبْل	سار بُدون اوداع ناسو بگاها
من بغد اما كانمرتّع قفل	صدّ على لرصام راخاوخلاها
كدر دونو غيم بسنداه ونيّل	وشناقز كيفان دوني مغلاها
واسفايك صماح سافي مثقل	برياحو صرصار ناري قداها
يا مرتّع حسيت مخي يتخلخل	واضياقت لفجوج بيا وافضاها
لو تنطق لجدار والبر المزل	وامهادج ويدان واشباك معاها
من حالي د ليوملارض تزلزل	وتتماوج لجبال كامل برصاها
كي نقرب لطلال حالي يتحلحل	قا مارقلوتاد مطمر نلقاها
واخوانين ارماد آثار المنزل	تشمخ كيدي وتنرف بذماها
ونذكر ماكان في السابق نثل	كي كانت ليام دنيا مخلاها
وين لهوادج وين لجحاف اومحفل	واضقورة فرسان تدحر من جاها
وين العشب اللي هنا كان امخبل	متنوع مرقوم للنظر انزاها
وين الزرع اللي هنا كان امسبل	وامناجل حصاّد تحذف بمضاها
وين انجوع اوين لخيام اتهلل	واسماطات ثبان توقد بضياها

4 / قصيدة (سگان الدشرة) للحاج لعمارة : شاعر معاصر، ومنشد للقصائد الدينية الشعبية

شعره سلس ممتع، ومهتم بجمع التراث الشعري أيضاً، من أشهر أشعاره قصيدته (سگان

الدشرة)

سُكَانُ الدَّشْرَةِ

مَزَيْنُهُمْ اَعْبَادُ سُكَانِ الدَّشْرَةِ
مُلْتَقَى لَحَابِ وَزَجَالِ النَّعْرِ
طَابُورِي مَصْنُوعٌ مِنْ طِينٍ وَحَجَرَةٍ
الدُّكَانَةُ اَمْطَرَفَةٌ هِيَ لِخُرَى
وَاللِّي يَطْرَا فِي لِبْلَادٍ وَمَا يَجْرَى
تَنْظُرُ لِلثَّرَاتِ تَسْعَدُ بِالْمَرَّةِ
لَيَّامِ الزَّيْنَةِ فَاتَتْ بِمَسْرَرَةٍ
هَذَا يَخْكِي ذَاكَ يَعْطِيكَ فِكْرَةٍ
الطَّاهِرُ يَدُورُ بِسَنِيَّةٍ صَفْرَا
يَخْرُبُشْ فِي صَرْفُو مَرَّةٍ عَلَى مَرَّةٍ
هَذَا يَفْلُو جَيْبِي قَهْوَةَ شَعْرَةٍ
وَهَذَا يَا قَارُوزُ مَشْرُوبُ النَّقْرِ
تَلْقَى اَحْمَدَ ذُلُولَ نَاصِبِ الْحَضَرَةِ
وَعَنْ تَارِيخِ اِبْلَادِنَا عَهْدِ الثُّورَةِ
مَاذَا قُوا وَيَلَاتُ أَيَّامُ الْفُرَةِ
وَيُثْوِلُ عَلَى أَيَّامِ مَخْلَاهَا ذِكْرِي
وَعَلَى الْبَسَاتِينِ وَالْوَاخَةِ الْخَضْرَا
النَّحِيلِ اَعْنَافُ بَانَوَاغِ الثَّمَرَةِ
اَعْرَاجِينَ اَمْدَرْنِيَّةِ دَقْلَةِ حُرَّةِ
وَالْتَيْنِ الصِّفِي فِشْرُتُو صَفْرَا
وَاللَّوِي فَالْبَادِسِي زَيْنِ النَّظَرَةِ
اَشْجَارُ الْمَشْمَاشِ اَنْوَاغُو كَثْرَةِ
وَالْفَلَّافِي مِيلِ اَعْرَافِ الشَّجَرَةِ
وَالْفَاحَةِ اَمْعَنَكُشَةِ بَذِيكَ الثَّمَرَةِ

تُخَفَةُ الشُّوَاخِ قَهْوَةُ الطَّاهِرِ
كُلُّ اَوْخَرِ كَيْفَاشِ عَنَّا يَنْظَاهِرِ
وَالْخَشْبِي مِنْهَا نَجَّارُو مَاهَرِ
مَجْلَسٌ يَخْكُوا فِيهِ عَمَّا هُوَ صَايِرِ
يُخْرَجُوا ابْقَرَارُ بَعْدَ التَّشَاوُرِ
تَذْكُرُ أَيَّامَ خَالَاتِ اُمَايِرِ
مَعَ بَعْضِ الشُّيُوخِ رُؤَاةٍ وَشَاعِرِ
وَهَذَا اِيَجْرُدُ فِي اَكْلَامِ الْاَكَابِرِ
وَيُقْلِكُ اَهْلًا وَسَهْلًا يَا زَايِرِ
وَشْ تُشْرِبُ يَا شَيْخُ وَاجِدٌ وَحَاضِرِ
وَهَذَا تَائِي وَذَا اِمْخَلَطُ بَزْعَاتِرِ
ذَوْقُ الْقَارِصِ كَاسِ بَارِدٍ وَعَامِرِ
يَخْكِي عَنْ لَقَطَابِ شَاعِرِ اَبْشَاعِرِ
وَعَالِي عَاشُوا مَعَ اِبْطَالِ الْجَزَايِرِ
سَارُوا لِلْقُدَّامِ لَا مَنْ اَسَاخِرِ
بَنِيْلِ الْخُرَيْتَةِ وَخُرُوجِ الْكَافِرِ
اَغْيَبَهَا جَنَّاتِ تَسْلُبُ النَّاطِرِ
جَبَّارُ وُشَوَاذِ مِنْهُمْ الْفَاخِرِ
تَسْمَى بِالنُّورِ ذِي ذَهَبِ التَّاجِرِ
وَيَعْجِبُنِي الْحَمْرَايِ لَصَبْحِ مَاطِرِ
بِالْخُصُوصِ اِلَآنَ عَسَلُو يَتَقَاطِرِ
خَدَ الرُّومِيَّةِ خِلَاوَةِ وَسْكَاكَرِ
الْخُوخِ الرَّاويِ اِبْنِيْنَ ذَا طَعْمُو نَادِرِ
مُعْنَقْدَةُ اَتَعْنَقِيدُ سُبْحَانَ الْقَادِرِ

الْخَامِضُ أَتَوْخَمْتُ عُنُو لَمَرًا
 وَالرُّمَانُ أَلْوَانُ وَتَمَارُوْ شُهُرَةَ
 أَمْسَتْفَ تَسْتَفَ وَخَدَّةَ مَعَ لُخْرَى
 الْعِنَبُ صَنْفَقَيْنِ خَضْرَا وَالْحَمْرَا
 وَتَنَابِيْنِ الطَّابِيَةِ أَهْلُ خَبْرَةَ
 اِيْتَمُ الصَّائِلَةُ ابْنِزَرْبُ السُّدْرَةَ
 بَابُ الْخَشَبِ مِنَ النَّخِيلِ اَمْتَجَرَةَ
 وَالْمَاءُ فِي لَبْيَارِ مَوْجُودُ أَبُوفَرَةَ
 أَسْمِيَاتُ اَمْتَخَلَفَةَ عَدَّةَ كَثْرَةَ
 وَالْحِصَابِي اَنْدُوزُ لَيْهَآ ذَا الْخَطْرَةَ
 فِي فُنْدَةِ خِضَارِ مَبْهَاهُ اَبْنَطْرَةَ
 مِيلَالِيَتْ اَمْيَاهَا جَابَتْ جَرَّةَ
 نُوصَلُ الْوُشَانُ تَكْمَلُ الزُّورَةَ
 أَسْخِيْفَةَ وَقَلَاخَتْهَا جَبَا خَضْرَا
 وَالْبِرَادِي ذِيكَ الْجَنَّةِ الْوَهْرَةَ
 وَالْقَلِيلِيْسِي اِخْذَا النَّبِكَةَ ذَا الْمَجْرَى
 بَرْجُوعِي لَيْهَآ نَخْتَمُ ذَا الدَّرَةَ
 دَشْرَةَ بَنُ سُنَانُ مَرْيَنَهَا دَشْرَةَ
 مَرْتَعُ الْقَوَالِ نَاطَمُ ذَا الْقَفْرَةَ
 لُعْمَارَةَ مَعْرُومُ بِالْوَاخَةِ الْخَضْرَا

*****-02-*****

شعر لعمارة الحاج

سيدي خالد

2022/04/15

﴿زورة لناس الميعاد﴾

في ذا اليوم ان شالله درت موعد
عندي ثم احباب عز مانقصد
يفرحوا ابضيف رتي ومحند
وموايدهم حافلة ابخير اموجد
يشلافانا شاعرها شتوح احمد
ابفكرنا بشيوخ ند امقابل ند
السماتي احمد في وقتو مجهد
يوصف الصحرا وما فيها يوجد
ويتغزل بريام مطبوعات الشد
بدوية من برخم بوها والحد
بنت الخيمة زينة الطولة والقد
ابن البوهالي ذاك حميدي احمد
ودريش البشير شاعر مولى هد
البيت الحمرا مع ركايزها ووند
ولا تنسى ضايات فيها واش اتعد
تظلال البطلمات مازينو مشهد
وفي مدخلها اعيون للضامي يورد
صنع الخالق مايقذلها عبد
باراس الميعاد ماجيتش ننقد
أنح الهيم اللي على قلبي غدد
ويبقى للتاريخ مرشوم امقيد
يقولوا كان الحاج شاعر يتودد
كيما هذا اليوم وقينا العهد
تلافينا باحبابنا زينين القد
ناس الهمة عز مافيهم تقصد
هاذو هما اولاد ساسي ياسيد
الشجاعة والتيف والكلمة باليد
يكرمهم ويزيدهم خيرو بالمد

وفي قصدي الروح الراس الميعاد
فاتحين ابوابهم ذا الناس اجواد
يسطوا فراشات مرفومة وامخاد
ويثلك أهلا بخاوتنا لسياد
بكلامو الموزون نسمعلو لشاد
شعارة فحول يتعدوا امجاد
شيخ من الشيوخ بشعرو مجد
ويذكرها بكدي والشعبة والواد
متولع ابزينها عين الشراد
واسمارية امجاورة راس الميعاد
خمرينة ومراسمة أم الفراد
عندو كم وكم قصايد وانشاد
في قولو ذراع الرفي مرسم لجداد
طرايها أنقرة وخربها شاد
وقال على نباتها صنع الجواد
وتحفتها سدراي متفرع باعضاء
تسمى القطار بهرت كم اشهاد
سيحان الله جاعل الجبال اوتاد
باغي انشع خاطري بشوفة لثماد
ويؤمي ببقى يوم في ذكرى لخلاد
وللأجيال الجاية قولي يتعاد
لعمارة مذاحنا في قولو جاد
وكتب المكتوب لزيارة لمجاد
ومازينو لقاء مع ناس الميعاد
رجال الثمنة والوفا كرامة واجواد
معروفين أبطال من عهد لجداد
رتي يحميهم من شر الفساد
ويحفظهم ان شالله من الحساد

شعر لعمارة الحاج — سيدي خالد — ولاية بسكرة — 2019

6 / قصيدة (المرسوم) لحويلي مزروع : من فحول شعراء المنطقة، شعره متين جيد، يجري فيه مجرى شعراء المنطقة القدامى.

قصيدة المرسوم

للشاعر الشعبي حويلي مزروع

يا ذا المرسوم عيد لخبار عليا
أحكي لي ما فاتك شاو الدنيا
هجووك أماليك وأبقيت أشفية
لماذا وليت قاعة مخلية
يا مرسوم لبطل لا درت مزية
لما تنتظر ليك يبكوا عيني
كلني ياسايي وأنطق لي
بحث في التاريج وش توجديا
إلي رتوني كلم ناس أغنيا
ما حفات أبيوت حمرة مبنية
أجحافات أتقيد كانت صمية
محفوفة بالوان رُغم الزربية
بنات المرحول رمز العربية
عريسنا في الهواج مخفية
وأربطات الخيل كانت مثلية
لبيض برج أسحاب عن فج غنية
لحم دم العيد في يوم أضحية
أدم لون الليل وقت الظلمية
العطرة لون القزاة حذرية
والبيضة كتان ما فيه أوقية
الحفاقة شجبان ما هم دونية
مثل أحيورة بالمخالب موزية
الجور سوري ولمراف حربية
أسكاكين مع أدوارع مسقية

وأروي عني قصتك راني قصا د
بعد أنزو هك يا المرسوم عدت رماد
هاك تقاسي في المحلين والتنكا د
رحلوا عنك غادروا سكنوا لبعاد
قولنا ما فات لك نحن لحفاد
متأثر باطلال خلاوه لجدا د
أحكلي عمق لقصايد بالتفرا د
كم من قصيدة أترسمت بالميدا د
أهل الجود والكرم كانوا قياد
والنزلة بخيامها دقت لوتاد
كل يوم أتزيدنا فرحة وعياد
فهم ريم مثيلها تايه شراد
خيلات أعيونهم كحلة تسواد
كل بنت أتقيدنا وأتجيب أولا د
لفراشات مع لحصن خيرة لعياد
ولا ثلج على أكدا غطي لركاد
أسيديو عن ليمنة طلب التهاد
لترق دار بدار من خيل التقواد
أتنطط بعشارها شبه العراد
مطروبة بشليلها عابر مشراد
كانوا رهبة للدواحن والحساد
العاجز منهم يا كل القليب او لكباد
بلواي أمخمدة حربة ورناد
من راثة عقبة أوطارق بن زرياد

وحلله عنا قمر في النصفية
 نحتفلو بعراس فرح أو نهوية
 يمتازو لظهوراتنا بالرحبية
 أنظر عن لعطاف وقت العشوية
 تأمل في صحة العز شوية
 أربع ونزغرات وقت النقضية
 تلقى القمري والحمامة برية
 والعارم والطير يمشو سرية
 نجع كحيلة في لبلاد القليلة
 قصة قيس أكررت مرة فيا
 أشيوخ الملحون للعب أوفية
 محمد بن قيطون شاعر حيزية
 الشيخ السماقي بيه عين السعدية
 وما حفات هنا العارم وحشية
 الشيخ العزبي هبلاتو تركية
 بن نرغادة فات ومعا رقية
 الشيخ الطيب كان يمدح حورية
 أحويلي مزروع كاتب لغنية
 ذي طريق أولاد نركري مسمية
 ويجوتا رحمان عرش السلمية
 ليازيد أبطال في ذلناحية
 الشعبية فيها أرجال الزمية
 البساس المعلوم حضر أوبادية
 جلالة فيها أهلي وأمالية
 ياسايل عن قصتي هذي هيا
 ضركة هالك تشوف وليت أشغية
 تركوني مدهور في هاذ الكديا
 كي تمولىا مرجات المنية

يضوي على لبطاح بشعاعو وقاد
 كي ينطق بارودنا تلقى لسماد
 أشنين أشنين إيسبحوا مدح أو تقصاد
 أنصيب البطمة والرمث شجرو ميا
 متخالف نوارها فاتح لوراد
 لجدل بوقرنين غذاوه لرفاد
 مشغولة بأولادها داخل لعضاد
 سكنوا ماسح دير بالنترة يتكاد
 ويتيه بعداه حلاية وجلاد
 على ليلي فادر الشام أوبنداد
 لديهم خصلات عنترين مشداد
 كان إيجيب على اسعيد والجواد
 من مريوت عاد للصحواء صبياد
 ودينا ترعد خاضعة للملج أطراد
 حسب القصة قال عنها بنت أسياد
 كان يمثل وحفها ريم العراد
 ويروي عنها قصنتو من يوم أنزاد
 ملكت عقلو فأكلمة بشعارو نراد
 يوم انكانو يفتروا همة وعناد
 ناس الجودة يخطروا يوم الميعاد
 حزني غلهم وين غابوا أهل لبعياد
 لقصيات أولاد رايح فالتقصاد
 مانساش أحبابنا راس الميعاد
 سيدي خالد عزنا وأوارك الواد
 قل أن تفتي حالي وأنعود رمداد
 أحبابي صدوا فارقوني لامن عاد
 حكم الخالق صابني بحكامو راد
 عندي تمنيات سنة عمري نراد

يغنى كل شيء ويفتأ العباد	ومكانش لمان في دار الدنيا
بأقرب من مالك الملك الجواد	سبحان الله خالق علي العلي
سبعاء عش يوم تسعة من جماد	الف وبع ميات سنة هجرية
سيدي خالد سكتي خارج لبلاد	حويلي مزروع كتب القصيدة
محمدلين وأصحابو لمجاد	والصلاة على إمام الأئمة



فهرس المحتويات

الفهرس :

المقدّمة..... أ

الفصل الأول:

سؤال المكان بين النظريّة والإبداع: 1

1 /1 في مفهوم المكان: 1

2 - لغويّاً / جغرافياً / فلسفياً: 2

3 - نقديّاً 3

4 /2 المكان والمصطلحات المقاربة: 4

4 - الفضاء / الحيز / الموضع والمحل 4

6 /3 في أنواع المكان وتقسيماته: 6

6 - المكان الغلق / المكان المفتوح 6

8 - المكان الاختياري / المكان الإجباري 8

9 - تقسيمات أخرى 9

13 /4 في العلاقة بين المكاني والشّعري: 13

13 -نوستالجيا المكان (العلاقة النفسية) 13

15 -جماليات المكان (العلاقة التخيلية) 15

20 /5 تيمة المكان في الشعر الشعبي الجزائري (نظرة عامّة) 20

21 -الاختيارات المكانيّة وخصوصياتها 21

25	-المكاني بين الغنائي والدرامي
	-الفصل الثاني :
29	المكان بوصفه موضوعاً جمالياً :
31	1/ منطقة أولاد جلال بين الخارطتين : المكانية والشعرية
31	-منطقة أولاد جلال من الناحية الجغرافية
35	-منطقة أولاد جلال من الناحية الشعرية
36	2/ تيمة المكان لدى شعراء أولاد جلال
36	-اجتماعياً .
37	-دينياً .
38	-طبيعياً .
39	3/ جماليات المكان :
39	أ / لغة المكان :
40	المعجم المكاني :
41	-المعجم الطللي
43	-المعجم البدوي
46	-المعجم الطبيعي
58	-التناص :
71	ب / صورة المكان :
71	-التصوير السردى

75	-التصوير البياني
75	1/ الصورة التشبيهية
77	2/ الصورة الاستعارية
79	3/ الصورة الأسطورية
82	الخاتمة
83	قائمة المصادر والمراجع
	الملحق

الملخص :

شغل المكان اهتمام النقاد ، نظراً لحضوره المكثف في الأعمال الأدبية . فراحوا ينظرون له ويعطونه مفاهيم متعدّدة ، من ذلك من أطلق عليه اسم الفضاء ، ومنهم من أعطاه اسم الحيز ، ومنهم من أطلق عليه اسم الموضع أو المحل . كما أعطوه صفات حسب وظيفته ، كصفة الانفتاح أو صفة الانغلاق أو صفة الاجتماع . وبتطبيق هذه المفاهيم لإبراز دور المكان في إظهار تجلياته لدى شعراء منطقة أولاد جلال عبر نماذج مختارة تبين أن الشعراء كثّفوا من المعجم المكاني (الطلي والبدوي والطبيعي) كما عمدوا إلى الصورة والأسطورة والرمز بغية التعبير عن علاقة الشاعر بالمكان .

الكلمات المفتاحية : تجليات ، المكان ، الشعر الشعبي ، أولاد جلال .

Summary :

The place occupied the attention of critics, due to its intense presence in literary works. So they theorized it and gave it various concepts, some of which called it the space, some of them gave it the name of space, and some of them called it the place or place. They also gave him attributes according to his function, such as openness, closedness, or sociability. And by applying these concepts to highlight the role of the place in showing its manifestations among the poets of the Awlad Jalal region through selected models, it was found that the poets intensified the spatial vocabulary (the nomadic, the Bedouin, and the natural), and they also resorted to the image, the myth, and the symbol in order to express the poet's relationship with the place.